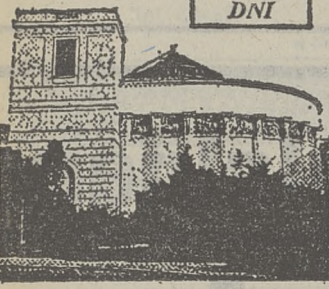


PULS

34
DNI

wyborczy

● **WOJSKO POWINNO BYĆ APOLITYCZNE.** Premier Hanna Suchocka podczas spotkania z dziennikarzami w Gorzowie przypominała, że wojsko w toku rozpoczynającej się kampanii wyborczej powinno być apolityczne. „Wystosowałam odpowiednie pisma do ministra obrony narodowej, uznając, że wojsko powinno być apolityczne” — powiedziała pani premier. „W naszej konstytucji tego nie ma, ale są konstytucyjne na świecie, i nasze przedwojenne również, które mówiły, że wojskowi są apolityczni, nie mogą piastować mandatów parlamentarnych” — dodała.

● **KOMPUTER TYMIŃSKIEGO.** Lider Partii X Stanisław Tymiński zaprezentował podczas konferencji prasowej część zawartości swojej tajemniczej czarnej teki. Wyjął z niej podręczny komputer, w którym zawarty jest program Partii X, oparty — jak stwierdził — na danych z Banku Światowego. Po dwóch minutach operacji na komputerze pokazał stłoczonym przed stołem przydługim dziennikarzom wykres, który ilustrował „gwałtowny upadek polskiej gospodarki w 1994 r.”.

Partia X jest jedyną szansą dla Polski — oświadczył na konferencji prasowej jej lider Stanisław Tymiński. „Jesteśmy go dni zaufania” — dodał. Tymiński na pytanie o program Partii X stwierdził, że nie jest w stanie go przedstawić w odpowiedzi na jedno pytanie i domaga się półgodzinnego programu telewizyjnego dla zaprezentowania swoich racji.

● **PRACA DLA BEZROBOTNYCH.** Metodą przeciwdziałania bezrobociu poświęcona była niedzielną konferencją programowa Unii Demokratycznej w Warszawie. Zdaniem członków tej partii, skuteczność walki z bezrobociem jest uzależniona od połączenia rozwoju gospodarczego z aktywną polityką prowadzoną na rynku pracy m. in. przez rząd, samorządy lokalne oraz pracodawców. W swoim programie walki z bezrobociem Unia opowiada się za kompleksowymi działaniami mającymi na celu tworzenie warunków do powstania nowych miejsc pracy, m. in. przez wprowadzenie ulg inwestycyjnych dla przedsiębiorców, którzy przyczyniają się do zwiększenia zatrudnienia. Kolejnym istotnym elementem przeciwdziałania bezrobociu jest wg UD zmiana sposobu kształcenia zawodowego ukierunkowana na zwiększenie liczby szkół o szerokim profilu nauczania i zmniejszeniu liczby placówek edukacyjnych wasko wyspecjalizowanych. Proponuje się też przedłużenie czasu kształcenia, tak aby młodsze rozpoczynała życie zawodowe po ukończeniu 18 roku życia.

● **WALKA O POLSKĘ.** Walkę wyborczą o „Polskę, która nie będzie miała nic wspólnego z PRL-owską przeszłością” zapowiedział w przemówieniu na niedzielnej Konwencji Wyborczej

Porozumienia Centrum — Zjednoczenie Polskie, lider PC Jarosław Kaczyński. Konwencja PC-ZP zgromadziła blisko 750 kandydatów na posłów i senatorów oraz sympatyków PC, Chrzęścijańsko — Demokratycznego Stronnictwa Pracy, Ruchu Trzeciej Rzeczypospolitej, Klubów Służby Niepodległości, Porozumienia Regionalnego Ruchu dla Rzeczypospolitej. Przywódcą RTR Jan Parys skrytykował Belweder i Unię Demokratyczną „za grubą kreskę i okragły stół”. Wyraził żal, że nie doszło do przedwyborczego zjednoczenia centrowców, oświadczając, iż „nie zapomni, że są tacy politycy, którzy wolą sojuszy wyborczy z PAX niż ze Zjednoczeniem Polskim”. Wiceprezes PC Adam Głapiński oskarżył UD i KLD oraz „wspierających ich od pewnego czasu Belweder” o niekompetencję i niefachowość, stwierdzając m. in., że „prowadzona przez ostatnie cztery lata, z krótką, kilkumiesięczną przerwą, polityka gospodarcza prowadzi do ruiny Polski”.

● **NIE TYLKO INTERESY WSI.** 14 bm. w plockim Domu Technika, podczas przedwyborczego spotkania z kandydatami na posłów i senatorów z listy PSL woj. plockiego, Adam Struzik, b. senator powiedział, że jego partia broni nie tylko interesów wsi, lecz i całego społeczeństwa. Biorąc udział w spotkaniu prezes PSL, Waldemar Pawlak, skrytykował przełożenie przez rząd terminu obowiązkowego bandomerowania importowanych do Polski papierosów i wyrobów alkoholowych. „Decyzja taka, to sygnał dla grup przemyślniczych, który może spowodować większy przepływ towarów i określone straty” — dodał.

● **„OJCOWIZNA” OSTRZEGA.** Polskie Forum Ludowo-Chrześcijańskie „Ojcowizna” nie bierze udziału w wyborach do Sejmu i Senatu RP, ani przez udział własnych kandydatów, ani też przez popieranie komitetów wyborczych lub osób. W związku z kradzieżą z siedziby partii jej programów (kilkanaście tys. egzemplarzy) z kolorowym symbolem partii, sygnowanym moim nazwiskiem, ostrzegam, że komitety wyborcze lub osoby, które będą posługiwały się powyższym programem w czasie kampanii wyborczej, naruszają dobra partii i moje osobiste — głosi oświadczenie, podpisane przez prezesa „Ojcowizny” Romana Bartoszcza.

● **NIE POPELNIAC GLUPSTW.** „Jesteśmy przekonani, że wystarczy, abyśmy sami nie popełniali głupstw, aby nasz elektorat był w obecnych wyborach znacznie większy niż poprzednio. Na to dzielnice pracują od paru lat kolejne ekipy rządowe i im jesteśmy najbardziej wdzięczni za nasze sukcesy polityczne. Chcielibyśmy zdobyć szerszy elektorat, ale do niektórych grup wyborców nie będzie się odwoływali, mimo że jest nam przykro, iż mamy wśród nich tak małe poparcie. W grupie robotników niewykwalifikowanych mamy np. dwa razy mniejsze poparcie niż średnio w kraju. Musielibyśmy jednak docierać do tych ludzi używając uproszczonych haseł, grając na emocjach, a na to nie chcemy sobie pozwolić. Wbrew temu, co nam przypisywano, nie jesteśmy ugrupowaniem populistycznym. Staramy się docierać do ludzi w sposób racjonalny. Te ugrupowania polityczne, które wygrały wybory dzięki łatwym obietnicom, przygotowały swoją samobójczą śmierć, ponieważ trzeba myśleć nie tylko o wyborach 19 września, ale i o wszystkich kolejnych, które stworzą okazję do rozliczenia polityków z przedwyborczych obietnic” — stwierdził Włodzimierz Cimoszewicz (SLD) w wywiadzie dla „Rzeczpospolitej”.

Alfabet szczęścia

W sobotnim diagramie ukryliśmy hasło w kategorii: rzecz. Dla ułatwienia dziś odsłaniamy kolejną literę:

7 — A (jak Anna)

Kto pierwszy odgadnie o jaką rzecz chodzi otrzyma w nagrodę 1 mln. zł, ufundowaną przez redakcję „Dziennika Polskiego”. Czekamy na rozwiązania pod numerem telefonu: 22-28-98 w Krakowie, między godz. 15.30—16.30.

Daj szansę szczęściu!

Poniedziałek 16.VIII.1993

194	162
310	532

Te liczby skreśli na karcie konkursowej! Kupon wytnij i zachowaj!

Powyżej widzisz kupon z kilkoma liczbami. Sprawdź czy liczby te znajdują się również w diagramie na odwrocie Twojej karty konkursowej. Jeżeli tak — zakreśl je. Gdy zakreślisz wszystkie liczby widniejące w jednym wierszu — wygrasz wymienioną obok nagrodę. Zgłoś się wówczas po jej odbiór przynosząc kartę i wszystkie, wydrukowane dotąd kupony do biura konkursu mieszczącego się w pokoju nr 20 na II piętrze przy ul. Wiślanej 2 w Krakowie (czynne w godz. 9—18). Zgodnie z regulaminem musisz uczynić to najpóźniej do godziny 18 następnego dnia (jeżeli nagroda padła w sobotę — do 18 w najbliższy poniedziałek). Wcześniej możesz upewnić się, czy rzeczywiście wygrasz, telefonując pod numer 22-19-45.

CZECHY

Spór o węgiel

Jak poinformował praski dziennik „Rude Pravo”, kopalnie zagłębia ostrawsko-karwiskiego sprzedają w br. do Austrii półtora miliona ton węgla kamiennego. Łącznie tegoroczny eksport czeskiego węgla miał wynieść 1,6 mln ton, ale uzyskane nowe kontakty pozwoliły zwiększyć tę ilość do 2,3 mln ton — oświadczył przedstawicielowi gazety dyrektor handlowy spółki „Ostravsko-Karwinské Doly” (OKD) Miloslav Szajtr. Przedstawił następnie powody zaktywizowania starych przedsiębiorstwa o zagraniczne rynki zbytu: „W wyniku rozszerzenia licencji na import polskiego węgla przez Republikę Czeską nasza produkcja gromadzi się na hałdach. Ponadto o ile wielu odbiorców krajowych nam nie płaci, to z zagranicy otrzymujemy gotówkę”. „Rude Pravo” dodaje, iż OKD podpisały z austriackim koncernem hutniczym VOEST-Alpine kontrakt na dostawy węgla do roku 1996, z tego 1,4 mln ton w roku bieżącym.

Powyższa publikacja „Rudego Prava” sygnalizuje mniej dramatyczną niż dotąd ocenę problemu polskiej konkurencji przez przedstawicieli czeskiego górnictwa. Nieco wcześniej to samo „Rude Pravo” przytoczyło opinię asystenta dyr. Szajtra, Vlastislava Valtra, iż „tani polski węgiel położył spółkę OKD na łopatki”. Na hałdach w zagłębiu ostrawskim zgromadziło się już ponad milion ton wydobytego surowca, zaś praktykowany przez Polskę dumping grozi wybuchem społecznych niepokojów wśród czeskich górników — twierdził Valtr. Według niego, polski węgiel jest w porównaniu z czeskim tańszy o 130 koron (4,3 dolara) za tonę. W tym miejscu należy zwrócić uwagę, iż w czeskich środkach masowego przekazu pokutują różne mity na temat polskiego górnictwa — pisze się m. in. o całkowitym zwolnieniu kopalń ze świadczeń na rzecz budżetu państwa.

STANISŁAW DMITREWSKI

Spirala konfrontacji

(Dokończenie ze str. 1)

prezentował władze wykonawcze, a drugi — władze przedstawicielskie. Rada ta z dniem prezydentury, będzie mieć uprawnienia najwyższego organu władzy (czegoś równoległego do parlamentu), będzie organem legislacyjnym, z pomocą którego można „rozwiązać wiele problemów”. Rozumie się, że chodzi głównie o przyjęcie nowej konstytucji i przeprowadzenie przedterminowych wyborów.

Na te oświadczenia parlamentarzysty zareagowali nadzwyczaj spokojnie. Wbrew oczekiwaniom ludzi z ekipy prezydenta na sesji Rady Najwyższej nie przeprowadzono w tej sprawie praktycznie żadnej debaty. A przewodniczący Rady Najwyższej Ruslan Chasbulatow powiedział, że w Rosji o żadnej dwuwładzy mówić nie trzeba, bo parlament intensywnie zajmuje się ustawodawstwem i do spraw prezydencko-rządowych się nie miesza.

Można natomiast mówić o dualizmie władzy, gdyż prezydent wbrew prawu rozbudował swoje struktury w centrum i w terenie równoległe do organów rządowo-administracyjnych, co w konsekwencji prowadzi do nakładania się decyzji, paraliżuje pracę. Zaznaczył też, że żadne wybory jesienią tego roku nie są przewidywane, a robota nad nową konstytucją idzie w ustalonym rytmie, tj. w Komisji Konstytucyjnej Rady Najwyższej.

Takie i podobne oświadczenia oraz konkretne decyzje, np. parlamentu o odrzuceniu dekretu o prywatyzacji, czy prezydenta, który zapowiedział niepodpisanie budżetu i poprawek do ustawy o środkach masowego przekazu, nie wiodą do stabilizacji i koncentracji sił na oświeśnianiu inflacji, powstrzymaniu spadku produkcji i zapobieżeniu ubożeniu mas.

Czym ta nowa spirala konfrontacji jest spowodowana? Poglądów na ten temat jest wiele, często wzajemnie się wykluczających. Przytoczę jedną, za to dość charakterystyczną i nie pozbawioną sensu, opinię. Filozof i socjolog prof. Andriej Andriejew uważa, że Rosja traci swoje oblicze i miejsce w świecie. Południowi Koreańczycy już uznają ją za trzeciordne państwo. Do takiego stanu doprowadziła ją polityczni amatorzy, wczorajsi młodzi pracownicy nauki, „mikrofonowi bojownicy”, którzy przyszli do władzy. Nie mają oni szans w nowych, uczciwych wyborach. Dlatego walczą o zachowanie twarzy.

EUGENIUSZ JABŁOŃSKI

PROGNOZA POGODY

Wczorajsza niedziela, 15 sierpnia była wyjątkowo upalna ponieważ do Polski napływa powietrze zwrotnikowe z południowej Europy. O godz. 15.00 najwyższą temperaturę aż 33 st. zanotowano w Opolu, Wieluniu, 32 w Krakowie, Nowym Sączu, Raciborzu, Wrocławiu, Legnicy, Lesznie, Słubicach, Kaliszu, Łodzi i Gorzowie Wielkopolskim, 30 w Warszawie i Tarnowie, 31 w Kołobrzegu, 29 w Świnoujściu, 27 w Zakopanem, 25 na Helu i w Olsztynie, 24 w Suwałkach i 15 na Kasprowym Wierchu.

Przez Polskę od zachodu powoli przemieszczać się będzie płytka ząłata niżowa z chłodnym frontem atmosferycznym. Krakowskie Biuro Prognoz IMGW przewiduje, że dziś będzie nadal upalnie, wieczorem i w nocy wzrost zachmurzenia i miejscami zwłaszcza w północnej części rejonu przelotne opady i burze. Temperatura maksymalna dniem od 29 do 34 st. (i), minimalna w nocy od 15 do 18 st. W Tatrach w dzień 17, w nocy 13 st. Wiatr umiarkowany, chwilami silniejszy, porywisty, przeważnie południowo-zachodni.

Prognoza orientacyjna na następną dobę: miejscami przelotne opady deszczu i burze. Od północnego zachodu za frontem atmosferycznym napływać będzie chłodniejsza już masa powietrza.

Ciśnienie atmosferyczne w Krakowie z 15 bm. godz. 15: 995,0 hPa tj. 746,3 mm, wahania ciśnienia.

Słońce weszło dziś w Krakowie o godz. 5.31, a zajdzie o 19.57. Dzień jest już krótszy o 1 godzinę 57 minut i ma 14 godzin 26 minut. (k) CAŁKOWITA ZAWARTOŚĆ OZONU w atmosferze w rejonie Polski południowo-wschodniej wynosiła wczoraj poniżej 300 Dobsonów (norma wieloletnia dla sierpnia 320 D).

UWAGA, KIEROWCY I PRZECHODNIE! Widzialność i warunki drogowe dobre. Sytuacja biometeorologiczna rano korzystna, w ciągu dnia wystąpi obciążenie termiczne organizmu. Nasila się objawy zmęczenia, obniżonej reaktywności oraz pogorszenie samopoczucia.

Drugi ultrasonograf

(INF. WŁ.) Jesienią ubiegłego roku — staraniem dr Mariana Skolarza i działaczy chicagowskiej Polonii — do nowotarskiego szpitala trafił pierwszy wielofunkcyjny aparat USG. Był on darem szpitala siostr Zmartwychwstańek w Chicago. Teraz dr Skolarz „wychodzi” i wykspediował do Polski drugie tego typu urządzenie.

Ultrasonograf jest już w Nowym Targu, a trzy głowice i inne „przystawki” umożliwiają jego szerokie zastosowanie w pediatrii, chirurgii, ginekologii, kardiologii. Dwa takie urządzenia w nowotarskiej lecznicy to, jak oceniają tujejsi lekarze, milowy krok, gdy chodzi o diagnostykę. Mogąc obserwować np. pracę układu krążenia, ratuje się pacjentów dawnych skazanych na śmierć w ciężkich przypadkach zakrzepicy. Kwestia czasu jest rozwiązana — możliwej dzięki takim ultrasonografom — profilaktyki chorób tarczycy, szeregających się,

niestety, w podgórnym rejonie. Nowy aparat USG dla szpitala to wydatek sięgający kilkudziesięciu tysięcy dolarów. Nowotarskiej lecznicy jeszcze długo nie byłoby na to stać. USG z chicagowskiego szpitala jest sprzętem używanym, ale w pełni sprawnym.

Dla ZOZ obsługującego wyjątkowo rozległy, bo zamieszany przez ok. 130 tys. osób teren, oba ultrasonografy są darem wprost nieocenionym.

Nowotarska lecznica wzbogaciła się także o dwa defibrylatory (urządzenia konieczne przy reanimacji do przywracania czynności serca) i aparat do automatycznego pomiaru ciśnienia krwi.

— Dr Skolarz to jedyny lekarz tak życzliwie nas wspomagający — mówi jego kolezdy po fachu — choć nie jedyny, który wyszedł z tego szpitala, czy z tego miasta. (asz)

Demaskowanie ONZ

(Dokończenie ze str. 1)

krajów, głównie USA. Dwuletni budżet w latach 1989—1991 sięgał prawie 15 miliardów dolarów.

Spśród nadużyć, które wytopiła gazeta „The Sunday Times”, wymienić można zwłaszcza takie: 39 wyższych rangą urzędników w Nowym Jorku, Genewie i w Wiedniu pozostaje na liście płac, choć nie ma żadnego przydziału obowiązków. Część z nich siedzi w domu na pensjach sięgających

100 tys. dolarów rocznie bez żadnego podatku.

Miliony płaci się za „konsultacje” emerytowanym urzędnikom ONZ, którzy pobierają ogromne ONZ-owskie emerytury. Według gazety, sam sekretarz generalny miał powiedzieć, że „połowa z tysięcy urzędników w Genewie (to jest europejskim biurze ONZ, w dawnej siedzibie Ligi Narodów) nie robi nic”. Taką była także opinia wielu dziennikarzy akredytowanych przy ONZ w Genewie.

Siła stabilizująca

(Dokończenie ze str. 1)

botę w IV Brygadzie Saperów w Gorzowie. Na spotkaniu z dziennikarzami pani premier przypominała, że wojsko w toku rozpoczynającej się kampanii wyborczej powinno być apolityczne. Obchody żołnierskiego święta odbywały się w całym kraju. Po raz pierwszy od czasów II Rzeczypospolitej uroczystości odbyły się pod Kopcem Niepodległości im. Józefa Piłsudskiego w Krakowie.

Wczoraj biskup polowy WP gen. bryg. Sławoj Leszek Głódź odprawił mszę w katedrze polowej w Warszawie, podczas której udzielił sakramentu bierzowania grupie żołnierzy. We mszy uczestniczyli zwierzchnik Sił Zbrojnych, prezydent Lech Wałęsa, marszałkowie obu izb parlamentu August Chładowski i Wiesław Chrzanowski, premier Hanna Suchocka, członkowie rządu oraz generałowie WP.

„Tak jak król Salomon (...) obejmując rządy w państwie, prosił Boga nie o długie życie czy bogactwo, ale o mądrość i

bojaźń Boga, tak i my powinniśmy budowanie państwa oprzeć na tych właśnie fundamentach” — powiedział bp Głódź. Dodał, że mądry król ze Starego Testamentu budował kraj otwarty na sąsiadów, silny handlem, nauką, kulturą, ale jednocześnie „nie zapominał o silnej nowoczesnej armii po to, aby zapewnić trwałą pokój”. „A jednak wiemy z kart Biblii, że ten mądry władca ostatecznie przegrał, gdy stracił mądrość, gdy pojawiła się pycha” — podkreślił biskup polowy.

Właściwy sens święta Wojska Polskiego widzę w tym, że tak jak dzień 8 maja jest rocznicą zwycięstwa nie nad Niemcami, lecz nad faszyzmem, tak i wspomnienie Bitwy Warszawskiej 15 sierpnia 1920 r. powinno się kojarzyć nie z pokonaniem Rosjan, Białorusinów czy Ukraińców, lecz ze zwycięstwem nad komunizmem, obroną przed nim Europy, z zachowaniem wartości uniwersalnych, ważnych dla wszystkich narodów — powiedział ri-nister obrony narodowej Janusz Onyszkiewicz.

DZIENNIK POLSKI

31-072 Kraków
ul. Wielopole 1, II p.

Redaktor Naczelny: CZESŁAW T. NIEMCZYŃSKI, tel.: 22-63-04, fax: 228-249, telex: 322-795, telefony: Sekretarz Redakcji: 22-28-98 (od godz. 16 tel/fax 11-16-77), Dział Miejski: 22-87-25, Dział Łączności z Czytelnikami: 22-95-92, Dział Sportowy: 11-91-11, Redakcja Nocna tel/fax: 11-15-22 centrala: 22-75-88 (łączy ze wszystkimi działami)

Oddziały redakcji: Nowy Sącz, ul. Narutowicza 8, tel. (0-18) 204-49, fax (0-18) 204-78 Tarnów, ul. Krakowska 12, tel./fax (0-14) 21-35-20, 22-31-48, 22-33-42 Bochnia, ul. Kazimierza Wielkiego 37 tel/fax: (0-197) 256-22 Oświęcim, ul. Prusa 3, tel./fax: (0-381) 308-04 Warszawa, ul. Krzywkiego 34, tel./fax: (0-22) 29-13-04 Ekspozytura: Nowy Targ, al. Tysiąclecia 37, tel./fax: (0-187) 630-72 Zakopane, tel.: (0-165) 39-06 Żywiec, tel./fax (0-30) 48-65 Bielsko-Biała, ul. 3 Maja 7, tel. (0-30) 286-55.

Redakcja zastrzega sobie prawo skracania artykułów i korektowania ich własnymi tytułami. Artykułów nie zamówionych redakcja nie zwraca.

Wydawca: Wydawnictwo Jagiellońskie S.A. fax 220-878 Prezes Zarządu ZBIGNIEW PEŁKA, tel. 22-07-12, Wiceprezesi tel. 21-50-47, Główny Księgowy i Dział Ekonomiczny-Wydawniczy tel. 21-12-55

Druk: Polsko-Amerykańskie Towarzystwo Prasowe Spółka z o.o. Drukarnia w Krakowie, al. Pokoju 3.

Biura Reklam i Ogłoszeń:

Kraków, ul. Wiślna 2, tel/fax: 22-70-89, 21-92-26, ul. Wielopole 1, telefon: 21-45-72, fax: 228-249, czynne godz. 8—18 oraz terenowe oddziały redakcji (za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada). Agencja Reklamowa, Kraków, ul. Wiślna 2, tel./fax: 22-19-45.

C-

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że w dniu 11 sierpnia 1993 roku odszedł od nas nagle w wieku 61 lat, nasz najdroższy Mąż, Brat i Stryj

JÓZEF ADAMEK

Odprowadzenie Zmarłego nastąpi we wtorek 17 sierpnia o godz. 11.45 z kaplicy na cmentarzu w Grębałowie. Pogrzeb w smutku

ŻONA, BRACIA z ŻONAMI, KASIA, MONIKA BRATANKOWIE i RODZINA

Prosimy o nieskładanie kondolencji.

Dnia 11.08.1993 roku odszedł od nas na zawsze ukochany Wujek i Przyjaciel

s. t. p.

mgr inż. JÓZEF ADAMEK

Pogrzeb odbędzie się 17 sierpnia 1993 roku o 11.45 w Grębałowie. Żegnamy Cię i dziękujemy za Twoje dobre serce

ANIA, PAWEŁ i WOJCIUS

s. t. p.

mgr JAN PRZYBOROWSKI

majukochański Mąż, Ojciec, Teść i Dziadek.

Opatrzony Świętymi Sakramentami, zmarł w Krakowie dnia 11 sierpnia 1993 r., w wieku 80 lat.

Masa Święta żałobna przy Zmarłym odprawiona zostanie w środę, dnia 18 sierpnia o godzinie 10.00, w kaplicy na cmentarzu Rakowickim, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłego na miejsce wiecznego spoczynku, o czym zawiadamiają pogrzebni w głębokim smutku

ŻONA, SYN, SYNOWA, WNUK i RODZINA

WOJEWODA NOWOSĄDECKI

ogłasza

KONKURS NA STANOWISKO DYREKTORA MUZEUM — ORAWSKI PARK ETNOGRAFICZNY w Zubrzycy Górnej

Warunki przystąpienia do konkursu:

- wykształcenie wyższe specjalistyczne,
- 5-letni staż pracy,
- dobry stan zdrowia.

Pożądana jest znajomość przez kandydata problematyki muzealnictwa i zagadnień regionu.

Kandydaci do konkursu powinni złożyć następujące dokumenty:

- zgłoszenie do konkursu,
- kwestionariusz osobowy i 2 fotografie,
- odpis dyplomu ukończenia studiów wyższych,
- odpisy świadectw pracy stwierdzających wymagany staż pracy,
- życiorys z opisem dotychczasowej działalności i osiągnięć zawodowych,
- opinie z ostatnich 3 lat pracy,
- świadectwo zdrowia.

Zgłoszenia do konkursu należy składać w Wydziale Spraw Obywatelskich Urzędu Wojewódzkiego w Nowym Sączu, ul. Jagiellońska 33, w ciągu 30 dni od daty ukazania się ogłoszenia.

O terminie przeprowadzenia konkursu kandydaci zostaną powiadomieni indywidualnie.

k-921

SOLTUR ZAPRASZA:

AUTOKAROWE WYCIECZKI OBJAZDOWE

PARYŻ i zamki nad Loarą (7 dni) BENELUX 8 dni
WIEDEN (5 dni) hotel w Wiedniu LAZUROWE WYBRZEŻE (8 dni)
HISZPANIA (14-17 dni) WŁOCHY (12 dni)
LOURDES (8 dni) Szwajcaria-Austria-Niemcy (8 dni)
Wenecja-Padwa-Wiedeń (5 dni) MEKSYK — tramping (25 dni!)

WYCIECZKI SZKOLNE ★ WYCIECZKI NA ZAMÓWIENIE ATRAKCYJNE CENY ★ OPIEKA BEZPŁATNIE!

WCZASY ZAGRANICZNE:

WŁOCHY ★ HISZPANIA ★ SŁOWACJA ★ BULGARIA
WĘGRY — HAJDUSZOBOSZŁO

SUPEROFERTY!!!

- BALATON — FONYOD — komfortowe domki z kuchnią (8,15,22 dni) cena od 1.290.000
- PONADTO — Kursy języka angielskiego w Londynie, od 3.390.000
- BILETY AUTOKAROWE — cała Europa!

SOLTUR — TWÓJ PARTNER W PODRÓŻY !!!

Przedsiębiorstwo Związkowe SOLTUR, Kraków, pl. Szczepański 5
tel. 22-75-11 w. 861, 21-96-16, fax 21-42-81

Ogłoszenia Ekspresowe

KUPNO

KUPIĘ mieszkanie w Krakowie lub w Nowej Hucie. Dzwonić od godz. 18.00, tel. 43-76-95. KK-855

AKCJE Vistuli, tel. 66-97-73.

SPRZEDAŻ

KOMPUTER Macintosh Classic, nowy okazjynie. 49-15-77 w. 414 wieczorem. sg-29258

URZĄDZENIA, meble snackbaru. 22-74-55. jg-28944

STOISKO typu „Szczeki” sprzedam. 55-17-32. sg-29279

PARKIET dębowy sprzedam. 33-29-67. sg-29300

OKAZJYNIE sprzedam nowy rower górski, 11-43-12. (5767)

BIZNES

MASZYNY, kompletny zakład krawiecki sprzedam. Inne propozycje. 55-38-66, wewn. 217. (5823)

Zakład instalacyjny posiadający wykwalifikowanych i z doświadczeniem pracowników

WYKONA INSTALACJE wod-kan-gaz-c.o. oraz remonty inst. c.o.,

tel. 55-38-66 w. 336, po godz. 17. g-1044

COLUMBUS PRZEJAZDY AUTOKAROWE PARYŻ, NANCY STRASBOURG

RZYM, NEAPOL
MARSYLIA, LYON,
SZWAJCARIA, NIEMCY,
LONDYN, BENELUX

WYCIECZKI DO USA

Kraków — Dom Turysty
ul. Zyblikiewicza 2
22-95-66
tel. 22-41-37 w. 555, 110
sg. 13

PRZYCHODNIA „ASKLEPIOS”

Kraków, ul. Krupnicza 3/5,
tel. 22-52-87

- LEKARZE specjaliści:
- STOMATOLOGIA zabiegowa, protetyka;
- MEDYCYNĄ naturalną, akupunktura, ziołolecznictwo.

14 i 21.08 bezpłatne porady w zakresie medycyny naturalnej.

OKAZJA!

Wczasy lecznicze w słynnych Pieszczańcach w Słowacji. Atrakcyjna wycieczka do Włoch na trasie: Bratysława — Wiedeń — Florencja — Rzym — Watykan — Neapol — Capri — Wenecja.

Ceny konkurencyjne.

Uwaga biura turystyczne! Posiadamy tanią bazę w Bratysławie i Pieszczańcach (noclegi + wyżywienie). Zgłoszenia: Fundacja Rozwoju Społeczności Uczniowskiej ul. Kamelicka 32, tel. 33-53-68. sg-29272

USŁUGI

ADAPTACJA strychów, ścianki działowe, sufity podwieszane, suche tynki tani, 36-74-34. 5340

ALARMY — 11-51-44. 3698

ANTYWLAMANIOWE zamki, tapicerki, 12-07-88, Ródom, 4453

ANTENY S.F. Telekom-Telmontelewizyjne, satelitarne — sprzedaż, montaż, 48-68-83. 5043

ANTENY, 48-30-42. 5264

ANTYWLAMANIOWE zabezpieczenia, zamki, tapicerki, drzwi hamonijkowe (nowe dodatki), „ROMEX-ILINSKI”, 36-84-15. D-449/R

ANTYWLAMANIOWE zamki Gerda-Ty-tan, tapicerki, drzwi hamonijkowe, drzwi nowe, „MILEX”, 37-53-35. D-450/R

ANTENY, montaż, naprawy, 47-85-26. jg-28586

ANTYWLAMANIOWE zabezpieczenia drzwi, 22-13-17. D-378/R

ANTENY, 56-37-15. sg-29205

ANTYWLAMANIOWE zabezpieczenia, tapicerki drzwi, 56-44-35. D-443/R

ANTENY — naprawa, montaż, 44-53-92. sg-28765

ANTYWLAMANIOWE zabezpieczenia, tapicerka drzwi, 36-83-23. D-379/R

ANTENY, 12-39-18. sg-28148

ANTYWLAMANIOWE zabezpieczenie drzwi, zamki, wyciszenie, „Tempo”, 22-54-30. M-189

ANTENY — Złotek, 33-88-30. M-210

ANTYWLAMANIOWE zabezpieczenia, zamki, tapicerowanie drzwi, 55-12-44. R-303/D

ANTYWLAMANIOWE zamki, tapicerki „Tytan”, 47-65-08. KK-711

ANTYWLAMANIOWE, dziesięcioletnie doświadczenie. Tapicerka, zamki — Maryński, 44-62-95. 5593

BIEGŁY — wycena nieruchomości, 37-08-17. sg-28155

BOAZERIA — pawlacz, szafy, 43-54-39. jg-28933

BUDOWY, remonty, tynki. Malowanie elewacji, dachów, 34-55-96 (19-21). jg-28843

BOAZERIA, szafy, 44-60-90. C-2643

CYKLINOWANIE, 11-38-10. 5128

CYKLINOWANIE, 37-54-71. 5258

CYKLINOWANIE, tel. 43-13-10. 5482

CZYSZCZENIE WAP-em „DYWANSE-VICE”, Danek, 33-01-39. 3742

CZYSZCZENIE dywanów, tapicerki Wap-em, 66-33-09. 4159

CZYSZCZENIE dywanów, tapicerki Kar-cherem, 34-33-73. 5151

CYKLINOWANIE, lakierowanie niesko-niwe, rachunki — Wójcik, Tel. 34-25-97. 4347

CYKLINOWANIE, układanie, Kłara, 37-85-97. 4470

CYKLINOWANIE, 55-20-99. 4633

CYKLINOWANIE, lakierowanie 37-04-55. 4732

CYKLINOWANIE, 47-02-08. 4868

CYKLINOWANIE bezpyłowe, 34-53-13. jg-28881

CYKLINOWANIE, lakierowanie, ukła-danie, Kruszek, 48-58-38, 47-40-43. jg-28593

CZYSZCZENIE dywanów WAP-em, 11-67-36. sg-28613

CYKLINOWANIE, 12-40-33 w. 138. sg-28705

CYKLINOWANIE, lakierowanie, 55-64-87. a-70/93/u

CZYSZCZENIE dywanów, tapicerki, 48-33-09. jg-27657

CYKLINOWANIE — układanie, 66-08-63. R-191

CZYSZCZENIE tapicerki, wykładzin, sa-mochodów DYWANWAP, 37-17-84. 5368

CZYSZCZENIE dywanów, 21-00-89, 67-63-49. 5572

DACHY — malowanie: 36-25-66. 4792

DOMOFONY, 12-05-81. jg-28820

DOMOFONY 78-34-74. M-281

DEZYNEKCA — 48-35-96. mg-27780

ELEKTROINSTALACJE 21-27-79. D-328/R

„ELWID” — Daśna 63, naprawy RTV, video, 55-16-77. R-195/D

ELEKTRYCZNE, 47-02-50. KK-831

ELEKTROINSTALACJE, 67-65-51. jg-28937

FIRMA handlowa poszukuje taniego transportu, najlepiej Star z przyczepą do rozwożenia towarów. Możliwość stałej współpracy, (012) 67-00-39, do 15. sg-28163

FACHOWOŚĆ! Elektroinstalacje, pomiary, remonty, 55-92-05. sg-28160

FACHOWE usługi tapicerskie, Tel. 34-44-10. 4677

HYDRAULIK — nowe instalacje, 48-83-83. sg-29238

KIOSKI wykonuje, 21-07-21, wewn. 255. jg-28832

ŁÓDÓWKI, zamrażarki, 47-51-22. sg-28737

ŁÓDÓWKI-chłodnie, 21-95-30. 1070

MALOWANIE, tapetowanie, 47-62-61. 623/gB

MALOWANIE, tapetowanie, remonty, sprzątanie gratii 22-20-67. jg-28877

MALOWANIE, tapetowanie, 48-56-91. sg-28692

MALOWANIE, tapetowanie, remonty, sprzątanie, 66-61-54, Piuszkiewicz R-216/N

MALOWANIE, tapetowanie, 21-39-75. D-51

MALOWANIE, tapetowanie, remonty „Pigment”, 55-16-00 wewn. 188. KK-781

NAPRAWA telewizorów, magnetowidów, 56-37-15. sg-29205

NAPRAWA pralek, lodówek, 55-66-33. a-125/93/u

NAPRAWA pieców łazienkowych, 21-09-97, 21-32-28. jg-28889

NAPRAWA telewizorów, 66-86-60. sg-28620

NAPRAWA pralek, 21-27-79. D-327/R

NAPRAWA pralek, lodówek, zamrażarek, Mazowiecka 41, 33-30-68 (9-17). C-2613

NAPRAWA! Piece łazienkowe wszystkie typy — gwarancja! 56-52-05. a-92/93/u

NAGROBKI granitowe, 34-06-05. jg-28539

NAPRAWY pieców łazienkowych, 34-41-00/202. C-2601

ŻALUZJE

- srebrzyste — 115.000 m²
- kolorowe — 160.000 m²

Montaż — 20.000 szt.
Pomiar, dojazd — bezpłatny.
Produkcja i gwarancja.

KRAKŹAL, tel. 11-63-66 (9-18)
KRAKÓW, ul. Anieli Krzyżowej 14
jg-70/P

TV-SAT
WARTO ZADZWOŃC
(012) 344 100

BUDOWY, REMONTY
fachowo, solidnie
33-84-81 1000/1001

NAPRAWA pralek, lodówek, 12-89-56. R-278

NAPRAWA pralek oraz sprzętu A.G.D. Słowackiego 19, 34-46-68. jg-27676

NAPRAWA telewizorów, Tel. 66-94-44. 4729

NAPRAWA pralek, lodówek, 55-29-30. 5341

NAPRAWA piecyków gazowych, 21-08-03. 5385

ODGROMY, tel. 21-73-42. 3402

OKAZJA! Piece łazienkowe PG-6, mon-taż, Gwarancja, 1.800.000, 56-52-05. a-93/93/u

OBŚZYWANIE wykładzin, dywanów, chodników, 66-06-97. M-220

PRODUKCJA, montaż boazerii, Królów-ka 74, tel. 288-83. sg-28625

PARKIETY — układanie, cyklinowanie, 21-62-54. jg-28554

PRZEPROWADZKI, transport kas pan-cernych, fortepianów, Sarego 8, 21-64-02. 21-56-60 (11-17). jg-28523

PODŁOGI, boazerie podbiciowe, handel-usługi, Tel. 55-26-19 wewn. 2 lub 3. 5499

PRZEPROWADZKI, 36-61-63. 4933

REKLAMY, Tel. 36-12-73, 33-87-35. ak-28102

REKLAMA — 44-07-69. 575/gB

REKLAMY oraz montaż, 44-30-67. C-2579

STOLARSTWO — usługi, 21-08-06/513

SZKLARZE — 21-85-48. 4391

SEDA — niekonwencjonalne wykończe-nia wnętrz, tapety natryskowe, malowanie, 47-40-43. jg-28594

SZKLARZ, 11-16-10. sg-28759

SZKLARZ całodobowy, 44-77-82. R-268

TRANSPORT 1,5 t. 47-24-90. C-2683

TRANSPORT, 48-26-74. C-2680

TRANSPORT + dźwig + koperko-spy-charka, 66-00-88 w. 470. jg-28381

TRANSPORT, 2 t, kraj, zagranica, 48-70-98, 48-15-34. jg-28911

TRANSPORT, Star + przyczepa, 12 t. 67-51-15. jg-28484

TRANSPORT Fordem Transitem — tani, 22-98-85. jg-106/F/VIII

TRANSPORT samozawijadawczy, 11-96-96. D-167

TRANSPORT, 3 tony, zagranica, Mazda, 43-04-26. C-2624

TRANSPORT ośmiotonowy, 43-09-23. sg-28647

TRANSPORT 12-71-31. sg-28621

TRANSPORT Starem, 66-14-82. sg-28608

TANI transport 1,1 t. 34-02-10. jg-28358

TANI transport, 1 tona, „Marax”, 43-60-73. D-380/R

TRANSPORT — taniol 55-18-86. a-80/93/z

TRANSPORT 2 t. 38-71-60. jg-27297

TRANSPORT krajowy i zagraniczny, 22-46-05. 4078

TRANSPORT 2500/km. 21-55-63. 4148

TRANSPORT Mercedesem,

Dla „Dziennika” z Moskwy

Kłopoty z... urodzajem

W Rosji zapowiada się wyjątkowo urodzajny rok. I nie tylko zapowiada. Potwierdzają to trwające żniwa. Na południu kraju są one już na ukończeniu, na północy — jeszcze się nie zaczęły, lub znajdują się dopiero w stadium początkowym.

Choć zboże powinno potokiem spływać do elewatorów, bo pochodzi ono spod kombajnów i powinno być dobrze dosuszone, to rolnicy prawie we wszystkich regionach powstrzymują się od dostaw. Główną przyczyną tej dziwniej sytuacji tkwi w tym, że do tej pory przedstawiciele władz nie doszli do porozumienia z organizacjami rolniczymi, co do cen skupu ziarna. Państwo ceny podwyższyło, ale z dniem rolników — tych zespołowych i tych indywidualnych — w stopniu niedostatecznym. Nowe ceny nie pokrywają nawet stale rosnących cen środków produkcyjnych i cen na towary powszechnego użytku. A przecież, argu-

mentując oni, rolnik zbiera plony tylko raz w roku, a żyć musi przez dwanaście miesięcy.

Niedawno, 12 sierpnia, przez cały kraj przeszła fala rolniczych protestów. Pracownicy pól i ferm, którzy są najsłabszą i najniższą opłacaną grupą zawodową ludności, domagali się ustalenia parytetu cen na produkty rolne w porównaniu do cen produktów przemysłowych oraz zapewnienia stabilnego finansowania rolnictwa. Dziś bowiem bardzo często zdarza się tak, że nawet na pieniądze za zboże, mleko czy żywice — i tak niskie — wieś musi czekać miesiącami.

Sporo plodów przepada, bo nie ma ich kto zebrać, nie ma czym wywieźć i nie ma gdzie sprzedać. Pola, szczególnie ziemniaczane i warzywne stają się też lakomym kąsek dla złodziei. W Kraju Krasnojarskim zrozpaczeni rolnicy ogłosili bojkot dostaw mleka do miast.

EUGENIUSZ JABŁOŃSKI

UKRAINA

„Towarzysze” broni z SS

Około tysiąca byłych żołnierzy dywizji SS Galizien — wzięło udział w sobotę w kongresie weteranów tej dywizji we Lwowie. Przybyło ponad 200 weteranów z Kanady, Stanów Zjednoczonych i innych krajów zachodnich, a także kilkuset mieszkaniec Ukrainy. W najbliższych dniach uczestnicy kongresu wezmą udział w ceremoniach związanych z 50. rocznicą uformowania dywizji. Odwiedzą także groby, w których spoczywają ich koledzy.

Dywizja SS Galizien została utworzona przez Niemców po klęsce pod Stalingradem. Przez jej szeregi przewinęło się po-

nad 13 tys. ludzi. Znaczna część żołnierzy SS Galizien zginęła w walce z armią radziecką. Inni — obawiając się wydania uciekli po zakończeniu wojny do Kanady, Stanów Zjednoczonych. Jeszcze inni walczyli po wojnie w szeregach Ukraińskiej Powstańczej Armii, m. in. na terenie Polski.

Podczas kongresu we Lwowie jego uczestnicy starali się zapomnieć o związkach z SS. Na zjeździe dominowała teza, że walka u boku hitlerowskich Niemiec miała na celu przede wszystkim zrzucenie bolszewickiego jarzma.

WĘGRY

„Elite” zamiast mortadeli

Wielu nowobogackich nad Dunajem jeszcze kilka lat temu, w państwie komunistycznym głoszącym egalitaryzm, z trudem wiązało koniec z końcem. Teraz jeżdżą bardzo drogimi autami, ale często nie wiedzą jak się zachować. Do nich adresowany jest miesięcznik „Elite”, który propaguje savoir-vivre „wyższych sfer”.

Już cena pisma jest dla elity — 345 forintów (przy średniej pensji na Węgrzech ok. 17 tys. ft). Ale wydane jest pięknie i reklamuje nie punkty sprzedaży taniej odzieży, ale najlepsze na świecie kosmetyki, samochody, egzotyczne wakacje i salony z wytwornymi kreacjami. Eva Koertvelyes, wydająca „Elite”, jest zdania, że 40 lat komunizmu odczytało ludzi takich

praktycznych umiejętności, jak odpowiednie ubranie się na eleganckie przyjęcie, właściwe rozumienie zaproszeń i odpowiadanie na nie, dobieranie prezentów.

Węgierscy nowobogacy, którzy jeszcze niedawno jedli na śniadanie chleb z mortadeli, zwaną tu elegancko „paryska”, później gulasz i wynieśli tradycyjne przekonanie, że wódka pije się rano a wino wieczorem, mogą czuć się niekiedy nieswojo w towarzystwie ludzi z Zachodu, z którymi chcą robić interesy. Podobnie jak wszyscy noworoczeni świata ostantacy i pretensjonalnie wydają szybko zarobione pieniądze. Prawidłowej kolejności przeznaczenia ich na różne cele dopiero się uczą.

ROSJA

Konkurent w handlu bronią

Chyba nikt nie wyobrażał sobie, że może dojść do takiej sytuacji, kiedy Rosja będzie dostarczała broń państwom NATO. Okazuje się jednak, że jest to możliwe. Należąca do NATO Turcja zakupiła u Rosjan za 75 milionów dolarów wojskowe helikoptery i inny sprzęt wojenny. Zachodni producenci sprzętu wojennego byli z tego powodu bardzo niezadowoleni.

Fakt jednak pozostaje faktem — rozpad Związku Radzieckiego spowodował, że na światowym rynku handlu bronią wyrósł Zachodowi nagle poważny konkurent — rosyjski przemysł zbrojeniowy, który sprzedaje swoje wyroby, gdzie tylko się da, również państwom należącym do obozu przeciwnego. Niemal każde państwo na świecie może otrzymać rosyjskie samoloty bojowe czy rakiety, jeżeli zapłaci w twardej walucie. I to po cenach dumpingowych, przy czym ten rosyjski „towar wojenny” jest jak twierdzą eksperci, dość do-

bry. Rosyjski konkurent budzi tym większe obawy zachodnich producentów sprzętu wojennego, że rosyjska oferta trafiała na mocno skurczony rynek. Zakończenie konfliktu między Wschodem i Zachodem spowodowało, że w samym tylko roku 1991 światowe obroty w handlu bronią pięciu największych eksporterów sprzętu wojennego, wśród których USA jest na pierwszym miejscu, zmniejszyły się o 44 procent.

Michail Gorbaczow planował jeszcze przedstawienie olbrzymiego rosyjskiego przemysłu zbrojeniowego na produkcję cywilną. Kosztowałyby to jednak co najmniej 150 miliardów dolarów, które nie wiadomo skąd wziąć. W dzisiejszej Rosji jest 400 zakładów przemysłu zbrojeniowego i wojskowych laboratoriów. Z produkcji broni bezpośrednio lub pośrednio żyje 35 milionów Rosjan. Dzisiejsze władze Rosji myślą raczej o rozwoju handlu bronią niż przedstawieniu przemysłu zbrojeniowego na produkcję cywilną,

zwłaszcza, że zamówienia Armii Czerwonej zmniejszyły się — w ubiegłym roku spadły o co najmniej 70 procent. Tymczasem broń — obok gazu ziemnego i ropy naftowej — jest dla Rosji prawdziwym źródłem dewiz. A dewiz tych wstrząsana politycznymi i gospodarczymi kryzysami Rosja pilnie potrzebuje. Nie zapewni ich przemysł cywilny, który się załamał i jego produkty nie są zdolne konkurować na rynku światowym. A rosyjski sprzęt wojenny skutecznie konkuruje. Rosyjska oferta sięga od bardzo nowoczesnych samolotów bojowych typu MIG-29 czy 31 po czołgi, rakiety, broń i amunicję. Za cenę jednego amerykańskiego samolotu typu F-18 można dostać dwa samoloty bojowe typu MIG-20. Czołgi z Rosji są o dwie trzecie tańsze niż czołgi amerykańskie. Niezdatne do służby wojskowej rosyjskie odrzutowce można w USA kupić już za 25 do 50 tysięcy dolarów.

EDWARD DYLAWEWSKI

NORWEGIA

Truskawki po polsku

Produkcja i eksport norweskich truskawek są całkowicie zależne od taniej siły roboczej, a szczególnie Polaków, którzy od lat pracują na norweskich plantacjach, twierdzą norwescy rolnicy.

Jak píše dziennik „Dagens Naeringsliv”, „Norwescy producenci truskawek chcieliby eksportować więcej, ale mają problemy z norweską siłą roboczą,

kłopot jest tak droga, że eksport staje się nieopłacalny”.

Norweskie ministerstwo pracy wydało w tym roku 5000 pozwoleń na pracę przy zbieraniu truskawek polskim obywatelom, jednak nie zamierza pomimo nacisków rolników zwiększyć tej kwoty preferując bezrobotną młodzież norweską. Poza tym wszystko wskazuje na to, że sezon 1993 może być ostatnim dla

poszukujących pracy z Polski. Wchodząca w życie jesienią br. umowa o Europejskim Obszarze Ekonomicznym sprawi, że na plantacjach truskawek będą mogli pracować obywatele krajów, które umowę podpisały. Już teraz lokalne biura pośrednictwa pracy zgłaszają setki podań przychodzących m. in. z Niemiec, Grecji i Francji.

ZBIGNIEW KUCZYŃSKI

Dla „Dziennika” z Hawany (2)

Don Kichote na diecie

Upalny dzień. Zar leje się z nieba. Białe wysokościowe Vedado wygląda jak na prześwietlonym filmie. Ulica dwudziesta trzecia, główna ulica tej dzielnicy, pnie się od morza w górę, dochodzi do budynku państwowego radia i telewizji, mijają kino Yara i dawny hotel Hilton, obecnie „Habana Libre”. Wypolerowane płyty chodnika odbijają promienie słoneczne i sprawiają wrażenie śliskości. Idąc dalej dochodzimy do niewielkiego parku po lewej stronie, gdzie trudno nie zauważyć charakterystycznej, dużej rzeźby z brązu. Przedstawia ona ascetycznego, przeraźliwie chudego Don Kichota na swej szkapinie.

— Poznajesz tego gościa? — pyta mój znajomy — to nasz Don Kichote w okresie nadzwyczajnym.

Natychmiast sięga brwi, kładzie palec na ustach i tylko oczy mu się śmieją. Tu nigdy nie wiadomo, czy jakiś mimochodem rzucony komentarz nie dotrze do czujnych uszu *compañeros* z wszechobecnej bezpieki.

Wieczorem, po zajęciach ktoś rzuca hasło: — *Idziemy do Coppelia*. Tej propozycji odrzucić nie można. Coppelia to słynna na Kubie wytwórnia lodów, a także duża lodziarnia pod gołym niebem przy dwudziestej trzeciej ulicy, jedno z ulubionych miejsc spotkań hawańczyków. Bajeczne kubańskie lody mają to do siebie, że już niewielka ich porcja po prostu zwała z nóg polskiego konsumenta, nie przyzwyczajonego do takiej ilości „cukru w cukrze”. Na Kubie, nawet w kryzysie wszystko jest przesłodzone.

Kolejki to stały element ulicznego krajobrazu. Życie toczy się w kolejkach. Idziemy się więc zakolejkować, co oznacza, że mamy przynajmniej godzinę spokojnego czekania, by w tym czasie pogawędzić.

Ktoś podchodzi i pyta z uśmiechem, czy jesteśmy ostatni w kolejce do lodów czy do autobusu. Faktycznie. Znajdujemy się mniej więcej w połowie drogi między Coppelią, a przystankiem. Wreszcie docieramy do źródła słodyczy. I tu przeżywam rozczarowanie:

— Jak to, a mango? Nie ma lodów z mango? To były moje ulubione. Tylko śmietankowe i nie więcej?

Przyjaciele patrzą na mnie ze współczuciem.

— Dziewczyno, teraz jest periodo especial. Trzeba było przjechać na Kubę kilka lat temu. Przynajmniej lodów nie brakowało.

— Wtedy też już był periodo especial — odzywa się jakiś starszy pan przed nami. — Tutaj stale jest periodo especial!

— Proszę pani — zwraca się do mnie i zniża głos — kiedyś w Hawanie, to były lody! W trzydziestu smakach! Wszystkie owoce tropikalne, mięta, czekolada, wanilia, co tylko by pani chciała. Tu były trzy wielkie kuchnie: kreolska, francuska i chińska, a na każdym rogu można było kupić przekąski, sandwicze, sałatki, wszystko czego dusza zapragnie. Przyszedł socjalizm, to dobrze. Ale gdzie się podziały sałatki? A jaka była u nas kawa! — rozmarzył się.

KINGA ŚWIĘCH



SWIAT 24 GODZINY

■ **SERBOWIE WYCOFALI SIĘ ZE WZGÓRZ IGMAN I BJELASZNICA.** Serbowie wycofali się ze strategicznych wzgórz otaczających Sarajewo — stwierdził w sobotę wieczorem dowódca sił pokojowych ONZ w Bośni gen. Francis Brigueumont. Jego zdaniem po skontrolowaniu listy wojsk i sprzętu wycofanego z tych wzgórz „wydaje się, że rejon ten jest wolny od serbskich żołnierzy”.

Trwają nieporozumienia między lekarzami ONZ a brytyjskimi w sprawie list chorych i rannych osób przewidywanych do ewakuacji z Sarajewa. Poprawiła się nieco sytuacja zaopatrzeniowa Sarajewa. Do miasta wjechał konwój z pomocą humanitarną, który skorzystał z drogi utworzonej przez żołnierzy ONZ za zgodą Serbów.

Ponownie zaostrzyła się sytuacja w Mostarze, gdzie wybuchły zacięte walki między siłami chorwackimi i muzułmańskimi. Starcia muzułmańsko-chorwackie odnotowano również w środkowej Bośni.

■ **IZETBEGOVIĆ ZA PODZIAŁEM BOSNI.** Muzułmański prezydent Bośni Alija Izetbegović opowiedział się za podziałem kraju w imię interesów pokoju — podało w sobotę wieczorem sarajewskie radio. W wywiadzie udzielonym z Genewy, Izetbegović oświadczył, że podział Bośni zaproponowany przez walczących z muzułmanami bośniackich Serbów i Chorwatów powinien zostać tymczasowo zaakceptowany.

■ **FUNKCJONARIUSZ ONZ ZABITY W CENTRALNEJ BOSNI.** Funkcjonariusz ONZ zginął w centralnej Bośni. Został zastrzelony prowadząc wyraźnie oznakowany pojazd Wysokiego Komisarza ONZ ds. Uchodźców w Viteziu — stwierdził w wydanym oświadczeniu przedstawiciel Wysokiego Komisarza ONZ ds. Uchodźców.

■ **GRUZIN ZLINCZOWANY ZA RZUCENIE GRANATU.** Rozwścieczony tłum zlinczował Gruzina Georgija Zautaszwillę, który rzucił granatem w grupę sąsiadów. Spór dotyczył podziału ziemi w ramach realizowanej obecnie w Gruzji reformy rolnej. Kiedy wyczerpano już wszelkie argumenty słowne, zdenerwowany do najwyższego stopnia Zautaszwillę zdecydował się użyć granatu, w który zaopatrzył się wcześniej — na wszelką wypadek. W wyniku eksplozji rannych zostało siedem osób.

LOKALE

CENTRUM — garsoniera — os. Strusia — dwupokojowe — Prądnik Czerw. — czteropokojowe, sprzeda pośrednictwo, Pl. Matejki 8, 22-85-92.

DO WYNAJĘCIA lokal 40 m kw., siła, hurtownia, sklep, ciche rzemiosło, Tel. 12-49-86. jg-28945

GARSONIERA, telefon, Śródmieście do wynajęcia. Czynniz kwartalny. Tel.: 11-81-47. jg-28942

DO WYNAJĘCIA pomieszczenia: biura, usługi, 55-14-68. (5789)

KUPIE M-4 Kurdwanów, Wola Duchacka, 55-28-72. (5800)

POSZUKUJE do wynajęcia mieszkania w centrum około 50 m kw., telefon, umebowane, 22-37-48. (5814)

ATRAKCYJNE pomieszczenia magazynowo-naprawcze (hala) 280 m kw, oraz biurowe w centrum do wynajęcia, 33-91-33. sg-46/F/VIII

NIERUCHOMOŚCI

SPRZEDAM działki 9-areowe 2-3 mln/ar. Tel. 78-24-54 po 19.00. jg-28956

DOM w stanie surowym okazj. nie sprzedam, 11-34-50. jg-28987

SPRZEDAM rozpoczętą budowę, 43-10-08. jg-29000

SPRZEDAM działkę rekreacyjną, 10 km od centrum Krakowa, 66-53-47. sg-29202

POSZUKUJE domu do wynajęcia, 12-68-60. (5812)

MOTORYZACYJNE

POLONEZ 91 sprzedam, 56-29-69. jg-29605

GOLF III, 1993 sprzeda „Lombard” Kraków, Kościuszki 17. tel. 21-80-59, 21-66-02 w. 232. jg-28957

SPRZEDAM Peugeot 405, 1991, 67-36-66. sg-29284

FORD Transit sprzedam, 66-46-11. jg-28964

BLACHARSTWO-lakiernictwo, tel. 48-23-37. KK-848

BEZPOŚREDNI importer oferuje gaśnice samochodowe. Tel. 33-24-34. (5820)

FIAT Uno 43S sprzedam, 12-44-07. (5817)

SPRZEDAM Ładę-Nivę, tel. 33-12-40. (5766)

SPRZEDAM Renault Medallion Combi, 55-14-68. (5791)

PRZEDPŁATĘ kupię (0-197) 234-96, 7.30 do 15.30. t-27132

OGŁOSZENIA

EKSPRESOWE

PRACA

FIRMA zatrudni suwnicowych z uprawnieniami S-1, niewykluczeni emeryci. Informacje tel. 44-96-66 w. 104, 164 w godz. 10-14. jg-115/F/VIII

AGENCJA towarzyska zatrudni panie. Tel. grzecznościowy: 21-26-26. jg-29601

PRZEDSIĘBIORSTWO prywatne pilnie zatrudni malarzy, Tel. 55-16-78, (7.00-15.00). jg-122/F

FIRMA zatrudni szwaczki do szycia koszul. 56-28-00 w. 27. sg-46/F/VIII

PRACA — 150 tys. 66-55-75. sg-41/F/VIII

BMT przyjmie panie w wieku 19-30 lat, tel. 47-74-54. (5881)

MEODYCH, przedsiębiorczy, poszukujących ciekawej pracy i dużych zarobków zaprasza WEST MARKETING, ul. Krowoderska 5, tel. 22-38-58. (5739)

MURARZY-tylnkarzy zatrudnie. Floriańska 53. (5815)

MURARZY, tynkarzy, cieśli — zatrudni firma, tel. 33-97-56. (5712)

PRZYJMĘ malarzy-piaskarzy. Tel. 48-76-34. (5665)

PRZEDSIĘBIORSTWO prywatne zatrudni murarzy-tynkarzy, cieśli (chętnie całe brygady), 55-55-87. (5702)

ZATRUDNIMY specjalistów — psychotronicznych. Oferty ze zdjęciem 5796 Kraków Wiślna 2. (5796)

FIRMA niemiecka zatrudni stolarzy-cieśli. Tel. Ruda Śląska 422-456 lub od 23.08.93 Düsseldorf, tel. 211-5570286, fax — 211-5570622.

ZATRUDNIĘ spawaczy-monterów, 43-24-65. C-2754

FIRMA Marketingowa zatrudni ok. 20 osób w charakterze dystrybutorów towaru — wysokie zarobki, wymagany samochód osobowy, tel. 48-94-89 (8.00-15.00). C-2742

RÓŻNE

EKSPRESOWE wykonywanie i naprawa protez zębowych. Spokojna 18, 33-78-10. jg-28994

„FANY” — agencja. 55-81-89. sg-29250

AMANDA — to miłe spędzony czas, 34-20-28 (16.00-3.00). (5721)

WRÓŻKA os. Kazimierzowskie 33/40 przyjmuję codziennie w godz. 10-16 z wyjątkiem sobót i niedziel. (5797)

USŁUGI

NAPRAWA telewizorów kolorowych. 33-51-17, 56-30-75. sg-29260

MAŁOWANIE — tapetowanie, 56-14-87. sg-29262

EMALIOWANIE wanien, 44-28-27. sg-29101

ABC — Telenaprawa Neptun, Helios. 33-51-17. sg-29260

CYKLINOWANIE — 56-55-13.

RTV SERVICE, montaż TV-SAT, 56-30-09, 78-54-55. Kalwaryjska 77.

CZYSZCZENIE piwnic — wywóz gruzu, tel. 22-24-26. (5729)

FLIZOWANIE — hydraulika, tel. 37-31-92 po 10. (5639)

HYDRAULIK, 48-51-76. (5710)

WOD.-KAN.-GAZ przeróbki, tel. 33-57-72. (4700)

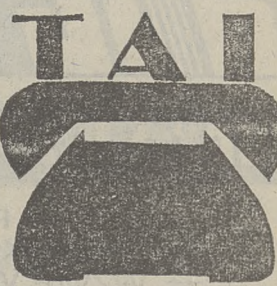
MAŁOWANIE, flizowanie, boazeria, cyklinowanie, 22-47-59. (5807)

REMONTY, budowy, adaptacje — projektowanie i wykonawstwo — wykona firma. Porady techniczne, kosztorysy ofertowe — bezpłatne. Tel. 33-97-56, po 18. Tel. 22-89-73. (5713)

MAŁE oczyszczalnie ścieków, szamba, podłączenia wod.-kan. Tel. 22-24-26. (5728)

ELEKTROINSTALACJE, 44-35-88. C-2724

DOMY od podstaw, tynki, Flizy, wod.-kan.-gaz.-c.o. 48-20-22 w. 220. C-2755



INFORMACJA

O HANDLU, PRODUKCJI ORAZ USŁUGACH BIEŻĄCA INFORMACJA O OGŁOSZENIACH PRASOWYCH.

— 55-52-87 —
— 11-75-48 —
— 44-49-92 —
— 55-43-36 —

KRAKÓW

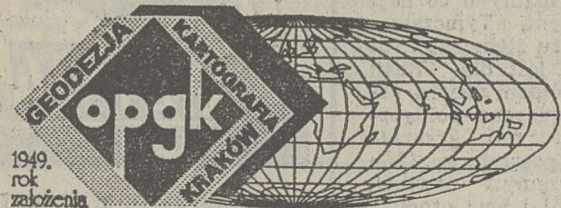
TELEFONICZNA AGENCJA INFORMACYJNA

OD PONIEDZIAŁKU DO PIĄTKU W GODZ. 9-18



SPRZEDAŻ

Nowo otwarta



KSIĘGARNIA KARTOGRAFICZNA



STOISKO FIRMOWE

oferuje do sprzedaży hurtowej i detalicznej, od poniedziałku do piątku, w godz. 10.00 — 17.00

- ATLASY
- geograficzne,
- samochodowe,
- szkolne;

- MAPY
- turystyczne,
- samochodowe,
- przeglądowe,
- administracyjne;

- PLANY MIAST ● MAPY ŚCIENNE ● MAPY PLASTYCZNE ● MAPY KONTUROWE (szkolne).

Zapraszamy — Kraków, ul. Grzegorzewska 10 (naprzeciwko Hali Targowej), tel. 21-41-21 wewn. 49, fax 21-14-32, tlx 322379 OPGK PL



TELEFONY KOMÓRKOWE CENTERTEL
w nieoprocentowanych ratach
450 minut gratis

- telefony
- telefaxy
- centralki

Panasonic

FACHOWY MONTAŻ, GWARANCJA, SERWIS, atrakcyjne ceny hurtowe i detaliczne.

DYSTRYBUCJA:

symico

Kraków, al. Focha 25, tel. 22-34-38 w godz. 9—16

EVEREST PROFESJONALNY SPRZĘT
PROFESJONALNE SZKOLENIE
PROFESJONALNY SERWIS

COMPUTER SYSTEM



Oferujemy ponadto specjalistyczne oprogramowanie dla małych i dużych firm
KRAKÓW ul. J.Lea 114, ☎ 36-73-33, 37-23-58
Zapraszamy od 8⁰⁰ do 16⁰⁰

SKŁAD BLACHY

poleca blachy powlekane, ocynkowane, wszystkie kolory, grubości i długości.

CENY:
powlekane 85 ÷ 140 tys m² trapez,
ocynkowane 40 ÷ 75 tys m² trapez.

UL. WIELICKA 287

ZAPRASZAMY DO NASZYCH BIUR OGŁOSZEŃ



21-45-72

KRAKÓW, ul. WIELOPOLE 1

Markizeta BASTI

bezpośredni importer

- ▲ FIRANY
- ▲ ZASŁONY
- ▲ KARNISZE i inne detale prod. zachodniej
- ▲ USŁUGI w zakresie szycia firan i zasłon

ul. św. TOMASZA 27

(od ul. Szpitalnej w stronę Plant)

☎ 22 55 76

ZAPRASZAMY DO NASZYCH BIUR OGŁOSZEŃ



22-70-89

KRAKÓW, ul. WIŚLNA 2

CUKIER
☎ 34 11 33

ul. Składowa 24

GUMIX

Kraków

ul. Rzemieślnicza 1
tel./fax (012) 67-11-50

Katowice

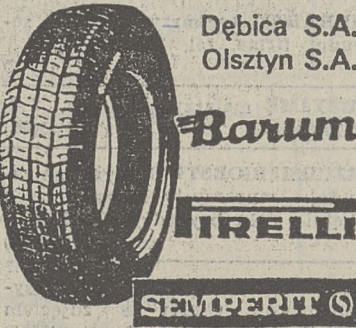
ul. Kolejowa 57
tel./fax (032) 523-059

ATRAKCYJNE CENY!
Opony Hurt — Detal

Zapraszamy 8.00 - 17.00



Dębica S.A.
Olsztyn S.A.



Jedyny ekologiczny i o stałych parametrach

olej opałowy EKOTERM

a także inne paliwa (również z transportem), do nabycia w firmowej hurtowni Petrochemii Płock
„ARGE”
Kraków, ul. Centralna 53,
tel.: 44-11-86, 44-93-51,
44-37-22 wew: 318, 369, 397.



TURYSTYKA

Agencja Turystyczna „JAN-POL”

Kraków, Mały Rynek 3
tel. 21-59-06, 21-42-52

proponuje:

Wczasy w sierpniu nad morzem
Dziwnów DW „Zastal”

Zapraszamy!!!

WCZASY

MORZE: Unieście — 2.700.000
— wrzesień 2.100.000
GÓRY: Wysowa — 1.500.000
Lewin Kł. — 1.800.000
Zakopane ★ Krynica ★ Ustroń
JEZIORA Bory Tucholskie — 2.350.000

Obozy Wędrowne

Sudety, Bieszczady — 700.000
Wczasy ★ Wycieczki objazdowe
Wiedeń, Paryż, Rzym, Hiszpania
Wynajem autokarów

B.U.T. „JURA” Kraków
os. Jagiellońskie 9, ☎ 48-21-03
pn-pt 9⁰⁰-16⁰⁰

FIRMA „LA STRADA” OFERUJE:

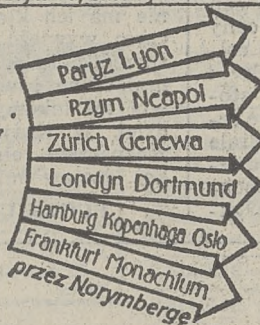
- wczasy na Słowacji — komfortowy ośrodek na Jeziorze Orawskim — wyżywienie 3 razy dziennie, pokoje z łazienkami
- Tresna nad Jeziorem Żywieckim — domki 6-osobowe, tygodniowe pobyty
- wczasy na Krymie, w Hiszpanii, Tunezji — konkurencyjne ceny.

ZAPRASZAMY — „LA STRADA”, Rynek Główny 34,
tel. 21-99-60, 22-75-67.

Do każdego zakątka Europy...

Niemcy, Francja, Włochy, Benelux, Szwajcaria, Austria, Wlk. Brytania, Skandynawia

Kraków



dodatkowa informacja i sprzedaż Warszawa, Dw. Centralny
kasy międzynarodowe boks 12 antresola
tel. (022) 24 44 14, 24 44 15

“AMIGO-TOURIST”
ul. Karmelicka 6
☎ (012) 222-500, 217-374

BTH “DREAM”
ul. Lubicz 5
☎ (012) 212-424, 222-357

EUROLINE
ul. Prażmowski 68
☎ (012) 11-05-12

“BP GLOBUS”
43-200 Pszczyna
ul. Kopernika 26
☎ (0378) 39-60

“INTERNATIONAL-STAN”
ul. Grodzka 26
☎ (012) 220-900, 555-671
fax (012) 22-64-83

“TESSPOL”
ul. Batorego 2
☎ (012) 34-28-77, 33-35-50



BIURO PODRÓŻY

Jagiellonia
DZIENNIKA POLSKIEGO

OFERUJE

WŁOCHY (25.09 — 04.10.93)

★ **IMPREZA OBJAZDOWA:** Wiedeń, Wenecja, San Marino, Rzym, Sorento, Pompeje, Capri, Florencja; cena: 6.800.000 (autokar, noclegi, wyżywienie).

WĘGRY (terminy 7 dniowe — od soboty do soboty) — II połowa sierpnia.

★ **BALATON** — Balatonboglár, Balatonlelle — apartamenty — cena — 4.400.000 (apartament). Balatonalmádi — pensjonat, pokoje 2 os. z łazienką, 2 posiłki dziennie — 2.140.000 zł/osoba.

SŁOWACJA

★ **ZEMPLINSKA ŠIRAVA** — ciepłe jezioro w Karpatach — pasmo Vihorlatu, 300 km od Krakowa, winnice, atrakcje turystyczne.
— **OŚRODEK WYPOCZYNKOWY**, pok. 2 os. (możliwość dostawki) z łazienką, balkonem. W obiekcie: kryty basen, sauna, kort do gry w kometkę, mini golf, możliwość korzystania z zabiegów leczniczych, wyżywienie (3 posiłki dziennie). Terminy: 7 lub 14 dniowe, od soboty do soboty. Cena: 2.340.000 zł/os. — 7 dni, 4.650.000 zł/os. — 14 dni.
— **DOMKI CAMPINGOWE** — 3-, 4-os., dwupokojowe, nad samym jeziorem, wspólny węzeł sanitarny, bez wyżywienia. Terminy: 7-dniowe, od soboty do soboty. Cena: 2 950 000 zł/domek — 7 dni.

WCZASY KRAJOWE.

MORZE:

★ **JASTARNIA** — kwatery prywatne — 130 000 os./dzień (zakwaterowanie); terminy dowolne.
★ **ŁEBA** — ośrodek wczasowy, 2.800.000 os./10 dni

JEZIORA

★ **SIELPIA** — woj. kieleckie (17 km od Końskich) — 16-29.08. — domki drewniane (3-, 4-osobowe) — 280.000 domek/dzień/zakwater. — domki murowane (2-, 4-osobowe) — 2.700.000 osoba z wyżywieniem — pokoje 2-, 3-osobowe z łazienką — 2.900.000 osoba z wyżywieniem.

GÓRY

★ **Zakopane-Krzęptówki, Kościelisko, Krościenko, Polanica Zdrój, Szczyrk.**
★ **Korbielów** — terminy 7-, 14-dniowe, ośrodek wczasowy, pok. 2-, 3-, 4-os., z łazienkami, wyżywienie, cena: 1.645.000 zł/os. — 7 dni, 1.365.000 — 7 dni (dzieci do 7 lat).
★ **Krynica** — terminy 7-, 14-dniowe, ośrodek wczasowy, pok. 2-, 3-, 4-os., z łazienkami, wyżywienie, cena: 1.500.000 zł/os. — 7 dni, 1.200.000 zł/os. — 7 dni (dzieci do 7 lat). Specjalne zniżki w terminie 16 — 29.08, cena 1.260.000 — 7 dni, 2.480.000 — 14 dni.

KURSY JĘZYKOWE W LONDYNIE — 4.400.000 zł (kurs 2-tygodniowy) + zakwaterowanie 35 £/tydzień, dojazd autokarem od 2.300.000 zł lub samolotem od 269 USD.

PRZEJAZDY AUTOKAROWE: Belgia, Francja, Hiszpania, Holandia, Niemcy, Szwajcaria, Wielka Brytania, Włochy
BILETY LOTNICZE
UBEZPIECZENIA TURYSTYCZNE

EUROPA — AZJA — AFRYKA — AMERYKA

atrakcyjna oferta niemieckich biur podróży m.in. NECKERMANN REISEN
(bezpośrednia współpraca)



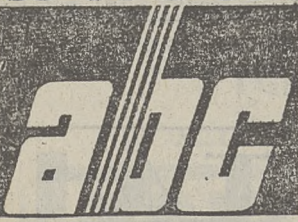
WŁOCHY, FRANCJA, HISPANIA i inne kraje Europy — hotele i pensjonaty z wyżywieniem, apartamenty 3 — 8-osobowe bez wyżywienia — dojazd własny

HISPANIA — Wyspy Kanaryjskie, Majorka, TUNEZJA, BRAZYLIA, DOMINIKANA, KOSTARYKA, MEKSYK, MALEDIWIY, INDONEZJA, SESZELE, TAJLANDIA, WENEZUELA i inne — przelot, hotel, wyżywienie, cotygodniowe, całonocne terminy.

Zapraszamy do Biura Podróży
Dziennika Polskiego, Kraków, ul. Wiślna 2, **Jagiellonia**
tel. (012) 22-03-45, tel./fax 22-77-93, telex 322795

od poniedziałku do piątku w godz. od 8.00 do 18.00, w soboty od 8.00 do 14.00. Punkty informacyjne w oddziałach terenowych „Dziennika Polskiego”: ● Bochnia, ul. Kazimierza Wlk. 37, tel./fax 256-22 ● Nowy Targ, al. Tysiąclecia 37, tel./fax 630-72 ● Tarnów, ul. Krakowska 12, tel./fax 21-35-20, 22-31-48 ● Nowy Sącz, Narutowicza 6, tel. 204-49, fax 204-78 ● Bielsko-Biała, ul. 3 Maja 7, tel. 266-55 ● Oświęcim, ul. Prusa 3, tel./fax 308-04.

NAJWIĘKSZA W KRAKOWIE!
W NOWEJ SIEDZIBIE



ARTYKUŁY:

- ➔ SZKOLNE
- ➔ BIUROWE
- ➔ ZABAWKI

HURTOWNIA

➔ ASTRA PRZEMYSŁ
➔ PRUSZKÓW
➔ WZWP WROCŁAW
➔ KLUCZE
➔ ZENITH — CZĘSTOCHOWA
CENY FABRYCZNE!

(rabaty do 4%, ponad 3.000 artykułów).

KRAKÓW, UL. ZABŁOCIE 22,
TEL./FAX (0-12) 56-56-98, 56-38-52 w. 12.

Na piłkarskich boiskach Europy

ANGLIA (ekstraklasa): Porażki beniaminków

Inauguracja sezonu nie była pomyślna dla beniaminków ekstraklasy. Cała trójka doznała porażek. West Ham przegrał z Wimbledon 0-2 (0-0). Bramki: Fashanu (63), Sanchez (72). Swindon uległ na wyjeździe Sheffield United 1-3 (0-1). Bramki: McMonagour (46) — Galconer (21), Bradshaw (76), Rogers (83). Newcastle przegrał z Tottenham 0-1 (0-1). Bramka: Sheringham (36). Ten ostatni gol padł po błędzie bramkarza Sznicki, który nie zdołał sięgnąć piłki. W 90 min. mógł wyrównać O'Brien, ale z rzutu wolnego trafił w słupek. W zespole gospodarzy zadebiutowali M. Allen i Papavassiliou. Liverpool pokonał Sheffield Wed 2-0 (1-0). Bramki: Clough 2 (3 i 47). Ten ostatni, pozyskany z Nottingham, udanie wprowadził się do drużyny. Oldham przegrał z Ipswich 0-3 (0-2). Bramki: Marshall (41), Palmer (45), Mason (69). Marshall został kupiony za 750 tys. funtów z... Oldhamu. MC zremisował z Leeds 1-1 (0-0). Bramki: Flitcroft (86) — Deane (90).

Pozostałe wyniki: Arsenal — Coventry 0-3 (0-1), Chelsea — Blackburn 1-2 (0-0), Aston Villa — Queens Park 4-1 (1-1), jeszcze w 89 min. było... 2-1, Southampton — Everton 0-2 (0-2), Norwich — Manchester United 0-2 (0-1). Kolejne mecze już jutro i pojutrze. (FK)

Aston Villa	1	3	4-1
Coventry	1	3	3-0
Ipswich	1	3	3-0
Sheffield United	1	3	3-1
Everton	1	3	2-0
Liverpool	1	3	2-0
Manchester U.	1	3	2-0
Wimbledon	1	3	2-0
Blackburn	1	3	2-1
Tottenham	1	3	1-0
Leeds	1	1	1-1
Manchester City	1	1	1-1
Newcastle	1	0	0-1
Chelsea	1	0	1-2
Norwich	1	0	0-2
Sheffield Wed.	1	0	0-2
Southampton	1	0	0-2
West Ham	1	0	0-2
Swindon	1	0	1-3
Arsenal	1	0	0-3
Oldham	1	0	0-3
Queens Park	1	0	1-4

ANGLIA (I liga): Celny strzał... menedżera

Sporo bramek strzelili piłkarze I ligi na inaugurację rozgrywek. Najlepszą skutecznością okazał się zespół Derby, który rozgromił Sunderland 5-0 (3-0). Dobrą formę zademonstrował także Wolverhampton, który pokonał Bristol City 3-1 (1-0). Gospodarze przed sezonem na zakupy wydali ponad dwa miliony funtów i z pewnością marzą o awansie do ekstraklasy. Start mieli udany. Ciekawe jak będą sobie radzić w kolejnych meczach. Barnsley zremisował z West Bromwich 1-1 (0-0). W drużynie gospodarzy zadebiutował — jako grający menedżer — Viv Anderson. Poprzednio występował on jako obrońca w Sheffield Wed. Ma 37 lat, ale nadal jest w dobrej dyspozycji, co podkreślił uzyskaniem prowadzenia dla swojego zespołu. Przypomnijmy, że przed laty został on pierwszym czarnoskórym kapitanem reprezentacji Anglii.

Pozostałe wyniki: Charlton — Birmingham 1-0 (1-0), Crystal Palace — Tranmere 0-0, Grimsby — Bolton 0-0, Leicester — Peterborough 2-1 (2-1), Luton — Watford 2-1 (0-0), Notts County — Middlesbrough 2-3 (0-2), Oxford — Portsmouth 3-2 (2-2), Stoke City — Millwall 1-2 (1-1), Southend — Nottingham 1-1 (1-0).

Przypominamy, że w I lidze przy równej ilości punktów o kolejności w tabeli decyduje większa liczba zdobytych goli. (FK)

NIEMCY: Druga bramka Furtoka

Piłkarze Bundesligi rozegrali 2. kolejkę spotkań. Jeden z najciekawszych meczów odbył się we Frankfurcie, gdzie Eintracht zremisował z obrońcą tytułu Werderem Brema 2-2 (1-1). Bramki: Yeboah (21), Furtok (69) — Beiersdorfer (11), Bode (54). Goście dwukrotnie obejmowali prowadzenie i tyleż razy je tracili. Nowy nabytek gospodarzy Furtok strzelił drugą bramkę w tym sezonie. 1.FC Nuernberg pokonał FC Koeln 1-0 (1-0). Bramka: Wolf (18). W 53 min. mógł być 2-0, ale Szwajcar Sutter trafił w poprzeczkę. Gola dla gości mógł zdobyć m. in. Rudy, jednak wspaniale bronili Koepke. Bayer Leverkusen pokonał Bayern 2-1 (1-1). Bramki: Kirsten (2), Sergio (71) — Thon (26 karny). Drużyna gospodarzy kierowana przez Shustera zaprezentowała dobrą formę i zasłużyła na wygranej.

Pozostałe wyniki: Dynamo Drezno — MSV Duisburg 0-1 (0-0), FC Freiburg — Wattenscheid 4-1 (1-0), FC Karlsruhe — Hamburger SV 2-0 (1-0), Kaiserslautern — Borussia MG 4-2 (2-1), Schalke 04 — Borussia Dortmund 1-0 (0-0). Spotkanie VfB Stuttgart — VfB Lipsk zostało przełożone na 6 października. (FK)

Kaiserslautern	2	4	6-2
Werder Brema	2	3	7-3
Eintracht F.	2	3	6-2
Bayer Leverkusen	2	3	4-3
MSV Duisburg	2	3	3-2
Freiburg	2	2	5-4
Hamburger SV	2	2	5-4
Bayern Monachium	2	2	4-3
Karlsruhe	2	2	3-2
Wattenscheid	2	2	4-4
Borussia D.	2	2	2-2
Nuernberg	2	2	3-5
Schalke 04	2	2	1-3
Dynamo Drezno	2	1	3-5
VfB Lipsk	1	1	3-3
FC Koeln	2	0	0-3
VfB Stuttgart	1	0	1-5
Borussia MG	2	0	2-8

★ III liga piłkarska ★ III liga piłkarska ★ III liga piłkarska ★ III liga piłkarska

● KABEL — POLONIA Przemyśl 2-1 (0-1). Bramki: Bilski (54), Bania (79) — Rop (6). Sędziował J. Wiącek (Rzeszów). Żółte kartki: Klaput, Koroza, Rop, Załoga. Widzów ok. 300.

Kabel: Szczerba — Koroza (81' Chachlowski), Klaput, Zalas — Mikrut, Grudek (54' Poręba), Skalski, Jaglarz, Poskrobko — Bilski, Bania.

Goście szybko objęli prowadzenie po strzale Ropa w zamieszaniu podbramkowym. Do przerwy gra była wyrównana, ale niezbyt interesująca. Tuż przed zmianą boisk ładnie główkował Mikrut. 9 min. później po jego dośrodkowaniu Bilski doprowadził do remisu. Gospodarze grali lepiej niż w I połowie, a goście osłabli kondycyjnie. Ci ostatni jedyną groźną okazję stworzyli w 75 min., kiedy to Mazur strzelił z daleka tuż obok słupka. 4 min. potem bardziej precyzyjnie strzelił Bania i było 2-1. Ciągłe ataki skrzydłami krakowian sprawiały rywalom sporo kłopotów. W 85 min. Poręba dośrodkował na pole bramkowe, ale Bilski nie zdołał sięgnąć piłki. W 90 min. po składnej akcji gospodarzy Jaglarz strzelił obok słupka. (JeFi)

● WAWEL — SANDECJA 0-1 (0-1). Bramka: Orzeł (34). Sędziował A. Szpak (Przemyśl). Widzów ok. 200.

Wawel: Kościelnik — Synoradzki, Szary, Szwajca, Księżyc — Nylec, Kapiński, Wrotoń (52' Malinowski) — Heinrich (76' Klich), Świątowski, Gruchała.

Sandecja: Olszewski — Chelmecki, Szczepański, Fałowski (89' Skrzypiec) — Grądział, Talar, Wojnacki, Orzeł, Grudek — Łukasik, Liber (70' Dąbrowski).

W 34 min. nastąpiła weryfikacja drugoligowych aspiracji Wawelu. Jedyne błędne bocznych obrońców, nie pilnowany Orzeł jedyny raz wyszedł na czystą pozycję i pierwszy strzał na bramkę Wawelu przyniósł jedynego gola...

Wawel przez cały mecz atakował, biegał, przeprowadzał akcje skrzydłami, dośrodkowywał i tyle... Nic więcej zrobić nie potrafili. Akcje zmęczonych codziennymi musztrami wojskowych kończyły się na 20 metrze, bo wejścia w pole karne Sandecji czy strzały w światło bramki były może 2, najwyżej 3...

Do wspomnianej 34 min. kilkakrotnie pod bramką Olszew-

skiego „zawrzało” (szczególnie po płasko bitych kornierach) — niestety napastnicy Wawelu wywracali się, nie trafiali w piłkę 3 metry przed bramką, lub główkowali nie tym kantem co trzeba. (ToSt)

● CRACOVIA — JAROSŁAW 3-0 (2-0). Bramki: Hermaniuk (1), Węgiel (13), Zegarek (63). Sędziował R. Kiełbasa z Tarnowa. Widzów 800.

Cracovia: Kwedyczenko — Depa, Wrześniak, Brussman (75 Leśnowolski), Mróz — Zając, Gruszka, Węgiel (18 Kowalik) — Siemieniec, Zegarek (82 Kępski) Hermaniuk.

Na takie mecze zawsze warto przychodzić. Jeszcze widzowie nie zasiedli wygodnie na trybunach, a już mieli się z czego cieszyć. Piłka bowiem jak po sznurku powędrowała ze środka boiska do Węgla, który wrzucając ją miętko na pole karne dokładnie obsłużył głowę Hermaniuka. Kilkanaście minut później odnowiony — podobnie jak cały stadion — zegar elektryczny stał się za sprawą Węgla jakby jeszcze ładniejszy. Krakowianin wykorzystał długi cross od Brussmana i kładąc jarosławskiego bramkarza „zapalił” wynik 2-0. Od tej pory goście — ubiegłotygodniowi pogromcy Zelmeru — praktycznie nie istnieli. Grający na luzie „pasiały” dosłownie wkrećali ich w murawę. Brylowali w tym szczególnie supertechiczny i zwinny jak kot Zegarek oraz — jak zwykle niebywale ambitny — Siemieniec. Szans na podwyższenie wyniku było dużo, ale, albo ktoś się mijął z piłką na linii bramkowej przeciwnika, albo na przeszkodzie stawała poprzeczka (Hermaniuk) bądź słupek (Depa).

Druga odsłona była równie udana. Cała masa celnych (wybranych) i minimalnie chybionych strzałów oraz rodzynek: cudownie przemieszona głową bramka Zegarka, po której w szeregach Cracovii zapanował aż taki luz, że chcąc nie chcąc następne bramki, jakoś już nie padły. (DM)

Pozostałe wyniki: Tarnovia — Wisła II 4-1 (1-0), Zelmer — Pogoń 0-1 (0-0), Dalin — Garbarnia 2-1 (1-1), Kamax — Czarni 2-0 (0-0), Czuwaj — Stal Łancut 5-0 (2-0), Igloopol — Unia Tarnów 0-2 (0-0).

1. Cracovia	2	4	6-0
2. Unia T.	2	4	4-0
3. Tarnovia	2	3	4-1
4. Kamax	2	3	2-0
5. Dalin	2	3	3-2
Kabel	2	3	3-2
7. Pogoń	2	3	2-1
8. Sandecja	2	3	1-0
9. Czuwaj	2	2	5-2
10. Jarosław	2	2	4-3
11. Igloopol	2	2	2-2
12. Garbarnia	2	1	1-2
Polonia P.	2	1	1-2
14. Wisła II	2	1	2-5
15. Stal Ł.	2	1	0-5
16. Wawel	2	0	1-3
17. Czarni	2	0	0-5
18. Zelmer	2	0	0-5

Klasa międzyokręgowa

Karpaty Siepraw — Start Nowy Sącz 4-0 (4-0) Błoński 2, Filipowski, Zięba, Wolania Wola Rzędzińska — Zawada Nowy Sącz 3-1 (2-0), Kozioł, Wroński, Jasiak, Poroniec Poronin — Victoria Witowice Dolne 4-1 (0-0), Waleczak 2, Dziuban 2 — Krzyżciak, Glinik — Świt Krzeszowice 1-1 (1-1), Smolkiewicz — Pudelko, Biekitni Tarnów — Unia II Tarnów 0-4 (0-2), Urański 2, Wójcik 2, Bocheński — Tarnów 2-1 (2-0), Turkiewicz, Gnutek — samobójcza, Grybowia — Harnaś Tymbark 0-1 (0-1), Kubatek, Gościłba Sułkowice — LKS Świnarsko 3-2 (2-1), Biela, P. Janowicz, Mateja — Łojek, Krupa.

1. Karpaty	1	2	4-0
Unia II	1	2	4-0
3. Poroniec	1	2	4-1
4. Wolania	1	2	3-1
5. Gościłba	1	2	3-2
6. Bocheński	1	2	2-1
7. Harnaś	1	2	1-0
8. Glinik	1	1	1-1
Świt	1	1	1-1
10. Tarnów	1	0	1-2
11. Grybowia	1	0	0-1
12. Świnarsko	1	0	2-3
13. Zawada	1	0	1-3
14. Victoria	1	0	1-4
15. Biekitni	1	0	0-4
Start	1	0	0-4

Dlaczego zginął ojciec Jordana?

Sledztwo dotyczące śmierci ojca Michaela Jordana zmierza w kierunku dawnych rozliczeń finansowych koszykarza w Karolinie Półd., a nie osób oskarżonych o zniszczenie samochodu należącego do denata. FBI.

KING SIZE
caro
20 PAPIEROSÓW Z FILTREM

już w sprzedaży



W NOWYM,
TWARDYM OPAKOWANIU

ZAKŁADY PRZEMYSŁU TYTONIOWEGO W KRAKOWIE Aleja Jana Pawła II 196,
30-969 KRAKÓW, tel.: (12) 44 73 33, fax: (12) 44 53 19

DZIENNIK SPORTOWY

50. bramka Waligóry w piłkarskiej ekstraklasie

Bombowe wolne

Hutnik — Stal St. Wola
2—0 (0—0)

Bramki: Waligóra (63), Sidoranko (77). Sędziował Z. Tobera (Bydgoszcz). Żółte kartki: Wierzbicki, Rybak. Widzów ok. 2 tys.

HUTNIK: Szyrowski — Krupa (85' Ziółkowski), Romzuga, Fudali — Adamczyk (56' Zięba), Sidoranko, Kowalik, Bukalski, Krackiewicz — Waligóra, Popczyński.

STAL: Sejdu — Mścis, Piotrowicz, Rybak — Ożóg (24' Zgutecki), Jurkowski, Wierzbicki, Kawecki, Szafran — Zajac (46' Sajdak), Brytan.

Ten mecz z pewnością nie przejdzie do historii rozgrywek ekstraklas, ale kibice Hutnika mogą go zapamiętać z kilku powodów:

• Krakowianie odnieśli trzecie kolejne zwycięstwo i awansowali na trzecie miejsce w tabeli. Tak wysoko (po kilku kolejkach) ostatni raz byli przed trzema laty, w swym pierwszym sezonie w I lidze.

• Najlepszy snajper drużyny Waligóra zdobył swojego jubileuszowego, 50. gola w ekstraklasie. Użył go wspaniałym strzałem z rzutu wolnego pięciokrotnie Sidoranko. Po krótko rozegranym rzucie wolnym popisał się on znakomitą, potężną „bombą” z około 25 metrów.

• Gospodarze im więcej mają kłopotów personalnych, tym... lepiej grają. Absencja Walankiewicza (jest kontuzjowany), Hajty (nie trenuje) i Sermaka (pau-

zuje za kartki) nie osłabiła zespołu.

Hutnicze derby odbywały się podczas dużego upału, co nie pozostawało bez wpływu na postawę piłkarzy. Do przerwy gra toczyła się w wolnym tempie. Akcji z obu stron było co prawda sporo, ale tylko dwie można uznać za groźne: w 14 min., kiedy to Waligóra trafił w nogi Rybaka i w 33 min., gdy ucieczkę Popczyńskiego zastopował wybiecieniem piłki na róg Wierzbicki.

Po zmianie stron znowu w roli głównej wystąpił Waligóra. Był bardzo aktywny: cofał się do pomocy, rozgrywał piłkę, egzekwował rzuty wolne i wolne. O jego golu już wspomnieliśmy. W 48 min. także ładnie strzelił z wolnego, ale tym razem Sejdu zdołał wybić piłkę na róg. Szanse na zdobycie gola miał również w

66 min. Krackiewicz, jednak mając przed sobą tylko gołkiperów gości posłał piłkę nad poprzeczkę.

Goście grali nierówno. W pierwszym kwadransie po przerwie nieźle sytuację mieli Mścis, Sajdak i Kawecki, ale albo strzelali nieprecyzyjnie albo za słabo. W końcówce meczu dobrą formą błysnął Szyrowski, który obronił groźne strzały Brytana, Jurkowskiego i Wierzbickiego a przy uderzeniu Sajdaka „wyręczył” go poprzeczką.

Trener krakowian Piotr Kocąb powiedział po meczu: „Wygraliśmy mądrością, rozważą i perfekcją wykonywania stałych fragmentów gry. Waligóra grał bardzo dobrze. To co zrobił przy wolnym to był majstersztyk”.

JERZY FILIPIUK



Fot. Jadwiga Rubiś

Polubili obce boiska

Siarka — Wisła 1—2
(0—1)

Bramki: Kucharski (89) — Lewandowski 2 (21 i 81). Sędziował M. Lisicki (Warszawa). Żółte kartki: Kucharski, Kiełbowski, Matyja. Widzów ok. 4 tys.

SIARKA: Paciorek — Boguski, Tyburski, Nieradka, Wilczek — Woźniak, Złotek, Plekarski (69' Kiełbowski), Porębn (64' Przypkowski) — Kucharski, Zabek.

WISŁA: Szymaszek — Matyja, Giszka, Włodarz — Gorskow, Lewandowski, Kozak, Kalicki, Lament (80' Burmer) — Szeliga, Jamroz (50' Kupidura).

Krakowianie w tym sezonie nie wygrali jeszcze na własnym

stadionie, ale już dwukrotnie zwyciężyli na wyjeździe (poprzednio z Polonią). Gospodarze liczyli — czego nie ukrywali — na przedmeczowych wypowiedziach — na komplet punktów, tymczasem zeszli z boiska pokonani.

Bohaterem meczu był Lewandowski. Po lipcowych perypetiach (kara dyskwalifikacji w zawieszeniu, nieudana próba przejścia do Hutnika, zalety treningowe) znowu jest silnym punktem drużyny. W meczu z Hutnikiem popisał się kapitalnym golem z 30 metrów. W sobotę strzelał jeszcze lepiej. Najpierw, w 21 min., po podaniu Jamroza uzyskał prowadzenie dla gości strzałem z około 10 metrów a potem, w 81 min. z rzutu wolnego posłał piłkę ponad „murem” tarnobrzeskim w samo

okienko bramki. Golek gospodarzy Paciorekowi jeszcze trzykrotnie był w opałach po akcjach krakowianina, broniąc m. in. ładną „główkę” w róg bramki.

Zwycięstwo gości było zastępowane. Grali szybko, składnie, pomysłowo. Obok „Lewego” szanse na zmianę wyniku mieli Lament i Włodarz. Gospodarze tylko na początku meczu mieli przewagę. Ich ataki powstrzymywali jednak krakowscy obrońcy. Honorowego gola dla Siarki zdobył Kucharski z podania Zabki. Ten pierwszy ponoć jedną nogą jest już w Legii, choć niewykluczone że w ostatniej chwili trafi do któregoś z hiszpańskich klubów. Obok niego podobali się także Tyburski i Wilczek. (FK)

Czwarty remis beniaminka

Karpaty — Okocimski
3—3 (2—2)

Bramki: Młoczek (14), Kwolok (29), Dembiczak (56) — Policht 2 (31 i 48), Szopa (33). Sędziował J. Kaczor (Lublin). Żółte kartki: Marek, Salamon. Widzów ok. 1 tys.

OKOCIMSKI: Holocher — Nazimek, Bojdo, Salamon — Klich, Marek, Szczepaniński, Szopa, Trestra (61' Łachmaj) — Sroczynski, Policht (77' Kozub).

Gospodarze po niespełna dwóch kwadransach prowadzili 2—0.

Pierwszego gola uzyskał Młoczek z 20 metrów, a drugiego Kwolok z wolnego. W obu przypadkach piłka odbiła się od słupka i wpadła do siatki obok zaskoczonych Holochera. Potem inicjatywę przejęli goście. Dwukrotnie Policht i raz Szopa celnie strzelili i było już 2—3! We wszystkich tych bramkach udział miał Klich. W 50 min. Młoczek trafił w słupkę, a w 56 min. Dembiczak wyrównał na 3—3. W 85 min. Klich miał przed sobą pustą bramkę i strzelił... nad poprzeczkę. (FK)

Samobójczy gol stopera

Wisłoka — Włókniarz
2—2 (0—1)

Bramki: Jędraszczuk (57), Benedyk (73) — Stawarz (33' samob.), Dudek (75). Sędziował J. Kuś (Warszawa). Żółte kartki: Czernicki, Kalita, Śrudkowski. Widzów ok. 500.

WISŁOKA: Podgórski — Dubiel, Stawarz, Pieniążek, Gosek — Bielatowicz, Czernicki, Benedyk, Galas — Jędraszczuk, Kalita (79' Mroczka).

Do przerwy gospodarze grali bardzo słabo. Ich ataki były chaotyczne, mało pomysłowe. Goście już w 5 min. mogli objąć prowadzenie, ale najpierw Śrudkowski trafił w słupkę a potem Do-

pierała przegrał pojedynek sam na sam z Podgórskim. W 33 min. pabianiczanie wyręczyli... Stawarz, który tak niefortunnie interweniował, że ułokował piłkę we własnej bramce. Po jego też błędzie Dudek zdobył drugiego gola dla gości.

Dębiczanie po przerwie zaprezentowali się znacznie lepiej. W 57 min. bardzo aktywny Jędraszczuk zaskoczył zle ustawionego Jabłońskiego. Kwadrans później po faulu na nim Benedyk pewnie wyegzekwował rzut karny. Tuż przed końcem meczu gospodarze mieli okazję do zdobycia zwycięskiej bramki, jednak nie wykorzystali ich Jędraszczuk i Galas. (FK)

Udane debiuty

Przed rokiem, po sześciu kolejkach, Pogoń zajmowała przedostatnie miejsce w tabeli piłkarskiej ekstraklas. Dziś jest liderem! Ekspansyjną pozycję utrzymuje od dwóch tygodni. Szczególnie liczyli, że wzmożni zespół dawny ich zawodnik Cyzio, ale nadal będzie on występował na tureckich boiskach. Powrócił z nich natomiast Bako i udanie zadebiutował w Lechu (transfer z Besiktaru kosztuje poznaniaków 190 tys. dolarów). O bramkowy debiut w Górniku postarał się Mielcarski, który po powrocie ze Szwajcarii nie bardzo kwapił się do gry w II-ligowej Olimpii. Pecha miał jego kolega klubowy Grembowski. Złamał bowiem nos i musiał zejść z boiska. W ogóle nie wyszli na nie natomiast Wojdyga, Myśliński, Iwanicki i Cisek. Ba, nawet nie było ich na ławce rezerwowych Widzewa. Fatalna atmosfera panuje w Polonii. Beniaminek znowu doznał porażki, a trener Wiśnik zastanawia się nad złożeniem rezygnacji. Nas cieszą wygrane krakowskiego dwetu. (fj)

I LIGA

- **WIDZEW — RUCH 1—1** (1—1). Bramki: Koniarz (31) — Jaworski (23).
- **LECH — KATOWICE 1—1** (1—0). Bramki: Podbrozny (42' karny) — Maciejewski (63).
- **POGON — TM Pniewy 2—1** (0—1). Bramki: Moskalowicz 2 (61 i 84) — Dylus (15).
- **GONIK — WARTA 2—1** (1—1). Bramki: Bałuszyński (10), Mielcarski (84) — Sidorski (40).
- **POLONIA — ŁKS 0—2** (0—1). Bramki: Piuciennik (22), Ambrożej (48).
- **STAL Mielec — LEGIA 1—3** (1—1). Bramki: Tułacz (2) — Kowalczyk (41), Kruszanek (57), L. Pisz (89).
- **ZAGŁĘBIE — ZAWISZA 3—2** (0—1). Bramki: Świerad 2 (54 i 79), Machaj (64) — Pawłuszek (15), Kot (81).

1. Pogoń	6	9	7—2
2. Górnik	6	9	11—7
3. Hutnik	6	8	7—3
4. Ruch	6	8	8—5
5. Zagłębie	6	7	6—5
6. Lech	6	6	9—8
7. Warta	6	6	6—6
8. Stal M.	6	6	7—9
9. Legia	6	5	14—8
10. Katowice	6	5	8—10
11. Widzew	6	5	7—10
12. Wisła	6	4	7—6
13. ŁKS	6	4	3—4
14. TM Pniewy	6	4	5—7
15. Siarka	6	4	9—12
16. Stal St. W.	6	4	2—6
17. Zawisza	6	3	6—9
18. Polonia	6	2	5—12

II LIGA — grupa I

Sieja — Miedź 1—0 (1—0), Elana — Śląsk 3—2 (1—1), Stilon Gorzów — Tychy 3—0 (2—0), Gwardia K. — Polonia B. 1—0 (1—0), Naprzód — Odra W. 3—0 (2—0), Raków — Olimpia 1—1 (1—0), Lechia D. — KP Wałbrzych 0—0, Arka — Chrobry 2—1 (1—1), Lechia G. — Bałtyk 0—1 (0—1).

1. Raków	4	7	8—3
2. Miedź	4	6	9—3
3. Sieja	4	6	6—4
4. Bałtyk	4	6	5—3
5. Śląsk	4	5	8—4
6. Chrobry	4	5	5—4
7. Stilon	4	4	4—2
8. Elana	4	4	8—8
9. Naprzód	4	4	4—4
10. Gwardia	4	4	3—3
11. Olimpia P.	4	3	9—6
12. Polonia B.	4	3	3—4
13. Lechia D.	4	3	4—6
14. Tychy	4	3	5—8
15. Lechia G.	4	2	2—5
16. Arka	4	2	4—9
17. KP Wałbrzych	4	1	1—5
18. Odra W.	4	1	2—7

II LIGA — grupa II

Bug Wysok — Radomiak 1—5 (1—3), Szombierki — Hetman 0—1 (0—0), Stomil — Błękitni 0—0, Petrochemia — Stal Rzeszów 0—0, Avia — Hutnik Warszawa 2—2 (0—1), Resovia — Jagiellonia 2—1 (0—1), Bełchatów — Motor 0—0.

1. Radomiak	4	8	9—2
2. Jagiellonia	4	6	6—2
3. Stomil	4	6	5—1
4. Motor	4	6	6—4
5. Włókniarz	4	6	5—3
6. Resovia	4	5	8—5
7. Bełchatów	4	4	3—2
8. Stal R.	4	4	3—2
9. Okocimski	4	4	5—5
10. Hetman	4	4	2—2
11. Petrochemia	4	4	2—2
12. Szombierki	4	3	3—3
13. Avia	4	3	4—5
14. Błękitni	4	3	2—3
15. Hutnik	4	3	4—7
16. Karpaty	4	2	4—7
17. Wisłoka	4	1	3—9
18. Bug	4	0	2—12

DUŻY LOTEK

2, 6, 7, 22, 42, 49



Morderczy maraton

W Stuttgarcie rozpoczęły się IV mistrzostwa świata w lekkiej atletyce. Już pierwsze dwa dni zawodów dostarczyły sporo emocji.

W chodzie na 10 km dobrze spisała się Radike, która zajęła wysoką, szóstą lokatę. Startowały 52 zawodniczki. Polka na półmetku była dwunasta. Pod koniec dystansu usłyszała od trenera, że ma dwa wnioski o dyskwalifikację, musiała więc bardzo uważać, aby nie podpaść sędziom na finiszu.

Nie udało się start duetowi naszych maratończyk. Bieg odbył się w bardzo trudnych warunkach atmosferycznych: temperatura 25 stopni, wilgotność powietrza 63 proc. Z 70 zawodniczek do mety dobiegło tylko 43. W połowie dystansu zszedł z trasy Gurny, 4 km dalej Beblo. Ten pierwszy powiedział: „Poczułem mrowienie, dreszcze i myślałem, że zaraz się przewrócę. Nie było sensu ryzykować. 8 zawodniczek, w tym główni kandydaci do medalu, zostało odwiezionych do szpitala (2 w stanie bardzo poważnym). Świętyni Bettiol (Włochy) na 35 km zakreślił się i zaczął biec w... przeciwną stronę. Od 20 km samotnie biegł Swartbooi (Namibia), ale na alejkach przy stadionie minął go Plaatjes (USA, urodzony w RPA) i zdobył „złoto”.

W biegu na 800 m Brzezińska pobiła rekord życiowy wynikiem 2:01,67 min. ale nie wystarczyło to do awansu do półfinału. Do półfinału nie awansowała także Zalewski, który w drugiej serii biegu na 100 m był ósmy (ostatni) z czasem 10,49 sek. Do finału nie zakwalifikował się Bartoszek — ósmy w półfinale biegu na 5 km 13:52,95 min. i Danilezyk — siedemnasta w eliminacjach w pchnięciu kulą 17,62 m.

Oczekiwany z wielkim zainte-

resowaniem bieg na 100 m mężczyzn wygrał Christie (Wielka Brytania), który wynikiem 9,87 sek. ustanowił rekord Europy. 9-krotny medalista MS, słynny Lewis (USA) zajął dopiero czwarte miejsce uzyskując 10,02 sek. Bieg był bardzo wyrównany, zwyciężył Siodmego zawodnika od trzeciego dzieliło zaledwie 0,05 sek.

Wyniki konkurencji:
Chód na 10 km kobiet: 1. Es-sayah (Finlandia) 32:59 min., 2. Salvador (Włochy) 43:08 min., 3. Granados (Hiszpania) 43:21 min., 4. Radtke 43:33 min.
Maraton mężczyzn: 1. Plaatjes (USA) 2:13:57 godz., 2. Swartbooi (Namibia) 2:14:11 godz., 3. Van Vlaanderen (Holandia) 2:15:12 godz.

Chód na 20 km: 1. Massana (Hiszpania) 1:22:31 godz., 2. de Benedictis (Włochy) 1:23:06 godz., 3. Plaza (Hiszpania) 1:23:18 godz., ...13. J. Mueller 1:25:24 godz.

Maraton kobiet: 1. Asari (Japonia) 2:30:03 godz., 2. Machado (Portugalia) 2:30:54 godz., 3. Abe (Japonia) 2:31:01 godz., ...9. Gradus 2:36:48 godz., 13. Rybicka 2:39:44 godz.

Bieg na 100 m mężczyzn: 1. Christie (Wielka Brytania) 9,87 sek., 2. Cason (USA) 9,92 sek., 3. Mitchell (USA) 9,99 sek.

Rzut młotem: 1. Abduwaliyew (Tadżykistan) 81,64 m, 2. Astankowicz (Białoruś) 79,88 m, 3. Gecsek (Węgry) 79,54 m.

Pchnięcie kulą kobiet: 1. Zhi-hong (Chiny) 20,57 m, 2. Fritschliowa (Rosja) 19,97 m, 3. Neillme (Niemcy) 19,71 m.

Skok w dal kobiet: 1. Brochster (Niemcy) 7,11 m, 2. Bierzma (Ukraina) 6,98 m, 3. Nielsen (Dania) 6,76 m, ... 8. Karomack 6,57 m.

Oprac. (FK)

Screen żużlowym mistrzem świata juniorów

Baron o krok od „brązu”

(Korespondencja własna z Pardubic)

Wspaniałe widowisko trwające ponad cztery godziny stworzyli najlepsi juniorzy podczas żużlowych mistrzostw świata, które odbyły się w Pardubicach.

Joe'a Screena w 1991 roku tylko defekt motocykla pozbawił mistrzowskiego tytułu. W roku ubiegłym będąc zdecydowanym faworytem był dopiero drugi. Wczoraj nareszcie wygrał. Zrobił to w znakomitym stylu ulegając tylko w dziesiątym wyścigu zawodnikowi gospodarzy Tomasowi Topince. W barażu decydującym o złocie nie dał szans Szwedowi Michaelowi Karlssonowi.

Z pięciu Polaków najlepiej spisał się Piotr Baron, którego brązowego medalu pozbawił w dodatkowym wyścigu Rune Holta z Norwegii. Po fatalnym początku zawodnik wrocławskiej Sparty wygrał kolejne trzy wyścigi co zapewniło mu czwarte miejsce.

Pozostali Polacy z wyjątkiem Adama Łabędzkiego spisali się na miarę swoich aktualnych możliwości.

Per Jonsson w 1985 roku i Gary Havelock w 1987 roku zdobywali najpierw tytuły indywidualnych mistrzów świata juniorów, by później powtórzyć ten wyczyn w gronie seniorów. Czy dołączy do nich Joe Screen przekonamy się za dwa tygodnie w niemieckim Pocking. Wczoraj był znakomity, jeżeli utrzyma tę dyspozycję może sprawić dużą niespodziankę.

Wyniki: 1. Joe Screen (Anglia) 14 pkt. + 3. 2. Michael Karlsson (Szwecja) 14+2. 3. Rune Holta (Norwegia) 10+3. Piotr Baron (Polska) 10+2. 5. Josh Larsen (USA) 8. 6. Piotr Protasiewicz (Polska) 8. 7. Tomasz Bajerski (Polska). 9. Grzegorz Rempala (Polska) 7. 15. Adam Łabędzki (Polska) 2 pkt.

Najlepszy czas dnia — Michael Karlsson 69,46 w VII wyścigu.

DARIUSZ CISOWSKI

W drugiej lidze żużlowej

Dobra forma krakowian

Wczoraj odbyły się kolejne mecze w II lidze żużlowej. Dobrą formę zademonstrowała Wanda-Realbud odnosząc cenne zwycięstwo na własnym torze nad dotychczasowym sąsiadem w tabeli.

WANDA-Realbud — KOLEJARZ-Remak Opole 52—38. Punkty zdobyli: Tronina 11 (3, 2, 1, 2, 3), Nebel 9 (2, 2, 2, 3), Surowiec 9 (3, 2, 2, 2), A. Jurasik 8 (3, 2, 3, 0), Bas 5 (3, 2), Fabiszak 5 (1, 3, 1), Bieda 3 (w, 1, 1), Łazarz 2 (1, 0, 1) — Boessner 14 (2, 3, 1, 3, 3, 2), Mróz 8 (2, 3, 3, d), Pogorzelski 7 (1, 3, 2, 1, 0), Sosna 4 (1, 1, 0, 2), Lis 3 (d, 3, d, 0), Niemczura 1 (0, 1, 0), Przygódzki 1 (d, 1, 0), Wleczorek 0 (0).

Wyścigi: 4—2, 5—1, 3—3, 2—4, 3—3, 2—4, 3—4, 2—5, 1—1, 3—3, 2—4, 3—3, 5—1, 4—2, 4—2.

Najlepszy czas uzyskał w XIII wyścigu Fabiszak 74,6 sek.

Gospodarze prowadzili przez całe spotkanie i zasłużenie wygrali. Odnieśli trzy podwójne zwycięstwa. Po sześciu wyścigach prowadzili tylko 22—20, ale potem znowu uzyskali wyraźną przewagę.

Mecz dostarczył sporo emocji. Zawodnicy jeździłi ambitnie, ale fair. W III wyścigu świetnie pojechał Surowiec, który do końca (udanie) walczył o pierwszą lokatę. W VIII wyścigu pecha

miał Przygódzki, który prowadził przez trzy okrażenia, ale potem miał defekt i wyprzedził go wszyscy rywale. W X wyścigu doszło do kolizji między Surowcem a Mrozem. Krakowianin doznał kontuzji ręki, natomiast opolanin (który przejechał kilkadziesiąt metrów, zjechał z toru i upadł) doznał urazu nogi i został odwieziony do szpitala. Ponieważ w czasie trwania zawodów na obiekcie muszą być dwie karetki pogotowia przerwa w spotkaniu trwała prawie pół godziny. (JeFi)

Pozostałe wyniki: Śląsk Świętochłowice — Wyrzeże 25—65, Start Gniezno — Iskra Ostrów Wlkp. 59—31, Polonia Piła — Włókniarz Częstochowa 49—40.

1. Wyrzeże	18	+224
2. Włókniarz	18	+82
3. GKM Grudziądz	16	+90
4. Start	16	+30
5. Polonia P.	14	+8
6. Wanda	12	+22
7. Iskra	12	+47
8. Kolejarz	8	+14
9. KKŻ Krosno	8	+81
10. Śląsk	0	+254

DZIENNIK FINANSOWY

BANKI • GOSPODARKA • RYNEK

Nr 11 16 sierpnia 1993

Od początku historii ludzkości były tylko trzy wielkie wynalazki: ognia, koła i bankowości centralnej

Will Rogers

PRYWATYZACJA UNIWERSALNEGO

Już wiadomo, że doradca ministra finansów w procesie prywatyzacji Banku Przemysłowo-Handlowego S.A. w Krakowie będzie jeden z amerykańskich banków inwestycyjnych. Nie przesądziło jeszcze — który. Po informowaniu o tym podczas czwartej konferencji prasowej kierownictwa BPH S.A.

Prezes Janusz Quandt przypomniał historię BPH S.A. Krótką, bo zaledwie czteroletnią, ale rozgrywaną się w przełomowych czasach. Jeszcze niedawno polskie banki stanowiły, jak to określił J. Quandt, zwykłe „rozdzielnie kredytów”. Decyzje o finansowaniu przedsięwzięć gospodarczych były decyzjami na wskroś politycznymi. Realizowali je nie bankowcy, lecz urzędnicy bankowi.

— W umysłach pracowników nie była zakodowana świadomość konieczności zdobywania środków umożliwiających kreowanie kredytów — powiedział prezes.

Bank Przemysłowo-Handlowy powstał 1 lutego 1989 r. jako jeden z 9 banków komercyjnych wydzielonych ze struktury NBP. W październiku 1991 r. przekształcił się w jednoosobową spółkę Skarbu Państwa. Dzisiaj dysponuje kapitałem przekraczającym 2 bln zł. Niemal nie korzysta z kredytu refinansowego, opierając się na środkach pozyskiwanych z depozytów. Pomaga w tym rozbudowana sieć 87 oddziałów, filii i agencji.

Prezes Quandt widzi BPH S.A. jako bank uniwersalny podobny do banków niemieckich (Dresdner Bank, Deutsche Bank), który obok klasycznych funkcji zajmuje się także inwestycjami kapitałowymi. Ich przykładem jest zaangażowanie w program budowy autostrad i przejść granicznych oraz w konsorcjum, starające się o koncesję na ogólnopolską stację telewizyjną, którą szef BPH S.A. nazywał „całkiem dobrym interesem”.

W ubiegłym roku krakowskiemu bankowi udało się odzyskać 40% złych kredytów. Takim złym kredytem był m.in. ten udzielony Fabryce Samochodów Malolitrażowych, co wcale jednak nie znaczy, że BPH S.A. stracił zainteresowanie współpracą z FSM.

Przedstawiciele banku nie potrafili odpowiedzieć na pytania, dotyczące szczegółów prywatyzacji BPH S.A. Ile będą kosztowały akcje? (Wycenienie, oprócz czynników typowo materialnych, zostanie poddany znak firmowy banku, jego pozycja na rynku, itp.) W jaki sposób zostaną sprzedane? (Niewykluczone, że pewne preferencje mogą tu mieć obecni klienci banku.) Zdecyduje o tym właściciel, czyli państwo. W każdym razie prezes Quandt stwierdził, że zależy mu na jak najszybszym zakończeniu prywatyzacji. Według wydawanego przez BPH S.A. biuletynu „Makler”, akcje banku znajdują się na giełdzie na przełomie maja i czerwca 1994 r. (ar)

Tomasz Jamrozik

PIĘTNAŚCIE ROZMÓW O TRUŚCIE

Czy to bank czy nie bank?

Zogłoszenia: „Galicyski Trust Kapitałowo-Inwestycyjny S.A. oferuje usługi finansowo-inwestycyjne. Pragniesz za-inwestować? Pomyśl! Pomożemy zagospodarować Twoje środki kapitałowe na korzystnych warunkach. Dbamy o interesy klienta — jak o własne. Finansujemy z powierzonych przez osoby fizyczne i prawne środków kapitałowych własne oraz wspólne przedsięwzięcia gospodarcze. Przyjmujemy od osób fizycznych i prawnych środki kapitałowe, dokonując ich alokacji i dzieląc się z naszymi klientami zyskiem z dokonywanych przedsięwzięć gospodarczych. Zapewniamy pełną dyskrecję i bezpieczeństwo powierzonych kapitału.”

Rozmowa I: pracownica Trustu:

— Przyjmujemy każdą kwotę. Zawieramy umowy imienne. Oprocentowanie jest atrakcyjne. Nad lokatami czuwa rada trustu złożona z osób, które powierzyły nam swoje pieniądze. Posiadamy kilka oddziałów i filii w różnych rejonach kraju. Mamy hurtownie i zakłady produkcyjne, a co najważniejsze działamy już od dwóch lat. Pieniądze nam powierzone są w pełni bezpieczne.

Rozmowa II: Kazimierz Olejnik — naczelnik wydziału śledczego Prokuratury Wojewódzkiej w Łodzi:

— Prezesowi GTKI oraz jego głównemu akcjonariuszowi, Stanisławowi Kotarbie, stawiamy dwa zarzuty: wydania ponad 12 mld złotych na szkodę „Wesły” oraz, z art. 115 prawa bankowego, prowadzenie nielegalnej działalności bankowej w ramach GTKI. Konkretnie kwestionujemy przyjmowanie lokat na oprocentowanie i udzielanie pożyczek osobom trzecim. Tego im robić nie wolno...

Rozmowa III: Jerzy Szczurowski — członek zarządu GTKI i dyrektor jego krakowskiego oddziału:

— Pan Kotarba praktycznie nie jest już udziałowcem spółki, bowiem 2—3 miesiące temu sprzedał swoje akcje. Co do zarzutów prokuratury to występowałam w tej sprawie w kwietniu ubiegłego roku do nadzoru bankowego, wyuszczając nasze stanowisko. Uważamy, że nie mamy nic wspólnego z prawem bankowym bowiem działamy w oparciu o kodeks cywilny. Do dzisiaj nie otrzymaliśmy odpowiedzi...

Rozmowa IV: Inspektor Nadzoru Bankowego, oddział w Krakowie. (Twierdzi, że jego nazwisko stanowi tajemnicę bankową.):

— Nam na ten temat nie wolno w ogóle udzielać informacji. Proszę pytać w Warszawie.

Rozmowa V: Nadzór Bankowy — Warszawa. Kolejny anonimowy inspektor:

— Nic nie mogę powiedzieć na ten temat poza tym, że ustaliliśmy, iż GTKI prowadzi nielegalną działalność bankową o czym powiadomiliśmy prokuraturę. O szczegóły proszę pytać w dziale prasowym NBP.

Rozmowa VI: wydział prasowy NBP:

— Proszę pytać w Nadzorze w Krakowie...

Rozmowa VII: Inspektor Nadzoru Bankowego w Krakowie — oczywiście bez nazwiska:

— Trust prowadzi działalność nielegalną, ale niestety nie mogę powiedzieć z których paragrafów prawa bankowego to wynika. Nie chcę wskazywać luk prawnych, które mogą zostać wykorzystane przez inne firmy.

Rozmowa VIII: Kazimierz Olejnik — Wydział Śledczy Prokuratury w Łodzi:

— 17 sierpnia podjęte zostaną czynności związane ze zeznawaniem prezesa GTKI z materiałami zebranymi w śledztwie. Na przełomie sierpnia i września zapadnie ostateczna decyzja merytoryczna w sprawie procesu.

Rozmowa IX: Jerzy Szczurowski, członek zarządu GTKI:

— Wiem, że było dużo wpadek firm

trudniących się tego typu działalnością, ale dlaczego my mielibyśmy być następni?

★

Z historii polskiego biznesu: od BKO do GTKI

Cztery lata temu, w 1989 r. pojawiły się w prasie ogólnopolskiej dwa, niemal sąsiadujące ze sobą ogłoszenia. W pierwszym — sporej wielkości — niejaki Lech Grobelny reklamował założoną przez siebie **Bezpieczną Kasę Oszczędności**, w której każdy złożony milion (najmniejsza wpłata) miał powiększyć się o 180 procent w ciągu roku lub o 120 procent w przypadku lokaty półrocznej. W drugim zaś — znacznie mniejszym i nie rzucającym się w oczy — Narodowy Bank Polski ostrzegał, że „Osoby fizyczne i prawne, udzielające pożyczki „Dorchemowi” — spółce z ograniczoną odpowiedzialnością i Lechowi Grobelnemu czynią to poza polskim systemem bankowym, wyłącznie na własne ryzyko i z płynącymi stąd konsekwencjami”.

Dziś już wiadomo, że ogłoszenia NBP nie dostrzegło lub nie chciało dostrzec 11 tys. osób, które powierzyły, a w znacznej większości podarowały Grobelnemu ogółem 32 miliardy złotych. Wiadomo także, że Grobelny zakładając BKO wskazał innym, że polskie prawo bankowe pełne jest luk, które można umiejętnie wykorzystać dla osiągnięcia mniejszych lub większych korzyści materialnych.

W okresie świetności BKO oraz tuż po jej upadku powstało w Polsce kilkadziesiąt firm, które trudniły się, a w

niektórych przypadkach nadal się trudnią, przyjmowaniem wkładów pieniężnych kusząc swoich klientów atrakcyjniejszym niż w bankach oprocentowaniem. Jednym z pierwszych kontynuatorów parbankowej działalności Grobelnego było Bydgoskie Konsorcjum Kapitałowo-Inwestycyjne zarejestrowane w sądzie 16 stycznia 1990 roku. Zajęło się ono organizowaniem i finansowaniem lokat w bankach, obrotem dewizami jak również prowadzeniem lokat terminowych klientów indywidualnych. Pierwszy rok działalności BKKI zamknęło zyskiem bilansowym w wysokości ponad 400 milionów złotych. Prawie 5 tysięcy osób zdeponowało w konsorcjum około 100 miliardów złotych. Na terenie kraju działały 33 oddziały spółki. Drugi rok był już mniej pomyślny. Konsorcjum zainteresowała się prokuratura kwestionując zakres jego działalności. Prezes BKKI uparcie twierdził, że działalność spółki nie ma nic wspólnego z działalnością banków i spokojnie otwierał kolejny oddział firmy. Tym razem na 83 piętrze prestiżowego World Trade Center na Manhattanie w Nowym Jorku...

W tym samym czasie Stanisław Kotarba — biznesmen — bazując na doświadczeniach BKKI zakłada Galicyjski Trust Inwestycyjno-Kapitałowy.

Ciąg dalszy na str. IV

BANK OCHRONY ŚRODOWISKA S.A.

- udzielamy kredytów niskooprocentowanych:
 - na inwestycje związane z ochroną środowiska, oprocentowanie 7 — 28% rocznie,
 - na gazyfikację wsi ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Wsi Polskiej — 14%;
- udzielamy również kredytów komercyjnych dla osób fizycznych i na działalność gospodarczą — od 40%;
- przyjmujemy lokaty terminowe z korzystnym oprocentowaniem;
- prowadzimy rachunki bankowe dla osób prawnych i fizycznych;
- oferujemy — BEZ PROWIZJI — przeprowadzanie operacji bezgotówkowych;
- WYNAJMUJEMY skrytki depozytowe — opłata 10 tys. zł dziennie.

ZAPRASZAMY

al. Kijowska 14, w godz. 8.00 — 18.30,
Rynek Główny 28, w godz. 8.00 — 14.00

Filia w Tarnowie, ul. Piłsudskiego 5,
w godz. 8.00 — 14.00.

Informacje: tel. 37-70-66.

BANK WSPÓŁPRACY REGIONALNEJ S.A. w Krakowie

- NASZA OFERTA:
- prowadzenie rachunków bieżących
 - kredytowanie działań gospodarczych
 - finansowanie sprzedaży ratulnej
 - udzielanie gwarancji
 - wykup wierzytelności
 - prowadzenie lokat
 - kredyt w rachunku otwartym „OVERDRAFT”



OPROCENTOWANIE LOKAT

3 miesięczne	34%
4 miesięczne	34,5%
5 miesięczne	35%
6 miesięczne	38%
9 miesięczne	39%
12 miesięczne	44%

w skali rocznej
OPROCENTOWANIE KREDYTÓW
OD 40% W SKALI ROKU
W ZALEŻNOŚCI OD RYZYKA

31-047 KRAKÓW, ul. SAREGO 2, tel. 21-96-42, 21-95-04, fax 21-96-52

Czy wiesz, że...

Już za 7 dni, czyli 23 sierpnia
Pierwszy Polsko-Amerykański Bank
wprowadzi kolejną, nową usługę:
LEASING OPERACYJNY I FINANSOWY!

O leasingu czytaj na str. III "Dz.F."

PIERWSZY

POLSKO-AMERYKAŃSKI BANK

W KRAKOWIE S.A.



Klient to nasz kapitał

Kraków: Al. Focha 1
tel: 22-74-07

ul. Kordylewskiego 11
tel: 22-03-33

Zakopane: ul. Kościuszki 11
tel: 142-20

RYNEK KAPITAŁOWY

Giełdę amsterdamską bez wątpliwości można by nazwać „matką wszystkich giełd pieniężnych”. Tu bowiem na początku XVII wieku pojawiły się pierwsze udziały holenderskiej kompanii wschodnioindyjskiej. Dzięki dużej obfitości pieniądza w Holandii a przede wszystkim dzięki łatwej zamienności tych udziałów popyt na nie wzrósł tak dalece, iż wkrótce stały się przedmiotem ożywio-

niej aktywne walory. W Amsterdamie dąży się jednak, aby wszystkie papiery były notowane w sposób ciągły. Handel walorami odbywa się w określonych miejscach parkietu zwanych *hoek* czy *róg*. Tam właśnie znajdują się maklerzy kursowi zwani *hoeklieden*. W Amsterdamie wyróżnia się rogi zamknięte i otwarte.

W rogi zamkniętych handluje się papierami mniej aktywnymi, które no-

florenach za egzemplarz. Wyjątek stanowią tu akcje amerykańskie i kanadyjskie, których wartość podawana jest w dolarach. Papiery wartościowe o stałym oprocentowaniu notowane są w procentach od wartości nominalnej przy wycenieniu gwarantowanych odsetek. Organem dopuszczającym papiery do obrotu jest Vereniging voor de Effectenhandel. Wprawdzie formalnie papiery dopuszczane są na mocy stosowanych zezwoleń ministra finansów lecz w praktyce wygląda to tak, że to Vereniging udziela ministrowi niezbędnych informacji, które papiery uważa za właściwe do dopuszczenia do obrotu.

Obok oficjalnego handlu giełdowego funkcjonuje jeszcze tzw. giełda poranna (od 10 do 11), giełda po południu (od 14 do 15,30 i od 15,30 do 17,00) oraz giełda wieczorna po godz. 17,00. Jest to rodzaj regulowanego rynku wolnego, którego celem jest nieurzędowy handel akcjami tzw. międzynarodowych Holendrów poprzez transakcje arbitrażowe z Wall Street oraz giełdami europejskimi.

(J.B.)

Giełdy świata

AMSTERDAM

nych spekulacji. To zaś pobudziło inne kompanie do emisji swoich akcji. Szybki wzrost obrotów akcjami stał się czynnikiem rozwijającym technikę handlu giełdowego oraz unifikującym wszelkie procedury.

Dzisiejsza giełda amsterdamska jest instytucją prywatną utworzoną przez Vereniging voor de Effectenhandel, pierwotnie organizację uczestników obrotu giełdowego, teraz zaś stowarzyszenie prywatnoprawne organizujące handel giełdowy oraz sprawujące ogólny nadzór nad obrotem. Członkami tego stowarzyszenia są banki, maklerzy kursowi, maklerzy premiowi oraz firmy mające swoją siedzibę w Amsterdamie i trudniące się kupnem i sprzedażą papierów wartościowych.

Handel na giełdzie w Amsterdamie trwa od poniedziałku do piątku od 11,30 do 13,15. Papiery notowane w sposób ciągły są przedmiotem obrotu przez cały czas pracy giełdy. Natomiast papiery z dwoma notowaniami mają półgodzinną przerwę: od 12,15 do 12,45. Te pierwsze to głównie obligacje państwowych oraz akcje dużych firm, zaś te drugie to wszystkie

notowane są w dwóch podejściach z przerwą pośrodku. W trakcie każdego z dwóch okresów pracy uczestnicy rynku przekazują swojemu *hoekliedenowi* oferty zakupu czy sprzedaży określonych walorów. *Hoeklied* gromadzi zlecenia i pod koniec każdego okresu ustala kurs w porozumieniu z innymi maklerami obracającymi podobnymi walorami. Kurs ustalany jest zgodnie z zasadą największych obrotów tj. na takim poziomie, który zapewni realizację największej liczby zleceń. W przypadku nierównowagi pomiędzy podażą i popytem *hoeklied* może sam doprowadzić do wyrównania, kupując lub sprzedając określoną ilość papierów na własny rachunek. W rogach otwartych ma miejsce handel z notowaniami ciągłymi. Odbywa się to bez pośrednictwa maklerów. Uczestnicy obrotu sami, ustnie oznajmiają chęć przeprowadzenia takiej czy innej transakcji. W tym wypadku mogą występować *hoeklieden*, ale na zlecenie klientów, którzy pragną przy transakcji zachować pełną anonimowość.

Wartość większości notowanych w Amsterdamie akcji wyrażana jest we

Wyniki debiutanta

Sokołowskie zakłady mięsne udanie zadebiutowały na giełdzie. A oto ich podstawowe wyniki finansowe. Za I półrocze br. przychody netto ze sprzedaży — 355.373 mln zł, koszt wytworzenia produkcji sprzedanej — 324.849 zł, nakłady inwestycyjne — 20.161 mln zł, zysk netto — 8.362 mln zł.

* * *

Mostostal Holding?

Mostostal Export S.A. (budownictwo) notowany w WGPW zamierza przekształcić się w spółkę holdingową i podnieść, prawdopodobnie jeszcze w III kw., kapitał akcyjny o 20% poprzez publiczną emisję.

* * *

Siedziba dla WGPW

Warszawska Giełda Papierów Wartościowych zamierza wybudować dla siebie nową siedzibę i przystępuje w tym celu do spółki, którą tworzą ponadto Centrum Bankowo-Finansowe i trzy banki: Bank Handlowy w Warszawie S.A., Bank Gdański S.A. oraz Bank PKO S.A.

KRAKOWSKI DOM MAKLEKSKI-S.C.

ul. Grodzka 63, tel./fax 22-67-32, tel. 21-15-72

NAJBARDZIEJ KONKURENCYJNE BIURO MAKLEKSKIE W KRAKOWIE

- bezpłatne zakładanie i prowadzenie rachunków inwestycyjnych
- przyjmowanie zleceń Klientów do godz. 8.50 w dniu sesji giełdowej
- całkowite rozliczanie sesji w tym samym dniu
- stawki prowizji negocjowane już od kwoty 100 milionów zł.
- zlecenia na telefon
- kredyt pod zastaw papierów wartościowych
- odroczone terminy płatności
- NOWOŚĆ — możliwość uczestnictwa naszych Klientów w dogrywkach giełdowych
- NOWOŚĆ — możliwość składania zleceń do godz. 9.20 w dniu sesji

ZAPRASZAMY CODZIENNIE OD 8 DO 17.

„Krakowski Dom Maklerski — Twoja giełdowa przyszłość”

GIEŁDA PAPIERÓW WARTOŚCIOWYCH W WARSZAWIE-AKCJE (12.08.93): WIG-5251,6

Firma	Kursy akcji w tys. zł						Max	Min	WB	EPS 91	EPS	P/E	P/BV	Mkt/S	Div	Div	Mkt	Float
	02.08	03.08	05.08	09.08	10.08	12.08	tys. zł	tys. zł	%	zł	zł				zł	Yield %	mln USD	%
Wedel	870,0	875,0	960,0	1055,0	1085,0	1125,0	1125,0	120,0	765	50,844	83,964	13,40	3,96	3,83	9,000	0,8	198,9	28
Elektrim	910,0	910,0	940,0	1030,0	1130,0	1090,0	1090,0	61,5	457	81,150	107,518	10,14	2,40	0,99	18,000	1,7	180,7	59
WBK	340,0	340,0	337,0	370,0	407,0	447,0	447,0	320,0	289	0	39,005	11,46	1,28	0,00	0	0,0	158,1	40
BIG	67,5	72,0	79,0	86,5	95,0	104,0	104,0	27,0	197	6,678	5,957	17,46	2,97	0,00	0	0,0	94,2	60
Polifarb	389,0	390,0	425,0	467,0	510,0	525,0	525,0	200,0	483	18,309	33,978	15,45	3,52	2,91	0	0,0	88,8	70
BRE	535,0	550,0	565,0	620,0	680,0	690,0	690,0	177,0	360	104,200	49,737	13,87	1,64	0,00	12,500	1,8	76,2	48
Okocim	444,0	455,0	470,0	515,0	545,0	491,0	525,0	58,5	446	28,250	32,414	15,15	3,35	1,70	0	0,0	76,0	63
Zywiec	620,0	590,0	610,0	670,0	735,0	665,0	670,0	88,0	565	66,550	47,474	14,01	3,73	3,34	12,000	1,8	73,5	77
Exbud	705,0	720,0	740,0	790,0	840,0	760,0	840,0	159,0	579	150,000	63,944	11,89	1,90	0,92	30,000	3,9	42,0	45
Mostostal	800,0	780,0	790,0	850,0	935,0	850,0	935,0	62,5	372	38,267	70,275	12,10	6,83	2,48	30,000	3,5	35,2	41
Uniwर्सal	26,0	28,5	31,0	34,0	37,0	40,5	40,5	4,4	103	-489	503	80,52	1,65	0,66	0	0,0	33,6	66
Wólczańska	302,0	300,0	321,0	353,0	388,0	388,0	388,0	23,0	676	8,400	19,539	19,86	4,71	2,84	5,000	1,3	32,2	64
Próchnik	311,0	320,0	320,0	352,0	387,0	380,0	387,0	17,5	660	4,200	19,245	19,75	4,42	3,53	0	0,0	31,5	80
Swarzędz	202,0	182,0	200,0	220,0	235,0	212,0	235,0	23,5	324	-19,600	8,684	24,41	1,63	1,27	0	0,0	29,3	70
Krosno	164,0	160,0	176,0	176,0	193,0	202,0	202,0	12,0	211	364	4,555	44,35	1,12	1,38	0	0,0	24,6	50
Sokołów	0	0	0	0	220,0	242,0	242,0	220,0	345	10,602	7,929	30,52	1,15	0,97	0	0,0	23,4	80
Tonsil	135,0	145,0	159,0	174,0	191,0	191,0	191,0	9,5	139	-22,133	-33,100	loss	2,97	1,48	0	0,0	15,8	50
Irena	440,0	420,0	462,0	505,0	555,0	610,0	610,0	30,0	408	16,889	18,291	33,35	2,36	2,53	0	0,0	15,5	40
Kable	165,0	181,0	199,0	218,0	197,0	216,0	218,0	22,0	209	-2,700	7,674	28,15	1,93	0,78	0	0,0	11,9	83

Ogółem Mkt: 1241,4 mln USD Średnia P/E: 14,34

Rynek Równoległy

Firma	Kurs akcji w tys. zł				Max	Min	Uwagi:
	22.07	29.07	05.08	12.08	tys. zł	tys. zł	
Efekt	79,5ok	87,0ok	139,0	152,0ok	152,0	57,0	pierwsze notowanie odbyło się 22.04, kolejne odbywają się w czwartki; w obrocie znajduje się 207925 akcji, które były sprzedawane w cenie 50 tys. zł za akcję

INDEX π - 6 (5,409 punktów)

# Firma	Mkt	Udział	Udział	Udział	Udział	Zmiana	Miejsce	Odchylenie	Odchylenie
	mln	wartości	wartości	obrotu w	obrotu w	od 01.06		od Max	od Min
	USD	w indeksie	w indeksie	indeksie %	w indeksie %	%		%	%
1 Wedel	198,9	32,81%	16,02	28,83%	8,62	41,51	1	0,00	837,50
2 Elektrim	180,7	29,80%	14,56	37,61%	11,24	25,29	4	0,00	1672,36
3 Okocim	76,0	12,54%	6,12	4,72%	1,41	25,90	3	-6,48	739,32
4 Zywiec	73,5	12,12%	5,92	10,83%	3,24	41,49	2	-0,75	655,68
5 Exbud	42,0	6,93%	3,38	10,95%	3,27	-9,52	6	-9,52	377,99
6 Mostostal	35,2	5,81%	2,84	7,05%	2,11	10,39	5	0,00	1260,00
			48,84		29,90				

Indeks Kapitał.: 606,3 mln USD Średnia P/E: 12,78

Kurs wymiany dolara: 18,100 zł Średnia ważona P/E: 12,54

OBLIGACJE (12.08.93)

Nazwa	Kurs	Kurs	Data	Kurs obligacji w %					Zmiana	Odsetki	Cena	Obrot	Wartość	Prognost
	Max	Min	wykupu	02.08	03.08	05.08	09.08	10.08	12.08	kursu	skumulowane zł	w szt.	obrotu mln zł	oproc. % na rok
PPJ 2	102,0	95,0	02/09/93	99,5	99,6	98,1	98,5	98,2	99,0	+ 0,8	405,500	83	231,7	48,6
PPJ 3	101,5	95,0	02/12/93	99,0	98,7	98,9	98,5	98,4	98,5	+ 0,1	273,400	870	2,189,6	45,3
PPJ 4	99,9	99,4	02/03/94	98,8	98,8	98,8	98,6	98,5	98,3	- 0,2	172,600	1457	3,367,4	43,9
PPT 1	102,5	95,0	04/08/95	98,0	98,1	97,9	98,0	98,0	97,9	- 0,1	9,200	465	919,0	-
PPT 2	101,5	94,0	03/11/95	98,2	98,2	98,2	98,2	98,2	98,2	0,0	10,200	324	642,9	-
PPT 3	99,9	94,2	04/02/96	98,0	98,3	98,0	98,0	98,0	98,0	0,0	9,200	390	771,6	-
PPT 4	100,0	97,9	05/05/96				100,0	97,9	97,9	0,0	8,100	86	169,8	-

GIEŁDOWY RANKING

DZIENNIKA FINANSOWEGO

„Dziennik Finansowy” przedstawia opracowany przez własnych ekspertów ranking spółek notowanych na Warszawskiej Giełdzie Papierów Wartościowych.

Miejsce w rankingu i nazwa spółki	Po- przednio	Tendencja zmian kursów akcji	Komentarz
1. ELEKTRIM	2	⊕	W ciągu ostatnich dwóch tygodni wzrost kursu o 18%, na sesji czwartkowej spadek kursu o 3,5%.
2. WBK	3	⊕	Lepsze niż się spodziewano wyniki finansowe, nowy kurs maksymalny.
3. IRENA	4	⊕	10% akcji posiada Pioneer, po redukcji kupna rynek znowu zrównoważony, nowy kurs maksymalny.
4. KABLE	10	⊕	Mniejsze zyski firmy nie miały wpływu na cenę akcji — w ciągu ostatnich dwóch tygodni wzrost kursu o 44%.
UNIVERSAL	4	⊕	Wzrost kursu akcji w ciągu ostatnich dwóch tygodni o 56,8%, po dwóch redukcjach kupna rynek zrównoważony.
5. TONSIL	14	⊕	Po dwóch redukcjach kupna, zawieszono obroty, w ciągu ostatnich 12 sesji giełdowych wzrost kursu o 101,3%.
MOSTOSTAL	5	⊕	Po redukcjach kupna rynek zrównoważony, możliwy wzrost ceny.
6. EXBUD	1	⊕	Spadek zysków mógł mieć wpływ na poziom kursów — spadek w ciągu 6 ostatnich notowań o 8,5%.
BIG	6	⊕	Sprzedaż 10% akcji Uniwर्सalu, największe obroty na ostatniej sesji giełdowej, nowy kurs maksymalny.
7. POLIFARB	7	⊕	Duże zainteresowanie akcjami, po redukcjach kupna rynek zrównoważony, nowy kurs maksymalny.
WEDEL	4	⊕	Duże zainteresowanie akcjami, po redukcji kupna i ofercie kupna rynek zrównoważony.
8. SOKOŁÓW	—	⊕	Po udanym debiucie giełdowym — cena na sesji czwartkowej 220 tys. zł, wzrost ceny o kolejne 10%.
9. ŻYWIEC	8	⊕	Spadek zainteresowania akcjami browarów, na sesji ostatniej spadek o 9,5%.
OKOCIM	9	⊕	Spadek zainteresowania akcjami browarów, na sesji ostatniej najmniejsze obroty.
KROSNO	13	⊕	Nowy kurs maksymalny, w ciągu 6 ostatnich notowań wzrost kursu o 23,1%.
10. BRE	5	⊕	Duże zainteresowanie akcjami banków, nowy kurs maksymalny.
11. WÓLCZAŃKA	11	⊕	Po dwóch redukcjach kupna zawieszenie notowań, w ciągu ostatnich 6 sesji giełdowych wzrost kursu o 27,8%.
12. PRÓCHNIK	11	⊕	Poziom zysków firmy nie wpłynął na zainteresowanie inwestorów tymi akcjami, nowy kurs maksymalny.
13. SWARZEDZ	12	⊕	W ciągu ostatnich dwóch tygodni wzrost ceny akcji tylko o 15,21%.
WIG		⊕	Większa płynność rynku, możliwa kolejna fala hossy.

⊕ — wzrost

⊖ — spadek

⊖ — stagnacja

3 sekundy dogrywki

Giełda już nas przyzwyczaiła do rekordów. Czwartkowa sesja była jednak w tym względzie wyjątkowa. Padł bowiem rekord obrotów, który przekroczył 800 mld złotych, a liczba złożonych zleceń wyniosła ponad 23 tys. Jest to już bez wątpienia skala, która pozwala przypuszczać, że nasz rynek stanie się przedmiotem zainteresowania instytucjonalnych inwestorów zagranicznych.

Jak widać zyski realizowane na giełdzie przyciągają coraz większe rzesze inwestorów i nie w tym dziwnego, gdyż w ostatnim tygodniu ceny akcji wzrosły średnio ponad 20%. Prawdopodobnie właśnie ten duży zysk sprawił, że część inwestorów zdecydowała się sprzedać we czwartek swoje akcje. Moim zdaniem tym należy tłumaczyć selektywny spadek cen pięciu spółek. Trzeba jednak zauważyć, że np. w przypadku akcji Żywca tzw. dogrywka, kiedy to specjalista oferował akcje tej spółki do kupna po cenie spadkowej, trwał niecałe 3 sekundy. Ten fakt pozwala określić przyszłe zachowanie się całego rynku. Nawet zakładając dość prawdopodobną korektę w poniedziałek, prawdopodobieństwo załamania się w dłuższym horyzoncie czasowym hossy na giełdzie jest małe. Wynika to z płytkości naszego rynku kapitałowego. W związku z tym nawet najmniejsza zmiana w otaczającym giełdę rynku pieniężnym, którego skala jest nieporównywalnie większa od rynku akcji, może spowodować napływ kapitałów, których giełda nie będzie w stanie wchłonąć bez zmiany cen. O cenach na naszej giełdzie, do momentu aż nie stanie się ona rynkiem zrównoważonym, który skalą byłby porównywalny z transakcjami na rynku pieniężnym, nie decydują wskaźniki ekonomiczne i ich merytoryczna interpretacja, lecz najwzyczajnie w świecie reguły niezaspokojonego popytu i płytkiej podaży.

Najlepszym dowodem na powyższą cenę mogą być coraz to wyższe kursy pierwszych notowań papierów wchodzących na rynek. Otwarcie Sokołowa na poziomie 220 tys., aczkolwiek spodziewane, nie było jednak wytłumaczalne kategoriami ekonomicznymi. I z tego właśnie względu jestem skłonny się założyć, że pierwsze notowanie akcji krakowskiej Vistuli zadziwi ostatnich zwolenników interpretacji stricte ekonomicznej ruchów kursów na parkiecie rozkręcającej się giełdy.

ARTUR OLENDER
makler papierów wartościowych

INVEST
BANK S.A.

Oddział w Krakowie
ul. Wielopole 17
tel. 22-25-50, 22-74-44
Wyjątkowo korzystne

LOKATY ZŁOTOWO-DEWIZOWE

Wpłaty dokonywane są w złotych i przeliczane stosownie do średniego kursu USD i DEM.

Oprocentowanie roczne w wysokości:

7% dla lokat 6-miesięcznych 9% dla lokat 24-miesięcznych
8% dla lokat 12-miesięcznych 10% dla lokat 36-miesięcznych

Minimalna wpłata to równowartość 100 USD lub 200 DEM.
Co miesiąc atrakcyjne nagrody i samochód.

UCHROŃ TWOJE ZŁOTÓ

Leasing operacyjny i finansowy

JAK INWESTOWAĆ BEZ KREDYTU I GOTÓWKI?

W naszych poprzednich artykułach (o akredytywie, euroczekach i kredycie otwartym w rachunku bieżącym) zajmowaliśmy się dość znanymi usługami sektora bankowego. Dzisiaj chciałbym przedstawić nieco mniej znaną w Polsce usługę, mianowicie finansowanie inwestycji poprzez leasing.

Mam nadzieję, że wszyscy przypomną sobie pana Władysława Bączka. W artykule o kredycie otwartym w rachunku bieżącym opisałem jego problemy związane z płynnością finansową i krótkookresowym brakiem gotówki. Niestety, to nie jedyny problem, jakiemu musi sprostać nasz przedsiębiorca. Otóż park maszynowy jego fabryki jest już bardzo przestarzały. Dodatkowo, hala fabryczna jest zbyt mała i nie pomieści żadnych dodatkowych urządzeń. Rozwiązanie jest jedno: inwestycje. Ponieważ konkurencja nie śpi, aby utrzymać się ze swoimi wyrobami na rynku, pan Władysław musi szybko znaleźć i kupić nową halę fabryczną (albo ją wybudować) oraz zakupić nowe maszyny produkcyjne.

Łatwo powiedzieć! Władysław Bączek nie ma gotówki, którą mógłby przeznaczyć na kosztowne inwestycje. Co więcej, wziął już z banku duży kredyt otwarty w rachunku bieżącym i są małe szanse, że bank będzie chciał udzielić mu kolejnego kredytu. Czy-

by sytuacja bez wyjścia? Nie. Rozwiązaniem jest leasing.

Jak zwykle idea jest prosta. Po podpisaniu umowy leasingowej z bankiem i wpłaceniu pierwszej raty leasingowej, bank zakupi dla naszego bohatera maszynę i halę fabryczną. Następnie oddaje do dyspozycji pana Bączka, pozostając cały czas ich właścicielem. Oczywiście pan Władysław będzie płacił określone w umowie kolejne raty. Po spłaceniu ostatniej z nich, urządzenia i nieruchomości będąc w posiadaniu Bączka za niską opłatą, albo też będzie mógł on z nich dalej korzystać, płacąc rocznie symboliczną sumę. Jak widać, leasing jest czymś pośrednim pomiędzy dzierżawą sprzętu lub nieruchomości, a zakupem na raty.

Leasing ma kilka zalet. Po pierwsze, wpływa bardzo korzystnie na zwiększenie bieżącej płynności firmy. W przedsiębiorstwie pozostaje wolny kapitał, który można przeznaczyć na dodatkowe inwestycje lub zwiększenie środków obrotowych. Po drugie, umowy leasingowe są z reguły bardzo elastyczne i odpowiadają indywidualnym potrzebom leasingobiorcy. Po trzecie, leasing zmienia korzystnie strukturę kosztów i zysku netto firmy. W niektórych przypadkach oznacza to zmniejszenie płaconych podatków! Po czwarte, przedmiotem transakcji mogą być bardzo różne urządzenia,

a nawet nieruchomości. Bardzo często są to urządzenia szybko starzejące się moralnie jak np. komputery czy kserokopiarki. Wreszcie, procedura bankowa podczas zawierania transakcji leasingowej jest zwykle znacznie prostsza niż w przypadku kredytów inwestycyjnych.

W praktyce bankowej funkcjonują dwa zasadnicze rodzaje transakcji leasingowych:

— leasing operacyjny, najbardziej zbliżony do dzierżawy. Zgodnie z aktualnymi przepisami amortyzację odpisuje leasingodawca (bank), a po zakończeniu umowy istnieje możliwość dalszego korzystania z maszyn przez leasingobiorcę za zazwyczaj niewielką opłatą roczną. Istnieją również inne możliwości zakończenia umowy;

— leasing finansowy, w tym przypadku odpisy amortyzacyjne są dokonywane przez przedsiębiorcę, zaś po spłacie zobowiązań leasingobiorca może kupić za niewielką sumę urządzenie, z którego dotychczas korzystał. Tego rodzaju umowy zazwyczaj zawierane są na okres zbliżony do czasu ekonomicznej użyteczności urządzenia (uwzględniając zużycie moralne).

W umowach leasingowych reguluje się dodatkowo cały szereg innych zagadnień. Specjalne paragrafy dotyczą zabezpieczenia (mimo, że maszyna pozostaje własnością banku, to często jest wymagane jakieś zabezpieczenie), warunków dostawy i eksploatacji (kwestia serwisu, gwarancji) czy ubezpieczenia. Opłaty leasingowe są w zasadzie stałe, ale pod wpływem zmieniających się okoliczności zewnętrznych banki dokonują czasem pewnych korekt (np. po zmianie stopy kredytu refinansowego NBP).

Ale wróćmy do naszego bohatera. Po zapoznaniu się ze szczegółami leasingu, Bączek nie zastanawiał się długo i podpisał umowę leasingową ze swoim bankiem. Już po paru dniach środki finansowe zostały uruchomione i nasz bohater spotkał się z dostawcą, aby zamówić potrzebne mu maszyny. Jego zdaniem ta transakcja była korzystna. O ile właściwie wykorzysta nowe maszyny i będzie potrafił umocnić swoją pozycję na rynku, tak rzeczywiście będzie. Należy jednak pamiętać, że również leasing, podobnie jak kredyt, niesie ze sobą pewne ryzyko.

Mimo, że to wszystko wydaje się być nieco skomplikowane, to leasing staje się w Polsce coraz popularniejszy. Jest to trend ogólnosiwiatowy, w krajach rozwiniętych gospodarczo (Stany Zjednoczone, Europa Zachodnia, Japonia) już około 30% inwestycji jest finansowanych poprzez leasing. Dowodzi to ogromnego znaczenia tej usługi. Prawdopodobnie również w Polsce jej znaczenie będzie stale rosło.

RALPH KRAVITZ

Autor jest prezesem Pierwszego Polsko-Amerykańskiego Banku w Krakowie S.A.

Najbliższe Oddziały Banku Pekao SA, w których uzyskanie Państwa szczegółowe informacje, to:
O/Kraków — Rynek Gł. 31, tel.: 22-49-31, 22-60-22;
O/Tarnów — pl. Kazimierza Wilk. 3a, tel. 22-12-53;
O/Nowy Targ — al. Tysiąclecia 44, tel. 63-943.



Euroczeki Banku Polska Kasa Opieki SA nadają nową jakość rachunkom walutowym!

Środki zgromadzone na rachunkach walutowych w Banku Pekao SA dostępne są w całym kraju i za granicą. Posiadacze rachunków walutowych mogą, za pomocą euroczeków, dokonywać płatności za towary i usługi:

- w złotych — na terenie Polski,
- w walucie — podczas pobytu za granicą.

Euroczeki przyjmowane są w sklepach, restauracjach, hotelach, stacjach benzynowych, biurach podróży oznaczonych symbolem EC.

Wyplaty gotówkowe mogą być realizowane:

- w złotych — w 1700 oddziałach banków polskich,
- w walucie — we wszystkich placówkach Banku Pekao SA w kraju oraz w 220.000 oddziałów banków za granicą.

Zagubienie lub kradzież euroczeków nie oznacza bezpowrotnej straty pieniędzy. Należy jedynie niezwłocznie powiadomić jednostkę Banku prowadzącą rachunek lub Centrum Kart i Czeków Banku Pekao SA. Kupując euroczeki uzyskujesz stały dostęp do swojego konta walutowego! Sprzedaż euroczeków prowadzona jest we wszystkich jednostkach Banku Polska Kasa Opieki SA.

OPROCENTOWANIE KREDYTÓW I LOKAT W BANKACH

NAZWA BANKU	KREDYTY w %		LOKATY I RACHUNKI BIEŻĄCE w %								mini- malny wkład	Kapi- tali- zacja	skutki zerwa- nia umowy
	Gotów- kowe	Na dzia- łalność gospod.	RACHUNKI		Lokaty (miesiące)								
			a vista	ROR	1	3	6	12	24	36			
Krakowski Bank Mieszkaniowy INTERKRAKBANK	50-60	44-60	9	—	19	32-34	37-38	42-44	46	47	—	A	2
Bank Rozwoju Eksportu (x)	—	35-50	8	—	21	30	32	34	—	do nego- cjacji	—	A	x
Powszechny Bank Kredytowy S.A. (xx)	43,75	37-55	5	18 [○]	—	31	35	38	42	—	100 tys.	E	4%
Bank Gospodarki Żywnościowej (xx)	—	38-42	8	—	18	30	35	40	45	—	500 tys.	A	1
PeKaO S.A. (xx)	40-46	35-55	14	16 [○]	18	30	33	36	38	40	1 mln	E	2
PKO B.P. (xx)	45-48	46-52	12	14	—	20-24	25-30	34-36	35-37	36-38	1 mln	A	2
Bank Ochrony Środowiska (a)	od 44	7-30 ●	8	13 [○]	18	30	33	38	41	42	1 mln	A	7%
Bank Spółdzielczy w Krakowie (xx)	50	42-48	5	—	17	30	35	40	42	42	100 tys.	A	2
Invest-Bank S.A.	od 44	od 44	10	—	22	32	36	42	46	48	1 mln	A	4%
Górnośląski Bank Gospodarczy	50	48	6	10	18	31	34	39	40	—	5-10 mln	E	1
Pierwszy Komercyjny Bank S.A. w Lublinie	48-55	46-53	—	—	20	33	37	43	47	48	1 mln	D	1
Bank Współpracy Regionalnej	—	od 41	6	—	17	34	38	44	46	48	2 mln	A	2
Bank Spółdzielczy Rzemiosła (xx)	51	44	5	5	12	30	35	40	48	48	100 tys.	E	1
Bank Przemysłowo -Handlowy S.A. (xx)	41-45	36-54,8	5,06	16,45 [○]	16,45	30,10	35,00	38,50	42,00	44,80	usta- lany w oddz.	D	1
Bank Zachodni we Wrocławiu (xx)	40,2-42	37,12 -51,5	6	14,4	—	30,12	32,76	37,08	39,96	—	1 mln	E	2
Prosper Bank	od 53	od 53	12	—	21	33	36	41	43	45	2 mln	E	2
Pierwszy Polsko -Amerykański Bank w Krakowie	—	37-55	5	15	21	30	35	38	40	42	2 mln	E	2
Bank Depozytowo -Kredytowy w Lublinie (xx)	42-46	42-46	5	16	20	31	36	39	40	—	1 mln	A	1
Bank Handlowy w Warszawie (xx)	—	36-41	8	—	18	31	33	35	35	—	—	A	2
Łódzki Bank Rozwoju	—	38-60	8	16	23	32	35	37	38	—	100 tys.	A	1
Bank Śląski (xx) w Katowicach Oddział w Tarnowie	41-45	36-48	—	16	—	30	34	38	40	—	500 tys.	E	2
Bank Spółdzielczy Borzęcin (xx) Oddział w Tarnowie	—	—	12	15	20-24	32-34	35-37	42-43	45	47	1 mln	E	2
Bank (xx) Spółdzielczy w Nowym Sączu	49-50	48-50	7	10	—	28	34	41	48	49	—	C	1

KAPITALIZACJA ODSETEK:

A-po upływie terminu zadeklarowanego w umowie
B-kwartalna
C-półroczna
D-roczna
E-zróżnicowana

SKUTKI ZERWANIA UMOWY:

1-Oprocentowanie obowiązujące dla wkładu a vista
2-odsetki pomniejszone w zależności od rodzaju lokaty
W procentach podajemy wysokość odsetek, które są wypłacane w przypadku zerwania umowy dla wszystkich rodzajów lokat terminowych.

- x-tylko dla podmiotów gospodarczych xx-gwarancje skarbu państwa
●-kredyty preferencyjne na inwestycje proekologiczne
○-uprawnienia kredytowe
a-oprocentowanie lokat powyżej 5 mln zł dla osób fizycznych z terminami wkładu 3-12 m-cy jest wyższe o 2 proc.

Uwaga! Prosimy zainteresowane banki o informowanie redakcji „Dziennika Finansowego” o zmianach w oprocentowaniu kredytów i lokat złotych i walutowych.

FAX: 22-82-49

MBA w Polsce

„MBA” Enterprise Corps” jest formą pomocy jaką kraje Europy Środkowo-Wschodniej otrzymują od rządu Stanów Zjednoczonych. Program ten polega na zatrudnianiu ekspertów z USA na okres od jednego roku do dwóch lat w Polsce, na Węgrzech, w Bułgarii, Czechach i na Słowacji. W ramach pierwszej edycji, rozpoczętej we wrześniu 1991 r. podjęło w Polsce pracę 15 specjalistów amerykańskich. Po roku cztery osoby wróciły do Stanów Zjednoczonych, osiem pozostało w Polsce, dwie przeniosły się do Rosji, jedna na Węgry. W br. do Krakowa przybyła trzecia grupa „MBA” licząca 36 osób. Spośród 34 zaangażowanych w program przedsiębiorstw, 10 firm

poprosiło o ponowną możliwość zatrudnienia uczestników „MBA”. 3 zwróciły się o to do organizatorów po raz trzeci. Większość przedsiębiorstw, które decydują się na zatrudnienie specjalistów z „MBA Corps” to firmy prywatne, głównie produkcyjne i handlowe (46%), komputerowe (18%) konsultingowe (16%).

Uczestnikami programu są absolwenci studiów drugiego stopnia (magisterskich) na wydziałach ekonomicznych (biznesu) czołowych uczelni amerykańskich uniwersytetów, m.in. Harvard, Yale, M.I.T. czy Berkeley. Specjalności reprezentowane przez ekspertów są bardzo róż-

norodne i obejmują m.in.: zarządzanie, księgowość, marketing, systemy komputerowe, prawo, ubezpieczenia, bankowość i wiele innych.

W kontrakcie zawartym między polskim przedsiębiorstwem a ekspertem, strona polska zobowiązuje się między innymi do zagwarantowania specjalistom amerykańskim wynagrodzenia w wysokości co najmniej 300 dolarów oraz pokrycia kosztu wynajęcia mieszkania.

Koordinatorem programu w Stanach Zjednoczonych jest Uniwersytet Północnej Karoliny, a w Polsce Międzynarodowe Centrum Rozwoju Przedsiębiorczości przy Akademii Ekonomicznej w Krakowie. (zam)



Krakowski Bank Mieszkaniowy „INTERKRABANK” SA

OFERUJE

WYJĄTKOWO KORZYSTNE OPROCENTOWANIE WKŁADÓW NA RACHUNKACH WALUTOWYCH „A”

Rachunki walutowe „A” mogą być otwierane i prowadzone przez Bank KKB w następujących walutach

dolar amerykański (USD)
funt brytyjski (GBP)
frank francuski (FRF)

marka niemiecka (DEM)
frank szwajcarski (CHF)
szyling austriacki (ATS)

Minimalny wkład wynosi 100 USD lub równowartość tej kwoty w jednej z powyższych walut

Wysokość oprocentowania wkładów
na rachunkach walutowych w stosunku rocznym wynosi:

Rodzaj Rachunku	USD, GBP, FRF	DEM, CHF, ATS
rachunki bieżące	3,0%	3,5%
3-miesięczne	4,0%	6,0%
6-miesięczne	5,0%	7,0%
12-miesięczne	7,0%	8,0%
24-miesięczne	7,5%	8,5%
36-miesięczne	8,0%	9,0%

Zapraszamy do naszych oddziałów:

I/O Kraków, ul. J. Lea 112, tel. 39-14-89,

II/O Kraków, Rynek Gł. 22, tel. 22-47-12, 22-48-29.

Już niedługo Polacy za wszystko będą płacić kartami
Czy jesteście na to przygotowani?

PolCard

KARTY KREDYTOWE W POLSCE

Filia w Krakowie
31-010 Kraków, Rynek Główny 27
tel. 21 74 60
tel./fax 21 54 50
tel. 32 67 74

Proponujemy:

- włączenie Państwa sklepu, hotelu, restauracji, punktu usługowego do międzynarodowej sieci akceptantów kart kredytowych
- rozliczanie transakcji opłaconych kartami kredytowymi

VISA, Eurocard-MasterCard, Diners Club, JCB
ZGŁOŚ SIĘ DO NAS

Piętnaście rozmów o truście

dokończenie ze str. 1

Pierwsze powierzone przez klientów pieniądze trust wykorzystywał głównie na doraźne pożyczki dla rodzimych biznesmenów zajmujących się importem, którym np. zabrakło w danej chwili pieniędzy na opłacenie cła i podatku. Następnie GTKI stopniowo angażował się w handel i produkcję. Spółka importuje nawozy sztuczne z WNP oraz de-wocjonalia z Włoch. Zajmuje się eksportem lnu i budową domków jednorodzinnych. Produkuje wodę mineralną, opakowania, kosmkę brukową itp. Jak twierdzą przedstawiciele firmy trust inwestuje we wszystko, co przynosi dochód.

W 1992 roku firma przeżywa swój najlepszy okres. Powstają nowe oddziały, m.in. w Krakowie, Łodzi, Warszawie. W samej tylko stolicy w ciągu kilku miesięcy działalności oddziału trustu przyjął lokaty o ponad 4-miliardowej wartości. Ogółem środki powierzone we wszystkich oddziałach oceniono na około 100 miliardów złotych. Hossa trwała do listopada 1992 r.

W listopadzie 1992 roku założycieli główny akcjonariusz GTIK Stanisław Kotarba został aresztowany. Prokuratura zarzuciła mu zagarnięcie mienia społecznego dokonane w wyniku wprowadzenia w błąd iódzkiego zakładu ubezpieczeń „Westa”.

Rozmowa X: Kazimierz Olejnik — Wydział Śledczy Prokuratury w Łodzi:

— Sprawę Kotarby i „Westy” oraz sprawę nielegalnej działalności bankowej GTIK traktujemy zupełnie oddzielnie. Prokuratura będzie dążyć do skreślenia spółki z rejestru.

Rozmowa XI: Jerzy Szczerowski, członek zarządu GTIK:

— Jeżeli dojdzie do procesu i prokuratura zechce wykreślić spółkę z rejestru,

musi wprawdzie wystąpić do sądu rejestrowego, który rozpatrzy całą sprawę. Nie obawiamy się tego.

Rozmowa XII: Kazimierz Olejnik, Wydział Śledczy Prokuratury w Łodzi:

— Sprawa jest bezprecedensowa. Jest to pierwszy przypadek domagania się wyroku skazującego za bezprawne konkutowanie z bankami. To, czego nie udało się udowodnić innym firmom, być może uda się udowodnić trustowi.

Rozmowa XIII: Jerzy Szczerowski, członek zarządu GTIK:

— Nie widzę żadnych przeciwwskazań, aby uczciwie zarobione pieniądze inwestować we wspólny biznes. Z 10 milionami pojedynczy człowiek nie może zrobić, ale gdy się skrzyżnie 10 osób to będzie już 100 mln. Uważam, że ten system działania, sprawdzony na Zachodzie, wreszcie się w Polsce przyjmie. Jeśli chodzi o panikę wśród klientów to nasi przeszli już przez to dwa razy (zatrzymanie i aresztowanie pana Kotarby) i myślę, że trzeci przypadek (proces) niczego w ich postępowaniu nie zmieni. Nie zdarzyło się, aby któryś z naszych klientów czekał na swoje pieniądze.

Rozmowa XIV: Kazimierz Olejnik, Wydział Śledczy Prokuratury w Łodzi:

— Nie ma żadnej pewności, że ludzie, którzy powierzyli trustowi swoje pieniądze jutro je odzyskają.

Rozmowa XV: Jerzy Szczerowski, członek zarządu GTIK:

— Czy działamy w oparciu o kodeks cywilny, czy w oparciu o prawo bankowe rozstrzygnięciem sądu. Jesteśmy na tyle silni, że możemy kontynuować samodzielną działalność gospodarczą.

TOMASZ JAMROZIK

Barbara Skwierawska

VAT: budownictwo w 1993 r.

• Sprzedaż materiałów budowlanych • Sprzedaż usług (robót) budowlano-montażowych • Sprzedaż obiektów budowlanych • Sprzedaż lokali.

Przepisy obowiązujące

— ustawa o podatku od towarów i usług oraz o podatku akcyzowym, w szczególności art. 51,

— rozporządzenie Min. Finansów z 12.05.1993 r. w sprawie szczegółowego zakresu, trybu oraz sposobu ustalania różnicy podatku od towarów i usług z tytułu sprzedaży niektórych towarów oraz świadczenie niektórych usług (Dz.U. 39 poz. 179),

— § 40 a rozporządzenie Min. Fin. z 30.06.1993 r. w sprawie zaniechania ustalania i poboru podatku od towarów i usług od niektórych towarów (Dz.U. Min. Fin. Nr 12).

Opodatkowanie sprzedaży materiałów budowlanych.

a) Sprzedaż materiałów budowlanych objętych Załącznikiem Nr 5 do ustawy jest opodatkowana wg stawki 7%.

b) Sprzedaż materiałów budowlanych objętych Załącznikiem do Zarządzenia Nr 52 Ministra Finansów z 30.06.1993 r. opodatkowana jest wg stawki 22%.

Tym zarządzeniem jednak ustalenie podatku zostało bezterminowo zaniechane przez Ministra Finansów w tej jego części (kwocie), która przewyższa 7% podstawy opodatkowania (należności za sprzedaż nie zawierającej podatku). Oznacza to, że sprzedawca tych materiałów budowlanych (płacący VAT) określając nabywcę cenę sprzedaży z podatkiem VAT, do ceny bez podatku dodaje kwotę podatku odpowiadającą 7% tej ceny.

c) Sprzedaż pozostałych materiałów budowlanych opodatkowana jest wg stawki 22%. Przez sprzedaż należy zapewne rozumieć (zgodnie z art. 4 pkt. 8) wykonanie czynności określonych w art. 2 ustawy.

Opodatkowanie sprzedaży robót (usług) budowlano-montażowych.

Sprzedaż robót (usług) budowlano-montażowych opodatkowana jest według stawki 22%, jednakże w okresie do 31.12.1995 r. zgodnie z art. 51 ustawy sprzedaż

a) robót związanych z budownictwem mieszkaniowym

b) remontów obiektów budownictwa mieszkaniowego

c) robót w zakresie infrastruktury towarzyszącej budownictwu mieszkaniowemu opodatkowana miała być wg stawki 7%.

Dla prawidłowego odczytania tego przepisu ważne jest rozumienie poszczególnych użytych w nim pojęć zgodnie z definicjami zawartymi w tym przepisie oraz w przepisach wykonawczych wydanych na podstawie ustawy 6 (rozporządzenie M.F.

z 12.05.1993 r. Dz. U. 39 poz. 179).

1 tak:

— przez obiekt budownictwa mieszkaniowego należy rozumieć budynek mieszkalny rodzinny stałego zamieszkania sklasyfikowane jako obiekty budowlane pod symbolem 11 /Dz. Urzędowy GUS z 1989 roku nr 32 poz. 77) tj. tylko:

— budynki mieszkalne wielorodzinne do 4 kondygnacji, 5-cio kondygnacyjne, od 6-11 kondygnacji i ponad 11 kondygnacji,

— budynki jednorodzinne (w tym również w gospodarstwach leśnych i rolnych),

— budynki mieszkalno-inwentarskie z przeważającą częścią mieszkalną,

— budynki mieszkalne rodzinne pozostałe: klasztory, domy zakonne, plebanie, kurie i rezydencje biskupie, budynki kościółne i innych związków wyznaniowych.

Poza zakresem tego pojęcia znajdują się zatem np.: budynki hoteli, internatów, domów akademickich, domów małych dzieci, domy starców — przez obiekty infrastruktury towarzyszącej budownictwu mieszkaniowemu można rozumieć jedynie obiekty urządzenia i sieci określone w ust. 4 do art. 51 ustawy i to tylko wówczas jeżeli warunkują oddanie do użytku nowych obiektów budownictwa mieszkaniowego (pkt. 3 do ust. 4 art. 51).

— Za obiekty infrastruktury towarzyszącej budownictwu mieszkaniowemu nie uważa się budownictwa oświaty i służby zdrowia.

— Przez roboty związane z budownictwem mieszkaniowym należy rozumieć:

a) roboty budowlane dotyczące inwestycji (wykonane roboty, montaż po ewentualnie wcześniejszej rozbiorze obiektu budowlanego),

b) remonty obiektów budowlanych, tj. wykonanie w istniejącym obiekcie budowlanym robót budowlanych polegających na odtwarzaniu stanu pierwotnego a nie stanowiących bieżącej konserwacji.

Opodatkowanie według stawki 7% sprzedaży robót dotyczących infrastruktury towarzyszącej budownictwu mieszkaniowemu zostało uzależnione od spełnienia dodatkowych warunków: (rozporządzenie Min. Fin. z 12.05.1993 r. Dz. U. Nr 39 poz. 179) tj:

1. od zdolności produkcyjnej infrastruktury wykorzystywanej na potrzeby budownictwa mieszkaniowego,

a) ponad 60% zdolności na potrzeby budownictwa mieszkaniowego — stawka 7% dla całej wartości sprzedaży infrastruktury,

b) do 60% zdolności na potrzeby budownictwa — stawka 7% tylko do odpowiedniej części wartości sprzedaży (od 1-60%).

2. Od spełnienia warunków formalnych związanych z oświadczeniem zamawiającego wykonanie robót, dotyczącym infrastruktury (§ 2 ust. 4 i 5 rozporządzenia).

Opodatkowanie usług związanych z budownictwem mieszkaniowym i infrastrukturą towarzyszącą stało się przedmiotem dodatkowego rozstrzygnięcia (rozporządzenie Min. Fin. z 12.05.1993 r. w sprawie podatku od towarów i usług (Dz. U. 59 poz. 272) jeżeli chodzi o usługi, które zostaną wykonane do 31 XII 1993 r. Dla tych usług została ustalona stawka 0%, którą stosuje się do:

a) usług projektowania budowlanego, technologicznego, urbanizacyjnego (KU 37),

b) usług geodezyjnych, mierniczych i dokumentacyjnych (KU 361),

c) usług budowlano-montażowych realizowanych na podstawie umów zawartych przed dniem 2 marca 1993

Podatnik świadczący usługi budowlano-montażowe może zastosować stawkę 0% do uzyskanego obrotu pod warunkiem, że w terminie do 30 lipca zostanie przez niego złożone zawiadomienie w urzędzie skarbowym właściwym ze względu na jego miejsce zamieszkania lub siedzibę, o ilości zawartych umów ze wskazaniem stron umów, rodzaju i wartości transakcji oraz okresu na jakie umowy zostały zawarte.

Usługi związane z budownictwem mieszkaniowym i infrastrukturą towarzyszącą wykonane (do 31.12.1993 r.) na podstawie umów zawartych po 2 marca 1993 r. są opodatkowane wg stawki 7%.

Opodatkowanie sprzedaży obiektów budowlanych.

Sprzedaż budynków, budowli (lub ich części) opodatkowana jest wg stawki 22%. Zgodnie z art. 51 ustawy do 30 czerwca 1994 r. sprzedaż obiektów budownictwa mieszkaniowego opodatkowana jest wg stawki 7%.

Sprzedaż obiektów mieszkalnych.

Zgodnie z definicją — art. 4 pkt. 1 ustawy — towarem opodatkowanym może być część budynku mieszkalnego (obektu budownictwa mieszkaniowego) obejmująca lokal mieszkalny. Sprzedaż takiego towaru dokonana do 31.12.1993 r. przez podatników budujących obiekty mieszkalne lub świadczących usługi mieszkaniowe opodatkowana jest wg stawki 0%.

Sprzedaż taka dokonana przez pozostałych podatników opodatkowana jest wg stawki 7% — art. 51 ustawy, jednakże w wypadku gdy sprzedaży dokona użytkownik lokalu (części budynku mieszkalnego, wybudowanego 5 lat wcześniej lub dawniej), to zgodnie z art. 7 ustawy uzyskany obrót jest zwolniony z opodatkowania.



KRAJ

• Pioneer — Pierwsze Polskie Towarzystwo Funduszy Powierniczych S.A. ma obecnie ponad 37 tys. rachunków. Ponad 90% z nich to rachunki osób prywatnych. Na rachunkach tych zgromadzono do tej pory ok. 1.300 mld zł. Prezes Pioneer Alicja K. Malecka poinformowała o negocjacjach z dwoma międzynarodowymi bankami inwestycyjnymi w celu stworzenia zamkniętego funduszu inwestycji bezpośrednich w wysokości 75 — 85 mln USD, który inwestowałby w nowo prywatyzowane, a także już sprywatyzowane polskie firmy oraz w j.v. poszukujące dodatkowych kapitałów.

• Nie będą wydawane licencje na tworzenie w Polsce nowych banków ze 100% udziałem zagranicznym — zapowiedziała prezes NBP Hanna Gronkiewicz-Waltz. NBP nie ma natomiast nic przeciwko obejmowaniu przez inwestorów zagranicznych większościowych udziałów w już istniejących bankach.

• Według informacji NBP podaż pieniądza ogółem wzrosła w lipcu o 3,3% (ponad 15 bln zł). Zasoby pieniądza krajowego wynosiły w końcu tego miesiąca ok. 353 bln zł. Stan gotówki osiągnął 31 lipca 93 bln zł, nieco ponad 2 bln zł więcej niż w końcu czerwca.

• Ministerstwo Finansów planuje emisję obligacji 2- i 5-letnich o stałej stopie procentowej. Według wyższego urzędnika ministerstwa, decyzja w tej sprawie może zapaść jeszcze w tym roku. Zgodnie z niedawnymi decyzjami, inwestorzy zagraniczni dopuszczeni zostali do rynku państwowych papierów wartościowych i uzyskali prawo do swobodnego transferu dochodów z tego tytułu.

• Wpływy ze sprzedaży obligacji państwowych, po odjęciu kosztów wykupu obligacji jednorocznych I serii, wyniosły w I półroczu 5.000 mld zł, co stanowi 16,7% rzeczywistego deficytu budżetowego w tym okresie.



ŚWIAT

• Zagraniczny dług Rumunii osiągnął pod koniec czerwca 2,3 mld zł. Większość zadłużenia to kredyty zaciągnięte w Międzynarodowym Funduszu Walutowym i Banku Światowym na rozwój gospodarki wolnorynkowej. Były rumuński przywódca Nicolae Ceausescu zdążył przed utratą władzy i życia spłacić w całości poprzednie zagraniczne długi kraju, które w początkach lat 80. szacowano na 10 mld USD.

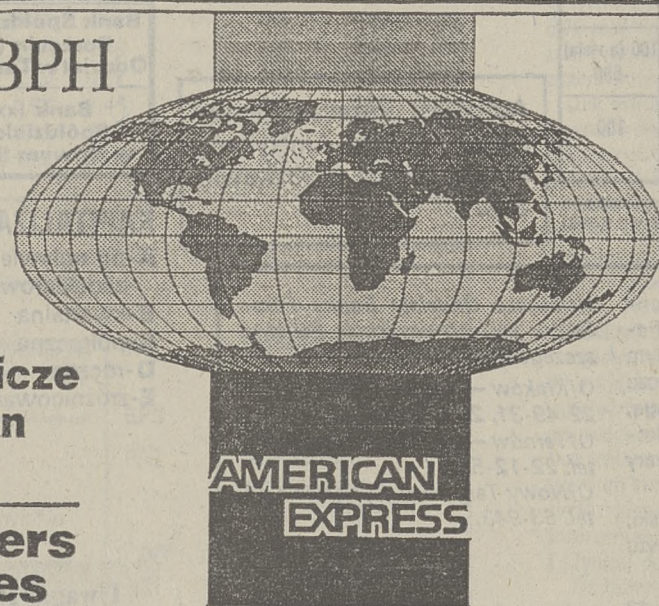
• Na 5 lat Klub Londyński zawiesił spłatę przejętego przez Rosję w spadku po ZSRR, 24-miliardowego zadłużenia pod warunkiem, że w br. Rosjanie zwrócą pół miliarda dolarów z przypadających na ten rok 3,5 mld dolarów rat kredytowych i odsetek. Tegoroczne spłaty kredytów i odsetek będą kosztować Rosję przeszło 3 mld USD.

• Pudełka papierosów w Czechach od przyszłego roku będą opatrzone znaczkiem lub pieczęcią, w które zostaną wyposażeni producenci i importerzy. Rozporządzenie na ten temat przygotowuje czeskie Ministerstwo Finansów. Według firmy Tabak, monopolisty na czeskim rynku tytoniowym, przemyt papierosów powoduje roczne straty budżetu w wysokości ok. 1,5 — 2 mld czeskich koron (70 mln USD). Najwięcej przemycanych papierosów pochodzi z Niemiec, państw b. Jugosławii, Holandii i Polski.

Bank BPH

przedstawia
Państwu
swoją
najnowszą
ofertę

Czeki
Podróżnicze
American
Express
Travellers
Cheques



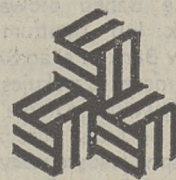
Wybierz się w świat bez gotówki!

Dlaczego warto posługiwać się czekami American Express?

- * są one najpewniejszym sposobem przewożenia pieniędzy w podróży — zagubione lub skradzione czek będą bezpłatnie zrefundowane w ciągu 24 godzin
- * można je zrealizować w jakimkolwiek banku we wszystkich krajach
- * można nimi regulować rachunki za towary i usługi, są bowiem akceptowane przez miliony sklepów, restauracji i hoteli całego świata

Sprzedaż czeków i informacja
VI/O Kraków, Rynek Główny 47
tel.(12) 222 066, 221 624, 223 187
VI/O Kraków, Filia Nr 2 ul. Grodzka 44
tel.(12) 214 340, 213 411, 213 568

Bank BPH
Bank Przemysłowo-Handlowy S.A.



DZIENNIK
FINANSOWY

Paweł Zamora
Adam Rymont
(redaktor odpowiedzialny)
tel. 21-19-58

Następne wydanie:
30 sierpnia 1993 r.

PRACA

AUTOBLACHARSTWO przyjmie pracownika, ucznia. 36-95-26. 4724

CEGLIENIA „Cernegad” Kraków, ul. Żółty 8 zatrudni: ślusarzy, spawaczy elektryczno-gazowych, elektryków z uprawnieniami do 1 kV, elektryków z uprawnieniami do 15 kV, operatora maszyn ceramicznych i pracownika porządkowego. Tel. 47-39-62. sg-31/F/VII

F.H. „TINA” przyjmie akwizytorów-sprzedawców, ul. Dobrego Pasterza 100, po godz. 17. 5483

FIRMA TES POLOGNE zatrudni handlowców, sektor techniczny, język francuski. Tel. 66-16-37. 5554

FLIZIARZY samodzielnich zatrudni. 37-74-79. sg-29211

FIRMA zatrudni osoby do 35 lat z samochodem. Wysokie zarobki. 66-27-89. jg-27669

FIRMA handlowa zatrudni: absolwenta Akademii Ekonomicznej, handel zagraniczny, osobę z biegłą znajomością obsługi komputera, podstawy zasad księgowości, akwizytorów. Tel. 55-17-52. sg-8/F/VII

GOSPOSIĘ z zakwaterowaniem zatrudni. Tel. 34-36-49. 5310

KIEROWCĘ — rencistę zatrudni. Tel. 56-47-63. sg-29230

KUCHARKI, pomoce kuchenne zatrudni całodobowy bar „Expres” Kraków, ul. Centralna 57 (obok „Prefabryki”). C-2710

MURARZY, tynkarzy, cieśli przyjmie firma budowlana, tel. 47-11-83, po 18. 5602

PANIA technolog-krojącą przyjmie. Placa wysoka. Tel. 11-28-82, 11-24-32. 47-40-33. 5109

POPROWADZĘ książki przychodów i rozchodów (VAT, SAD). Tel. 44-43-53 po południu. 4946

POLERNIKA, formierza-odlewacza, ślusarza maszynowego przyjmie 67-66-80. 5020

POSZUKUJĘ doświadczonych maszynistów ofsetowych. Zgłoszenia tel. 33-14-89, Kraków, ul. Wróblewskiego 6. 5427

PRACA dla obrotnej dziewczyny — stoisko odzieżowe. 11-85-89 od 19. sg-28197

PRACA za granicą — poradnik — pytaj w kioskach.

POŚREDNICTWO prac zleconych zaprasza osoby poszukujące dodatkowych zarobków. Os. Centrum D1. C-2563

PRACUJ z nami za 10 % z obrotu. Hurty. 37-53-98. 5353

PRZYJMĘ siedemnastoletnią uczennicę fryzjerską. Kraków, Wrocławska 9. 5402

SPRZEDAWCĘ do sklepu elektrycznego. Długa 51. 5579

SZWAJNIA poszukuje szefa produkcji, szwaczki. Kraków, os. Stalowa 16 „TEX-TILPOL”. jg-28919

SAMODZIELNEGO cukiernika przyjmie. Tel. 37-52-38 (8-11). M-301

SZYBKO zarobisz. Przyjeżdż samochodem. „O.K.”. 37-62-66. jg-27659

ZAPRAWNIĘ pracę w Wiedniu energicznej nauczycielce o następujących kwalifikacjach zawodowych: perfekcyjna znajomość j. niemieckiego (w mowie i piśmie), wyższe wykształcenie techniczne o kierunku elektrycznym (znajomość komputera), tel. 36-13-10. 4856

ZATRUDNIMY młode osoby jako kelnerów i kucharzy. TROLL, Rynek Gł., 27 jutro godz. 10.00. 5435

ZATRUDNIĘ zecera ze znajomością wulkanizacji piekarek (emeryt, rencista). 22-23-54 (18-20). 5461

ZATRUDNIĘ lekarza stomatologa oraz asystentkę stomatologiczną. Tel. 56-19-19. 5468

ZATRUDNIĘ maszynistów ofsetowych. 36-09-35, 36-53-72. sg-20/F/VII

ZATRUDNIMY mężczyzn przy produkcji. Fredry 4a (obok cegielni). 7-9. jg-28872

ZATRUDNIĘ montażystów boazerii (samodzielnich). 43-54-39. jg-28934

NAUKA

BEZ egzaminu. Wyższa Szkoła Zarządzania. 37-00-44, 37-00-22, 37-00-11. mg-27334

DWULETNI Studium Informatyczne, Studium Sekretarskie. Absolwentom pomagamy znaleźć pracę. „Peter Pan”. 22-60-95. a-59/93/V-a

FRANCUSKI, tel. 11-83-86. 5601

JĘZYK francuski dla dzieci małych, większych i dorosłych. 34-37-86. 5336

J. angielski. 34-33-35. sg-28170

KOMPUTEROWE kursy Cogito. 22-64-23. 3691

KURSY komputerowe (akceptacja MEN). Doctor Q. Kraków, Mogiła 43, 11-58-28, 11-81-11. 5253

KURSY komputerowe — Interbiuro. 22-37-63. sg-28615

KSIĘGOWANIE od A-Z na kursach w Profesjonalnej Szkole Biznesu. Tel. 22-04-81. mg-20/F/93

MATEMATYKA. 37-39-99. 4889

NIEMIECKI. 37-98-27. 5477

POLICEALNE Studium Ekonomiczne „OPTIMA” system dzienny i wieczorny od 18.09 br. (012) 37-00-11, 37-00-22, 37-00-44 wew. 10, Kraków. 5278

PRAWO jazdy. Al. Słowackiego 64, 34-30-74. 4788

SZKOŁA Kierowców „A, B, C, T, E”. 67-26-84. D-345/R

KURSY PRAWA **AUTO PERFEKT** Kraków, ul. Filipa 6, 34-59-50

MATRYMONIALNE

WDOWIEC, lat 54, pozna Panią z Polski do lat 55, aktualne zdjęcie, mile widziana znajomość j. niemieckiego. Richard Vogerau, Vogelweide 7, 24211 Pretz BRD. 5459

KUPNO

ANTYKI — staroci. tel. 21-54-46. 5452

DACHÓWKI z rozbiórki i grube rury z demontażu kupię. Tel. 34-36-49. 5311

GROBOWIEC, Batowice, tel. 48-09-07. 5438

I i III tom „Lekkiej Muzy” Michalskiego. 21-34-03. 5583

KUPIĘ telefon zaczynający się na „1”. Informacje: tel. 11-95-63, przed południem. jg-63/F/VII

KOMPUTERY używane, nowe. Komis. Królewska 65a, 36-80-55. 4824

KUPIĘ garaż na Kozłówek, tel. 11-53-81. 5515

PRZEDPŁATĘ kupię. 12-61-13. sg-28603

„PERŁA”, Wielopole 24, 22-03-50. „Lombard”, skup złota, stare srebro, korale. sg-28713

KUPIMY:

- Ładowarkę UM50
- Ładowarkę HON
- Kabinę do samochodu Żuk
- Wózek widłowy Rak lub GPW
- Koparko-ładowarkę Ostrówko
- Jelcz 3-osiowy wywrotka

sg-40/F/VIII

Oferty prosimy kierować: tel. 11-41-25, 33-72-41

SREBRA antyczne skupuje i przyjmuje w komis galeria „Skarbiec”, Kraków, Grodzka 35, tel. 22-60-56. 5280

ZŁOM — miedź, mosiądz, brąz. Ul. Kocmyrowska 1, tel. 21-29-82. jg-67/F/VII

SPRZEDAŻ

„ATARI” wszystko do „PLUS”. Bieżanowska 1, tel. 56-01-17. 5294

AGREGAT „Silesia” SC-280, pralkę automatyczną niemiecką do remontu. Tel. 67-38-25. 5535

AGREGAT chłodniczy, kościarki, okna metalowe, siatka, eternit „Lajter”. 56-23-69. a-128/93/u

BRAMY garażowe uchylne — najtaniej u producenta, 66-33-23. 5355

COCKER spaniele rodowodowe. Mińska 2/56. sg-29222

CEGLĘ szamotową nową sprzedam. Tel. 83-19-17. 5396

FORTEPIAN „Bechstein”. 21-81-83. 5370

FUTRZAKI, dywany najtaniej 66-00-88 wewn. 457. sg-29213

FIRMA Izol-Bud poleca cement 250 z dostawą do klienta (luz — 580.000, workowy 660.000 za tonę). Inne materiały budowlane z transportem. Tel. 78-48-00. D-159/F

GARAŻ sprzedam — Kobierzyńska, 67-42-56, po 15. jg-28904

JAMNIKI długowłose po championie. 33-01-39. 5384

KOMIS „INDEX”. 9-17 — telewizory, radia, komputery, video, pralki, lodówki, sprzęt sportowy. Al. Daszyńskiego 19, 21-30-14. jg-32/F/93

ODSTAPIĘ skrytkę pocztową w centrum Krakowa. Oferty pod adresem grzechnościowym: Kraków 45, skr. 19. sg-29215

OKAZYJNIE sprzedam automat do lodów oraz pasteryzator tel. 0-32 66-47-13, Sosnowiec. 5571

OWCZARKI kaukaskie, tel. 66-15-23 wieczorem. 4264

PAKAMERĘ budowlaną 3 min, tel. 67-07-57. 5420

PILNIE sprzedam maszynę dziewiarską „PFAFF” electronic 6000, tel. 22-35-68. 5431

PRZYCEPĘ campingową N-126, namiot 4-osobowy. Tel. 12-09-54. g-2665

SPRZEDAM magiel. Tel. 44-77-40, godz. 18-19. sg-29237

SPRZEDAM bar na Rybitwach. 43-08-12. jg-28936

SPRZEDAM pakamerę budowlaną, dźwig, stal i inn. mat. budowlane. 43-45-24, po 20. sg-29207

SKLEP, 31 m². 48-19-89. 5404

SPRZEDAM naczępę 3-osiową, 25 ton typu TRAJLOR, Kraków 37-78-63. 5317

SPRZEDAM „Preparation H”, rewelacyjną maść kanadyjską likwidującą hemoroidy. Tel. 56-51-55. 5398

SPRZEDAM belki ferty i pustaki ferty. Tel. 34-54-77, wieczorem. 5440

SPRZEDAM kiosk, Długa 68, tel. 36-35-98. 5443

SPRZEDAM linię do produkcji mrożonek i pawilon handlowy z dobrą lokalizacją. Tel. 67-62-72. 5521

STÓŁ z sześcioma krzesłami, wersalkę, tapczan. Tel. 67-38-25. 5534

STARA dachówkę ceramiczną zamienię na gruz ceglany, tel. 33-51-13. 5542

EKSKLUZYWNE NOWOCZESNE SCHODY BALUSTRADY

Firmy KENNGOTT - RFN

Kraków

☎ 56-56-86

od 9.00 - 14.00

o-4158

INTERNATIONAL

KABLE, PRZEWODY, SILNIKI, OSPRZĘT ELEKTRYCZNY

HURT, DETAL

CENY PROMOCYJNE!

Kraków, al. 29-go Listopada 130,

tel. 125290, 127054, 127240

TANIO! Rury czarne, ocynk, cegły szamotowe, spawarkę wrową 300A, butle tlenu, węże, tlen, acetylen, silniki 3 KW. Tel. 36-62-11 (15-18). 5584

TELEFON bezprzewodowy o dużym zasięgu. 48-02-40. sg-28177

WYPOSAŻENIE kawiarni sprzedam lub poszukuję lokalu. Tel. 67-21-40, wieczorem. g-2669/a

WORKI, opakowania foliowe (polietylen, polipropylen). Tel. 21-59-14. 4965

ZGRZEWARKE (metal). Tel. 66-68-73. 5590

MOTORYZACYJNE

AUTOALARMY, blokady, zamki centralne. 12-29-06. jg-28875

AA przedpłaty — pośrednictwo. 12-61-13. jg-28455

AAA przedpłaty — pośrednictwo. 48-63-28. sg-28732

AAAA — pośrednictwo przedpłaty. 21-06-62. jg-28869

AUTOWYPADKI, odszkodowania polskie, zagraniczne, Interbiuro, 22-37-63. sg-28615

AUTOALARMY, zamki centralne, znakowanie. 11-22-55. C-2700

AUTOALARMY, 12-33-46. 4703

AUTOALARMY, radia, MUL-T LOCK! znakowanie, zamki centralne, szyby elektryczne, Korbutowej 36; 36-58-90, Pachofskiego 9; 33-33-44, wewn. 520. 5272

BEZGOTÓWKOWO blacharstwo, lakiernictwo, holowanie, ogledziny, PZU, 36-95-26. 3388

BLOKADY MUL-T-LOCK. Tel. 44-87-11. 2978

FSO — Polonez kupię. 11-05-35. jg-27674

KONSERWACJA — Zajęzkowski. 48-66-44, 67-63-60. jg-28524

KAŻDY Volkswagen Transporter, bus do remontu kupię. 36-95-26. 4722

KUPIĘ naczępę, ciągnik siodłowy, Warszawy 46-19-85. 2194

ŁADY Samary 1500S fabrycznie nowe z roczną gwarancją, Tavrije — komis z 1993 sprzedaje spółka, Kraków, Rząska 356, Tel. 36-09-10, 36-09-32. 5451

MERCEDES 406D blaszak przedłużony 1976 rok, silnik uszkodzony tanio sprzedam. Sławomir Bigaj, Szklary 28 32-048 Jerzmanowice. 5577

POLONEZ — gwarancja, sprzedam lub zamienię. 33-51-77. 5401

PRZEDPŁATY, pośrednictwo. 47-56-60. 4987

POLONEZA kupię. 47-92-84. jg-27010

SPRZEDAM Poloneza, 83. Telefon 48-89-71. sg-28173

TANIO sprzedam przyczepkę bagażową, tel. 11-09-17. 5568

WULKANIZACJA — Meteczny (7-22). IG-28524

ZDECYDOWANIE kupię Fiata, Poloneza. 47-30-83. KK-809

AUTOKONSERWACJA — M. Gwóźdź. 26 lat tradycji — autoryzacja — bonifikaty. Kraków, ul. Powstańców 54, tel. 12-81-52. sg-27410

LOKALE

AGENCJA Starowiślna 20, Tel. 21-08-78. sg-28199

AGENCJA Dąbkiewicz „Olsza” sprzedaż, wynajem, zamiana. 11-25-33, 11-80-227. mg-26652

AGENCJA INTERWEST. 11-38-10, 12-72-56, Rynek Gł., 7, 21-92-99. sg-9

AGENCJA. 44-46-11. 602/gB

AGENCJA — Grodzka 51, kupno-sprzedaż-najem. 21-11-61, 66-71-73 (9-18). jg-28411

AGENCJA wynajmowanie, sprzedaż. 43-37-54, 44-68-10. mg-26901

AGENCJA — wynajem, sprzedaż. 12-39-18. jg-28406

AGENCJA. 22-13-86. 5495

20 km od Krakowa hala produkcyjna 1500 m², do wynajęcia lub inne propozycje. Tel. grzecz. 48-09-04. 5444

DO wynajęcia lokal handlowo-produkcyjny, 110 m². Informacje — Krawczyńska, ul. Warszawska 1/3. sg-29234

DO wynajęcia samodzielnego mieszkania zdecydowanie poszukuję. 66-97-75. jg-28412

DO wynajęcia lokal sklepowy 21 m², Śródmieście. 55-11-66. sg-29220

DOMY do wynajęcia „Resido”. 22-70-41. jg-28907

GARSONIERĘ 25 m², Wileńska, sprzedam. 67-13-00 (9-13). 5481

KUPIĘ mieszkanie trzypokojowe, tel. 43-26-02. 5603

KUPIĘ mieszkanie. 22-87-19. 5609

KUPIĘ garsonierę. 22-81-67. 5610

KUPIĘ zdecydowanie mieszkanie. 66-71-73. jg-28412

KUPIĘ mieszkanie. 12-39-18. jg-28406

KUPIĘ mieszkanie. 11-12-46. sg-29204

LOKAL produkcyjny ok. 300 m² — do wynajęcia. Tel. 12-63-46. jg-28928

LOKALU handlowego poszukuję. 66-97-75. jg-28412

LOKAL sklepowy, Wola Duchacka, wydzierżawię. Tel. 77-33-90. 5426

MIESZKANIA samodzielnego poszukuję. 11-12-46. sg-29204

M-4 kupię, tel. 36-18-05. 5605

MAŁŻENSTWO poszukuje mieszkania w Bochni, tel. Bochnia 276-50 po 21. 5478



RÓŻNE

PRBiPP „Budmax” Kraków, os. Szkolne 19A
zatrudni

na bardzo korzystnych warunkach finansowych

➤ murarzy — tynkarzy.

Preferowane brygady kompleksowe.

➤ Operatorów agregatów tynkarskich, z długoletnią praktyką.

➤ Podwykonawców branży budowlanej.

Informacja pod nr tel. 43-09-12, w godz. 7-15.

676/877

brydż

NAJSTARSZE PISMO BRYDŻOWE



W najnowszym numerze między innymi:

- „Złoto dla Polaków” — relacja z przebiegu 41 Drużynowych Mistrzostw Europy w Menton
- Pojedynki mistrzów
- Konkurs z atrakcyjnymi nagrodami

Już w kioskach!

BANK GOSPODARKI ŻYWNOŚCIOWEJ
ODDZIAŁ WOJEWÓDZKI W NOWYM SĄCZU

sprzeda w drodze

przetargu nieograniczonego

samochód towarowo-osobowy marki „Nysa-Towos” T-522, nr rej. NSA 112 F, nr silnika 842474, nr nadwozia 301111, ogólny stopień zużycia pojazdu 70%, cena wywoławcza — 27.000.000 zł.

Przetarg odbędzie się w dniu 30.08.1993 r., godz. 9.00 w siedzibie Oddziału Wojewódzkiego BGŻ w Nowym Sączu, przy ul. Nawojowskiej 4, p. 307.

W razie niedojścia do skutku pierwszego przetargu, przetarg drugi odbędzie się w dniu 13.09.1993 r., o godz. 9.00 w tym samym miejscu.

Wadium w wysokości 10% ceny wywoławczej należy wpłacić w kasie Oddziału najpóźniej w przeddzień przetargu.

Pojazd można oglądać w każdy dzień roboczy w godz. od 10.00 do 13.00.

Zatrzeba się prawo unieważnienia przetargu bez obowiązku podania przyczyny.

K-908

PBP „BUDOSTAL-2” SA

zatrudni

INFORMATYKA

Wiadomość:

Kraków, ul. Lublańska 34,
pok. 104, tel. 162-104.

K-909

DOMY PHENIX

Twój dom — to Twój sukces!



Szanowni Państwo! Z przyjemnością informujemy, że

BUDOWA NOWOCZESNEGO OSIEDLA
DOMÓW JEDNORODZINNYCH
„PHENIX-RZĄSKA” JEST W TOKU

- Lokalizacja: Rząska pod Krakowem, 9 km od Rynku Gł., na terenie Jurajskiego Parku Krajobrazowego.
- Termin oddania domów w systemie pod klucz: listopad '93 — czerwiec 1994.
- Trwała, sprawdzona, energooszczędna technologia francuska.
- Doskonała jakość materiałów konstrukcyjnych i wykończeniowych.
- Ceny umiarkowane. ➤ Ratale spłaty w trakcie budowy — możliwość uzyskania kredytu.
- Do sprzedania już tylko 4 parcele wraz z domami.

WKRÓTCE PODOBNE PROJEKTY W TARNOWIE I BOCHNI!

00-716 WARSZAWA,
Bartycza 26, tel./fax 40-39-13,
biuro — dom ekspozycyjny

INFORMACJE

31-021 KRAKÓW,
Floriańska 16/3, tel./fax 22-55-77,
biuro.

1028

„TECHMA”

Kraków, sp. z o.o.
z siedzibą w Krakowie,
ul. W. Sławka 3
zatrudni pracowników
w następujących zawodach:

- murarz-tynkarz,
- cieśla-zbrojarz,
- fliziarz-posadzkarz.

Zgłoszenia przyjmuje i
Informacji udziela Dział
Zatrudnienia tel. 55 29 66
wew. 214.

sg-34/F

OLA ŻALUZJE
PIONOWE

SPRZEDAŻ — MONTAŻ
CENY — TERMINY KONKURENCYJNE
TEL./FAX 21 65 51 — 67 34 61

Atrakcyjna praca dla
mających doświadczenie
(najlepiej na Zachodzie) w
układaniu pap
termoizolacyjnych.

37 80 69

sg-33/F

NAJSTARSZY W KRAKOWIE

LOMBARD

UDZIELA POŻYCZEK
POD ZASTAW

bez ograniczeń, na korzystnych
warunkach (samochody, nieru-
chomości, antyki, złoto itp.).

Kraków, Plac Szczepański 8, I piętro,
tel. 21-20-33, 21-21-10, w. 204 i 205.
Czynny 9-17.

770.

ROBOTY

KAMIENIARSKIE

w zakresie

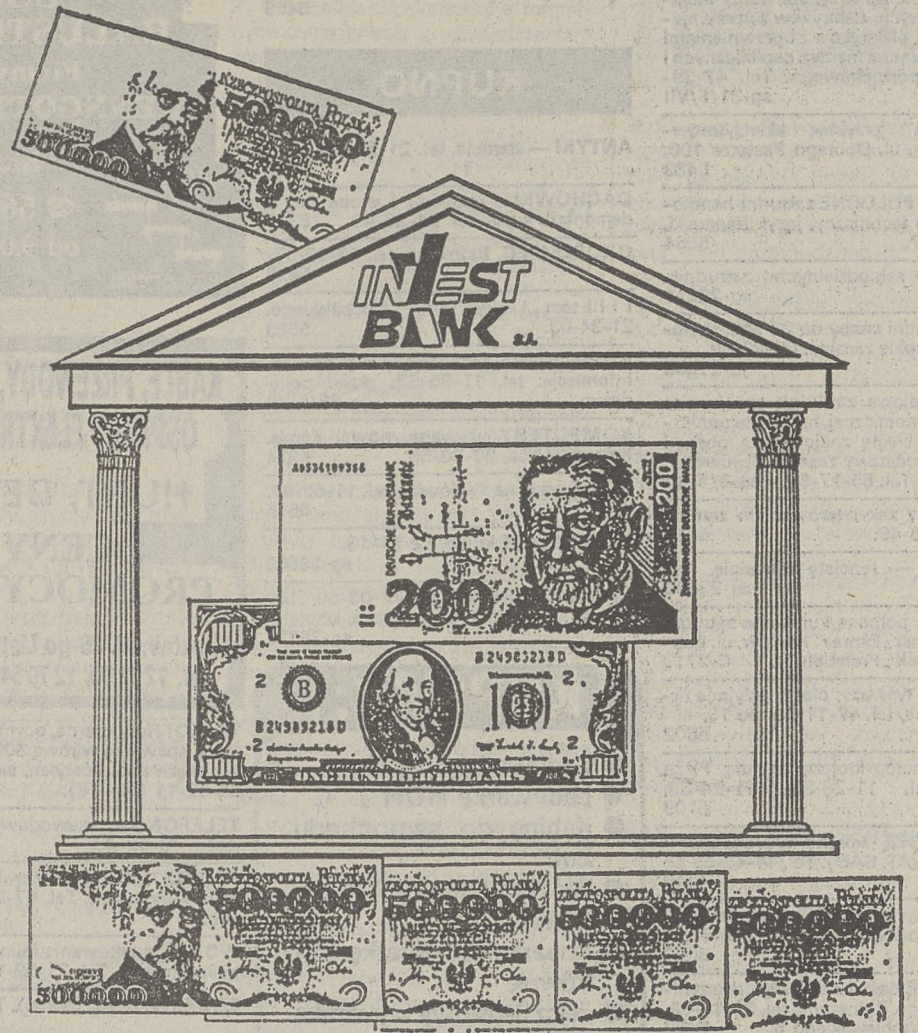
- ◆ montażu posadzek
- ◆ elewacji ścian
- oraz
- ◆ schodów z kamienia krajowego lub importowanego wybranego przez zleceniodawcę wykonuje szybko i solidnie

Przedsiębiorstwo
Produkcyjno-Handlowe
Kraków, ul. Świętokrzyska 12,
II p., pok. 211-212, tel. 33-72-48.

972

CERTYFIKAT

LOKACYJNY



SZANOWNI PAŃSTWO

INVEST — BANK S.A.

ZAPRASZA DO OTWIERANIA

RACHUNKÓW

DEWIZOWO-ZŁOTOWYCH

wpłacając złotówkową równowartość co
najmniej

100 USD lub 200 DEM

po 6, 12, 24 lub 36 miesiącach otrzymujecie

Państwo wpłaconą kwotę powiększoną o

— różnicę kursów USD lub DEM do złotówki w
dniu otwierania i zamykania rachunku

— oprocentowanie roczne w wysokości 7-10%

Każdy posiadacz rachunku otrzyma certyfikat
lokacyjny, który weźmie udział w comiesięcznym
losowaniu premii w postaci samochodu
osobowego oraz innych cennych nagród.

Na naszych rachunkach
dewizowo-złotowych nie tracisz na inflacji.

INVEST — BANK S.A.

Kraków, ul. Wielopole 17

Nowy Sącz, ul. Pijarska 14

MY ZA TWOJE PIENIĄDZE

ZAPŁACIMY NAJWIĘCEJ

KRONIKA KRAKOWSKA • KRONIKA KRAKOWSKA • KRONIKA KRAKOWSKA

16

SIERPNIA
PONIEDZIAŁEK
Joachima, Rocha

TEATRY

OPERA (Ogrody Muzeum Archeologicznego, Poselska 3): „Skrypek na dachu” — 20.

FILHARMONIA

(Kościół XX. Misjonarzy, ul. Stradom) — 19.30: recital organowy Maurycego Merunowicza. Utwory Bacha, Mozarta, Mendelssohna — program V.

KINA

Centrum Filmowe Graffiti
kino WANDA: „Super Mario Bros” (USA 12 l.) — 13.30, 17.20, 30. „Strzelając śmiechem I” (USA 15 l.) — 15.30, 19.

APOLLO: „Fałszywy senator” (USA 15 l.) — 15.30, „Bez przebaczenia” (USA 15 l.) — 17.30, „Indochiny” (fr. 18 l.) — 20. **KIJÓW**: „Zabójcza broń 3” (USA 15 l.) — 15.45, 20.15, „Smok” — historia Bruce’a Lee” (USA 15 l.) — 18. **MIKRO**: „Gracz” (USA 15 l.) — 15.19.45, „Ludzie honoru” (USA 15 l.) — 17.15, „Dracula” (USA 15 l.) — 22. **PASAZ**: „Alive — dramat w Andach” (USA 15 l.) — 16.00, „Kochanek” (fr. 18 l.) — 14. „Mężczyźni i żony” (USA 18 l.) — 12.00, „Reporter” (USA 15 l.) — 18. „Red Rock West” (USA 18 l.) — 20. **SWIT** — Duża Sala: „Piękna i Bestia” (USA b.o.) — 14.30, „Zabójcza broń 3” (USA 15 l.) — 16.18.20, Sala Studyjna: „Piękna i Bestia” (USA b.o.) — 15.30, „Uciec, ale dokąd?” (USA 15 l.) — 17.19. **UCIECHA**: „Kochanie, powiększylem dzieciaka” (USA 12 l.) — 16.30, „Forteca” (USA 15 l.) — 18.20. **WARSZAWA**: „Smok — historia Bruce’a Lee” (USA 15 l.) — 15.30, „Egzorcysta 2 1/2” (USA 18 l.) — 17.45, 19.15, „Niemożna propozycja” (USA 15 l.) — 20.45. **WOLNOŚĆ**: „Półtora gliniarza” (USA 12 l.) — 16.30, 18.15, „The Bodyguard” (USA 15 l.) — 20.

SZPITALA

CHIRURGII OGÓLNEJ, CHIRURGII URAZOWEJ, CHIRURGII DZIECI, LARYNGOLOGICZNY, UROLOGICZNY, OKULISTYCZNY — Nowa Huta, **MYSLENICE** — Szpitalna 2, **PROSZOWICE** — Kopernika 2. Inne oddziały szpitali wg rejonizacji.

POGOTOWIA

Łazarza 14: 999 — wezwania do wypadków, zachorowania przewoży: 22-29-99, Centrala: 22-36-00, Lotnisko Balice: 11-19-99, Rynek Podgórski: 56-59-99, Nowa Huta: 44-49-99, Krowodrza: Piastowska 32, 33-39-99, Alarmowy: 33-39-80, Białoprądnicka 8: 34-39-99, Skawina: 999, tel.: 55-93-80, Wieliczka: 78-12-89, 22-33-54, Alarmowy: 999, Mysłenice: 999, Jerzmanowice: 384, 43, Niepołomice: 198, Iwanowice: 99, Krzeszowice: 99, Podstacja Pogotowia Ratunkowego Słomniki: tel. 63 lub 67 — czynna całą dobę. Proszowice: 999, Zachorowania i przewozy: 86-21-35.

APTEKI

Rakowicka 12 — tel. 21-04-42, Długa 66 — tel. 33-39-53, Łąkowa 27 — tel. 11-43-76, os. Centrum A bl. 3 — tel. 44-17-36, os. Na Skarpie 27 — tel. 44-59-59, Pachoniskiego 8 — tel. 33-89-77, Racławicka 10/14 — tel. 36-58-28, Aleksandry 1 — tel. 55-03-50 w. 23, Zakopiańska 72 — tel. 62-11-72, Skawina: Słowackiego 5 — tel. 76-25-63.

POMOC MEDYCZNA

INFORMACJA SŁUŻBY ZDROWIA: tel. 22-05-11 czynna całą dobę.

WIZYTY DOMOWE

DOMOWA POMOC LEKARSKA lekarzy specjalistów: tel. 55-56-64.

NAGŁA POMOC LEKARSKA — specjalistów, EKG, tel. 66-80-00.

„LEKARZ” — wizyty domowe pediatrów codziennie: 8—22, tel. 55-49-59.

„PEDIATRA” — specjaliści, tel. 55-76-98.

WIZYTY DOMOWE, specjalista chirurg naczyń, tel.: 47-59-52.

MASAŻ, kregowanie — mgr Trybulec, tel. 33-15-54.

GABINETY

(Niektóre gabinety przyjmują) również zgłoszenia na wizytę domową)

„MEDICINA”

Aleja Pokoju 3, tel. 12-24-59, 12-68-20, konsultacje wszystkich specjalistów, zabiegi chirurgiczne u dzieci i dorosłych (stulejki, przepukliny, tłuszczaki itp.), usuwanie zębów (narkoza), gastroscopia, USG, rektoskopia, rentgen, testy alergiczne, akupunktura, leczenie zęza, sondy żołądkowe, hormony (T3, T4, TSH i inne).

MODT „SOPHIA”

Rynek Główny 34 21-70-21 21-95-83
Gazowa 17: 56-33-66
Mateczny: 67-46-26
Os. Na Skarpie, bl. 17: 44-18-00
Pełny zakres usług medycznych.

CENTRUM KARDIOLOGICZNE „AMICOR”

Ul. Oboźna 31, tel. 33-59-06, 33-91-73; specjaliści, pełny zakres badań, wizyty domowe.

GABINET GASTROENTEROLOGII, ul. Żuławskiego 14/7 — konsultacje, USG, tel. 33-14-75.

GABINETY LEKARSKIE, ul. Pomorska 10/1, tel. 33-79-85. Neurologia, neurologia dziecięca, endokrynologia, ginekologia, urologia, gastroscopia, USG

„SKOLMED” — ordynatorzy krakowskich szpitali; — ul. Misiółka 8, tel. 11-88-03 (11—19).

„ARS MEDICA”

Przychodnia Zdrowia Rodziny, ul. Warszawska 17, tel.: 33-18-67, poniedziałki-piątki godz. 8.00—19.00. Konsultacje lekarskie — zabiegi chirurgiczne — usługi terapeutyczne — **HYPERTERMIA** — usługi diagnostyczne, laboratoryjne, pielęgniarstwo. Wizyty domowe, lektarskie i pielęgniarstwo (opieka nad noworodkiem, nad kobietą ciężarną i w porożu).

LECZENIE NERWIC — ul. Lenartowicza 14, tel. 33-12-03 (8—16).

GABINET OKULISTYCZNY, tel. 55-76-98.

GABINET NEUROLOGICZNY, tel.: 37-07-33.

GABINET GINEKOLOGICZNY — Pomorska 5a, tel. 33-07-03.

ZAKŁAD DIAGNOSTYKI LABORATORYJNEJ, Rynek Gł. 6, I p. tel. 21-79-97, 8—20 sobota 9—13. Badanie krwi, moczu, kału, nasienia. Diagnostyka alergologiczna. Diagnostyka różniczkowa. Pobieranie materiału do badań od 8 do 11 i od 15 do 17 — również w domu pacjenta.

TELEFON INFORMACYJNY INSTYTUTU ONKOLOGII: 21-00-60 czynny w godz. 10—11.

TOWARZYSTWO PRZYJACIÓŁ CHOROBY „HOSPIJUM”, ul. Centralna 26, tel. 47-28-03 — czynne 10—14 — bezpłatna pomoc i poradnictwo chorym terminalnie zwłaszcza na choroby nowotworowe.

OŚRODEK INFORMACJI DLA INWALIDÓW: tel. 22-28-11, czynny w godz. 15—17.

STOMATOLOGIA

CENTRUM STOMATOLOGII „VA-DENT” — leczenie, protezowanie kosmetyczne rekonstrukcje złamanych zębów, nowoczesne leczenie laserem — krótkie terminy. Szlak 53 (15—19).

„EURODENT — usługi stomatologiczne, rentgen, laser (narkoza), pl. Biskupi 18, tel. 34-58-93, 34-24-09 (8—20).

„STOMATOLOGIA — PROTETYKA” — protezy z materiałów nieinwazyjnych z gwarancją, pełny zakres usług stomatologicznych, wszelkie uzupełnienia protetyczne. Ul. Daszyńskiego 11/2, tel. 21-15-85 (10—15).

„DENTA-med” — stomatologia protetyka, ul. Augustyńska 13, tel. 56-56-44 — codziennie.

„IVODENT K.G.” — stomatologia protetyka — pełny zakres usług: poniedziałek — sobota 10—20, niedziela 10—18. Ul. Miodowa 22, tel. 22-95-85.

„PROMED” — stomatolog z specjalistą. Ul. Na Błonie 3B/34, tel. 37-76-24. Bezpłatne porady.

„PROTDENT” — naprawa, wykonywanie protez nieinwazyjnych, tel. 66-15-63.

STOMATOLOGIA — leczenie, usuwanie zębów (narkoza), protezy natychmiastowe. Ul. Teligi 8/216, informacja: tel. 21-49-56 (20—22).

„FAMA-DENT”, ul. Grottgera 4. Tel. 33-88-34, 9—20, sobota do 15. Chirurgia szczękowa — protetyka. W soboty przeglądy bezpłatne.

„SYNDROMEX” — pełny zakres usług. 8.00—21.00, ul. Starowiślna 1, tel. 22-04-91.

RENTGEN ZĘBÓW panoramiczny, punktowy — św. Gertrudy 8, godz. 8—19, sobota 9—14, tel. 21-92-72.

RENTGEN STOMATOLOGICZNY — zdjęcia: panoramiczne, punktowe, ul. Królewska 6 (od 9.00).

SPÓŁDZIELNIA „DENTYSTYKA”

— pełny zakres usług: 7.30—19 w przychodniach:

Kielecka 7a 11-96-13, 11-96-22

Mazowiecka 88 33-05-09

Spółdzielców 3 55-43-11

Kalinowe 4 48-11-97

Szewska 12 22-37-19

Mysłenice, ul. Słowackiego 21

Sobota 8—14: Kielecka 7a, Szewska 12, Kalinowe 4.

TELEFON ZAUFANIA

TELEFON ZAUFANIA: 33-71-37 czynny w godz. 16—22.

MŁODZIEŻOWY TELEFON ZAUFANIA: 988 — czynny — 14—19.

TELEFON ZAUFANIA DLA OSÓB Z PROBLEMAMI ALKOHOLOWYMI: 56-46-80 (15—20).

TELEFON ZAUFANIA DLA NARKOMANÓW: 56-24-24 — czynny w godz. 8—18.

TELEFON ZAUFANIA (choroby weneryczne) 66-09-51 — czynny 9—17 (prócz sobót i niedziel).

TELEFON ZAUFANIA DLA OSÓB PRZEŻYWAJĄCYCH KRYZYSY OSOBISTE: 56-39-81 (8—15).

OŚRODEK INTERWENCJI KRYZYSOWEJ — bezpłatna całonocowa pomoc psychologiczna dla osób w kryzysach życiowych — ul. Radziwiłłowska 8b — tel. 21-92-32.

TLUMACZENIA

„POŁNOC-POŁUDNIE” — Biuro Usług Lingwistycznych, ul. Baszowa 24, tel. 21-51-51 (10—18)

„SIGILLUM” Zespół Tłumaczy Przysięgłych, ul. Wielopole 17, tel./fax: 22-44-78, tel. 22-74-44

POMOC DROGOWA

CAŁODOBOWA — autoserwis 34-04-70.

CAŁODOBOWA: 21-18-21.

CAŁODOBOWA — blacharstwo: 67-21-02.

CAŁODOBOWA: 11-24-89.

CAŁODOBOWA: 37-55-75.

PZMOT — tel. 981, autoserwis.

NAUKA JAZDY

TADEUSZ LEPSZY: 66-58-28.

TRANSPORT

TRANSPORT „fordem transitem” tania: 22-95-85.

USŁUGI POGRZEBOWE

PRZEDSIĘBIORSTWO USŁUG KOMUNALNYCH, spółka z o.o.

Punkty usługowe:

Ul. Rakowicka 41, tel. 11-47-76.

Na em. Podgórskim, (ul. Wapienna 13), tel. 56-55-11.

Obok em. Prądnik Czerwony, (ul. Reduty 1), tel. 11-35-26.

Na em. Grębatów, tel. 44-31-61.

Czynne codziennie w godz. 7—16, sobota — ul. Rakowicka 41 w godzinach 8—13.

Dyżur całonocowy (przewozy z mieszkań), tel. 11-45-02, 11-45-04.

NAJTAŃSZY transport zwłok (przewozy z domów) 56-23-58.

INNE

URZĄD OCHRONY PAŃSTWA tel. 10-79-43 — czynny całą dobę.

ZANDARMERIA WOJSKOWA: tel. 61-40-61 — czynny całą dobę.

TELEFON DYŻURNY STRAŻY MIEJSKIEJ: 56-35-70 (całą dobę).

INFORMACJA c.O.b.i.t. O HANDLU I USŁUGACH
55-02-02 (całonocowa)
34-30-20 (pon-pt. 9-18)

Krakowskie przypadki

Odjechał z meblami

Pani Danuta T. wynajęła Dariuszowi S. jednorodzinny dom w Brzozówce, wraz z umeblowaniem. Niestety pan S. „zrozumiał” to niezbyt dokładnie gdyż kiedy umowa wygasła opuścił willę wraz z... meblami. Kosztowały one 30 milionów złotych.

NIEDOBRY SYN

Mieszkaniec osiedla Piastów, M. S. powiadomił policję o kradzieży. Jak podał, czynu tego dokonał jego syn Marek zabierając tuner i wzmacniacz „Radmor” za ok. 3 mln złotych.

FAŁSZYWA SETKA

W kantorze „Bugsy” kasjer wyłapał w trakcie zamiany dolarów na złotówki fałszywy banknot o nominale 100 dolarów. Mężczyzna który go przyniósł twierdzi, iż sam został oszukany. (j.św.)

NA KRAKOWSKICH BOISKACH

Klasa okręgowa

Borek — Węgrzanka 0—0, Bronowianka — Wanda 2—2 (2—0) Frankowski, Paślowski — Szarek, Marszałek, Skawinka — Orzeł Piaski Wielkie 1—2 (1—1) Piszczek — Kozłowski, E. Jelonek, Górnik Wieliczka — Cracovia II 2—1 (2—1) Zaborowski 2 — Rokić, Prokocim — Grębatowianka 6—1 (3—0) Dzierżak 2, Buzek 2, Mak, Dobosz — Kosmacz, Wiślanica — Grabie — Clepardia 2—2 (0—0) Lewiński 2 — Godula, Małek, Krakus Szwosowice — Raba Dobczyce 1—1 (0—0) Górski — J. Dudek, Alwernia — Zieleńczanka 4—0 (4—0) Przepiórka 3, Chodacki.

1. Prokocim 1 2 6—1
2. Alwernia 1 2 4—0
3. Górnik 1 2 2—1
4. Orzeł 1 2 2—1
5. Clepardia 1 1 2—2
6. Bronowianka 1 1 2—2
7. Wanda 1 1 2—2
8. Wiślanica 1 1 2—2
9. Krakus 1 1 1—1
10. Raba 1 1 1—1
11. Borek 1 1 0—0
12. Węgrzanka 1 1 0—0
13. Cracovia II 1 0 1—2
14. Skawinka 1 0 1—2
15. Zieleńczanka 1 0 0—4
16. Grębatowianka 1 0 1—6

Klasa „A” — grupa I

Kabel II Kraków — Radziszowianka Radziszów 3—1 (1—0), Europalm Niedźwiedź — Wolanka Wola Filipowska 3—1 (2—1), Unia Kwaczała — Tramwaj Kraków 2—3 (1—1), Nadwiślanica Nowe Brzesko — Wierzyca Kraków 2—1 (0—0), Dziewiarz Tyńce — Sparta Nowa Huta 1—2 (0—1), Garbarnia II Kraków — Słomniczanka 3—1 (2—0), Liszczyńska Liszki — Nadwiślan Kraków 3—1 (2—0).

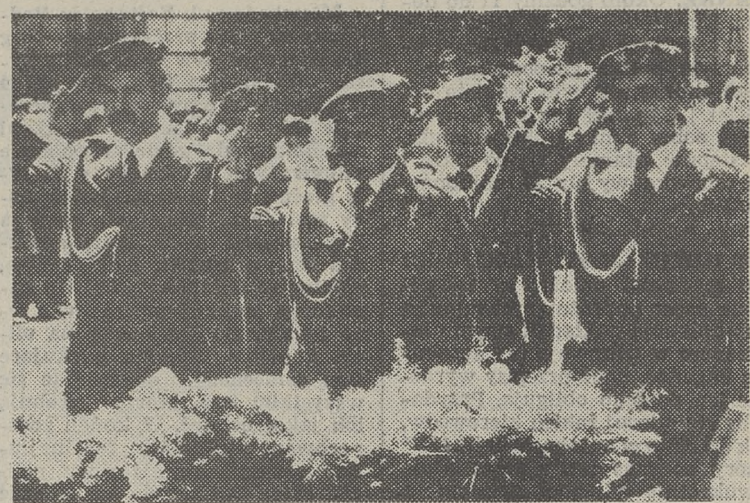
1. Europalm 1 2 3—1
2. Garbarnia II 1 2 3—1
3. Kabel II 1 2 3—1
4. Liszczyńska 1 2 3—1
5. Tramwaj 1 2 3—2
6. Nadwiślanica 1 2 2—1
7. Sparta 1 2 2—1
8. Unia 1 0 2—3
9. Dziewiarz 1 0 1—2
10. Wierzyca 1 0 1—2
11. Nadwiślan 1 0 1—3
12. Radziszowianka 1 0 1—3
13. Słomniczanka 1 0 1—3
14. Wolanka 1 0 1—3

Klasa „A” — grupa II

Strażak Kokotów — Landropol Rożnowa 0—1 (0—0), Czarni Staniatki — Gdovia Gdów 2—1 (0—0), Wilga Koźmice — Zryw Szarów 1—0 (0—0), Wróblowianka — Wróblowice — Wisła Niepołomice 2—1 (1—1), Zagaje Gdów — Tempo Rzeszotary 2—1 (2—0), Zielonka Wrzasowice — Pasternik Ochojny — brak wyniku, Czarnochowice — Wilga Gólkowice — brak wyniku.

1. Czarni 1 2 2—1
2. Wróblowianka 1 2 2—1
3. Zagaje 1 2 2—1
4. Landropol 1 2 1—0
5. Wilga Koźmice 1 2 1—0
6. Gdovia 1 0 1—2
7. Tempo 1 0 1—2
8. Wisła 1 0 1—2
9. Strażak 1 0 0—1
10. Zryw 1 0 0—1
11. Czarnochowice — — —
12. Pasternik — — —
13. Wilga Gólkowice — — —
14. Zielonka — — —

Salwy w rocznicę Cudu



Fot. Jadwiga Rubiś

Dwa dni trwały w Krakowie uroczystości z okazji święta Wojska Polskiego, w rocznicę „Cudu nad Wisłą”.

W sobotę w kościele garnizonowym św. Agnieszki odprawiona została Msza św. w intencji żołnierzy WP. O godz. 19 u stóp koca Marszałka Piłsudskiego na Siłowni odbył się uroczysty apel poległych. Do zebranych przemówił szef sztabu KOW gen. Tadeusz Wijas. Uroczystość zakończyła potrójna salwa honorowa.

W niedzielne południe na płycie Grobu Nieznanego Żołnierza na placu Matejki odbyła się uroczystość złożenia kwiatów, w której uczestniczyły delegacje jednostek i instytucji garnizonu krakowskiego, sztabu KOW na czele z gen. bryg. Zenonem Brykiem. Wieńce złożyli m. in. minister stanu Jan Maria Rokita i wojewoda krakowski Tadeusz Piekarczyk.

W uroczystości wzięli udział najstarsi żyjący żołnierze marszałka Piłsudskiego — członkowie Związku Legionistów Polskich. (j.r.)

Zniknęły cztery kółka

Z ulicy Zyblikiewicza zniknęł „volkswagen passat-combi” na angielskiej rejestracji. Właściciel cenił go sobie na 25 tysięcy funtów. „Volkswagena passata” skradziono również z ulicy Smoczej, a kosztował on 180 milionów złotych. Złodzieje odjechali też wozem „renault 19” (na niemieckich numerach), który był zaparkowany przy ul. Wybickiego. Samochód był wart 30 tys. marek. (j.św.)

Ścieki dowiezione

Na budowę oczyszczalni i kanalizacji w Radwanowicach przeznaczono w roku ubiegłym 1 mld zł, a w tym 3 mld złotych (środki pochodzą z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska). Gmina Zabierzów wysupłała 500 milionów. W końcu ubiegłego tygodnia przekazano w Radwanowicach biologiczną oczyszczalnię ścieków Ecolo-Chiff, produkcji amerykańskiej o przepustowości 220 m sześciennych na dobę. Instalacja urządzeń rozpoczęła się trzy miesiące temu.

Oczyszczalne ścieki trafiają do Rudawki, która znajduje się w zlewni rzeki Rudawy. Rzeka ta jest jednym ze źródeł zaopatrzenia (ok. 20 proc.) Krakowa w wodę. Można więc liczyć na poprawę jakości wody, gdyż oczyszczalnia w Radwanowicach jest trzecią oddawaną w tym roku — poprzednie powstały w Krzeszowicach i Słomnikach. Obecnie w województwie krakowskim prowadzone są 22 tego typu budowy.

Oczyszczalnia w Radwanowicach w początkowym okresie będzie bazowała na ściekach dowożonych — do czasu wykonania kanalizacji z Ośrodka Fundacji Brata Alberta oraz z obiektów zlokalizowanych wzdłuż głównego kolektora, którego budowa ma się zakończyć we wrześniu.

Warto wiedzieć i skorzystać...

● W Śródmiejskim Ośrodku Kultury, ul. Mikołajska 7, czynna jest wystawa tkaniny artystycznej ukraińskiej artystki Tatiany Wołoskoj (czynna w godz. 10—16).

● W Cafe-Cabaret Jana Pietrzaka, ul. św. Jana 2, o godz. 20 wystąpi dzisiaj zespół folklorystyczny „Łobzowanie”.

● W Galerii „Rękawka”, ul. Limanowskiego 13, otwarty jest „III salon wakacyjny” gromadzący prace artystów, którzy w ciągu ostatnich 11 miesięcy mieli tutaj swoje wystawy autorskie. Wystawa czynna jest

Notujemy

● **GASZA OD STU LAT.** W Tomaszowicach koło Modlnicy odbyła się wczoraj uroczystość związana z jubileuszem 100-lecia tamtejszej Ochotniczej Straży Pożarnej.

● **PO 10 MILIONÓW NA CYGANKE.** Około godziny 12 do domu Stanisława C. w Maszkowie zapukały trzy Cyganki. Drzwi otworzyła matka gospodarza, którego akurat nie było. Kobieta ma 85 lat i Cyganki bez trudu poraziły ją i obojętnie. Następnie wzięły z szafy i ze schowka wyciągnęły 30 milionów złotych.

● **GDZIE JEST KAGANIEC?** Do rzadkości należy, by właściciele psów podróżujących miejską komunikacją nakładali swym ulubiecom w tramwaju czy autobusie kaganiec, choć przepisy wyraźnie ich do tego obligują. Przypadki się więcej takich kierowców, jak ostatnio w autobusie linii „114” który podczas jazdy przez Aleje dwukrotnie odmówił ruszenia z przystanku, dopóki wsiadającemu psu nie został ubrany kaganiec. Wprawdzie właściciele czworonogów najczęściej tłumaczą, że ich psy są łagodne jak baranki, jednak pasażerowie nie zawsze są o tym przekonani, a podróżowanie w towarzystwie np. wilczura szczerzącego kły nie należy do przyjemności...

● **SEKTOR PRYWATNY POWIEKSZA SIĘ.** Już prawie połowa osób zatrudnionych w sferze działalności gospodarczej pracuje w sektorze prywatnym i obserwuje się tu tendencję rosnącą. W marcu prywatni stanowili 44 proc., a w czerwcu już prawie 48 proc. Największe osiągnięcia ma w tej dziedzinie handel, gdzie przedsiębiorstwa państwowe stanowią już mniej niż jedną dziesiątą.

● **Część sklepów mięsnych wprowadziło obyczaj wystawiania na zewnątrz pojemników z kośćmi gorszego gatunku, aby mogli je nieodpłatnie zabierać właściciele psów dla swych pupilów.** Jeśli jednak zdarzy się tak, że miłośnicy czworonogów nie zabrają zaraz z rana przysmaków dla nich, kości leżą w promieniach słońca godzinami rozsiewając coraz mniej apetyczne wonie.

Kolejne samobójstwo

W Wilczkowicach w gminie Michałowice, we własnych zabudowaniach, powiesił się 46-letni Józef D. Policja wyklucza działanie osób trzecich, a mężczyzna był pod wpływem alkoholu. W tym roku było już ponad sto tego typu wypadków.

KRONIKA KRAKOWSKA

Chińskie tortury

Mieszkańcy ul. Rejtana w Podgórzu od maja przeżywają — wg ich własnych słów — chińskie tortury. Działająca tam pod nr 4 fińska laźnia prowadzi równocześnie niewielki lokal z napojami alkoholowymi, gdzie regularnie odbywają się też koncerty na tyle głośne, że nie dają spać w nocy sąsiadom. Natomiast upojona i rozbawiona młodzież, która opuszcza ten przybytek nad ranem, według relacji mieszkańców z kamienicy stojącej naprzeciwko tego lokalu, gwałtownie feralnej ulicy wezwali kilkunastu policjantów, którzy ograniczyli się jedynie do stwierdzenia, że panowie z lokalu mają pozwolenie na działalność gospodarczą, a w jaki sposób ją prowadzą, to już ich sprawa i policji nie dotyczy. W takiej sytuacji mieszkańcy postanowili interweniować w Urzędzie Miasta, gdzie jako jedyną drogę doradzono im oddanie sprawy na kolegium i tutaj ich wysiłki ustały.

Właściciele lokalu natomiast stwierdzili, że istotnie na początku ich działalności, kiedy w klubie gościła jeszcze muzyka „żywa”, można było ewentualnie skarżyć się na hałas. Od kilku tygodni jednak muzyka w lokalu została wyciszona i pochodzi wyłącznie z kompaktu. Co do awantur na ulicy, to zdarzyła się jedna, która de facto skończyła się wybiciem szyby, ale w lokalu. Wszystko jednak trwało może pół godziny. Co do samochodów narazonych na zniszczenie, to gdyby tak faktycznie było, właściciele lokalu nie zostawiliby swoich samochodów (a nie są to „maluchy”), na tej ulicy. Ich zdaniem wszystkie te zdarzenia ze strony sąsiadów, jeżeli nawet kiedyś mogły być przynajmniej w niewielkiej części uzasadnione, to na pewno od kilku tygodni, od kiedy lokal zmienił profil działalności, są bezzasadne. Teraz jest to klub zamknięty, do którego wstęp mają tylko posiadacze kart klubowych. A ponadto w lokalu została zatrudniona ochrona, która ma zarówno zapewnić spokój wewnątrz, jak i na zewnątrz klubu.

Kombajn zerwał przewody, co spowodowało zgon 12-letniej Agaty

Śmiertelnie porażona

To była chwila. Około godziny 18 w sobotę w Sieprawiu zginęła dwunastoletnia Agata K. Le-karce, którzy przyjechali z pogotowiem ratunkowym z Mysle-nie nie byli już w stanie dziec-ku pomóc.

Dziewczynka, jak wynika z wstępnych ustaleń, została śmier-

telnie porażona prądem elektrycznym. Bawiła się poza domem, gdy doszło do zerwania linii elektrycznej wysokiego napięcia. O przewody zaważył kombajn należący do spółdzielni rolniczej. Rodzice 12-letniej Agaty jeszcze długo po tej tragedii byli w szoku. (J.Sw)

Na indeksie

Pod koniec lipca Alojzy Czekaj, prezes i jedyny właściciel spółki „Alex” złożył wniosek o upadłość swojej firmy. Dwa tygodnie wcześniej powstała spółka „Bosman”, która przejęła od „Alexa” m. in. sklep w Nowej Hucie (os. Centrum D), transport i prawo do sprzedaży już zamówionych towarów. W zamian otrzymała 10 proc. w nowo powstałej firmie.

Tego samego dnia tj. 14 lipca powstała spółka o nazwie „A i C”. Również w niej 10 proc. udziałów otrzymuje „Alex”. 22 lipca przejmie ona bardzo popularne delikatesy (dwa sklepy) przy ulicy Starowińskiej. Te 10 procent „Alex” otrzymał — jak zapewnia Robert Koryciński, dyrektor spółki „A i C” w zamian za „aporty z prawa niematerialnego”, m. in. prawo do używania przez „A i C” znaku firmowego „Alex” — jednak nie dłużej niż przez rok od chwili uruchomienia firmy. „Więże się to z naszymi planami na przyszłość. Zresztą od razu nie da się wszystkiego zrobić” — dodaje dyrektor.

Zgodnie z umową „Alex” — jako świadczenie dodatkowe —

Przyjechali, nie zapłacili

Antoni B. prowadził taksówkę, a na tylnych siedzeniach siedzieli Krzysztof B. i Henryk Z. Kurs był korzystny, gdyż wiodł z Zabrze do Jerzmanowic. Niestety, gdy dojechano na miejsce, pasażerowie błyskawicznie się ulotnili nie regulując rachunku. Tymczasem było się o co bić, gdyż licznik wystukał 2,5 miliona złotych.

Być może uda się jednak odzyskać pieniądze, gdyż kilka godzin później policja zatrzymała podróżujących za darmo. Obaj panowie są mieszkańcami Bytomia. (J.Sw)

wynajęła nowej spółce dwa samochody ciężarowe, wydzierżawiła wyposażenie sklepów oraz zleciła sprzedaż wszystkich towarów znajdujących się w sklepie i tych już zamówionych. „Wspólnicy przyjęli ze zrozumieniem kłopoty firmy „Alex” — stwierdza dyrektor Koryciński. Zresztą takie rozwiązanie pozwala obronić interesy wierzycieli (na około 40 mld zł) firmy „Alex” i odzyskanie przez nich pieniędzy.”

Jednak „A i C” ma w tej chwili pewne kłopoty z zaopatrzeniem. Nie wszyscy dotychczasowi dostawcy chcą współpracować z nową spółką. „Dziwi się tym dostawcom, którzy odmawiają nam sprzedaży i to wtedy gdy płacimy za towar gotówką. Pracownicy hurtowni z którymi dotychczas współpracowaliśmy twierdzą na przykład, że jesteśmy na indeksie. Natomiast z ich szefami nie mogliśmy się skontaktować, choć wielokrotnie próbowaliśmy” — mówi dyrektor Koryciński. „Przy takiej konkurencji jaka obecnie panuje na rynku, są to dla mnie działania niezrozumiałe. Należy to chyba tłumaczyć jedynie czystą złośliwością.”

Nowa firma, choć rozpoczęła działalność od sklepu to jednak wkrótce zamierza się zabrać za handel hurtowy, usługi i produkcję żywności. Dyrektor zapewnia, że w miarę rozwoju będą tworzone nowe miejsca pracy. Liczą na sympatię i pomoc, tym bardziej, że „zobowiązania wobec spółki „Alex” regulujemy w pełni terminowo”. (mar)

Poniedziałki najgorsze dla dzieci

Na ulicy Grochowskiej „dacia” potrafiła 7-letniego chłopca, który nagle wbiegł na jezdnię. Na ulicy Orkana dziewczęciolatek, który zapomniał o bożym świecie, został potrącony przez „fiata 126p”, a na ulicy Krzewowej motorowerzysta poturbował 10-letniego rowerzystę...

Od początku roku do lipca, na krakowskich drogach doszło do 1114 wypadków, w których sześćdziesiąt dwie osoby zostały zabite, a 1314 rannych. Dzieci uczestniczyły w co czwartym zdarzeniu. Pięciu bardzo mło-

dych ludzi poniosło śmierć, a ponad 260 maluchów odniosło poważne obrażenia ciała. Dzieci jako kierowcy (głównie rowerów) spowodowały 26 wypadków, natomiast mali piechurzy przebiegający przez jezdnię ponad 110 wypadków. Co piąty nie miał jeszcze sześciu lat. Dwoje dzieci przypłaciło to życiem.

Najczęstszą przyczyną zdarzeń z udziałem najmłodszych — jak podał podkomisarz Andrzej Skowroński z Wydziału Ruchu Drogowego Komendy Wojewódzkiej Policji w Krakowie było nieostrożne wejście na jezdnię, a także brak opieki nad dziećmi, które mają mniej niż siedem lat. Rowerzyści i motorowerzyści bardzo często nie przestrzegają pierwszeństwa przejazdu, a część z nich nie ma karty. Najczęściej do wypadków z ich udziałem dochodzi w piątki i w poniedziałki.

Ps. Policja Drogowa w każdą środę zaprasza do Parku Jordana w godz. 10—13 na egzaminy na kartę rowerową. (J.Sw)

Z kroniki wypadków

W sobotę około godz. 22 w Po-biedniku Wielkim doszło do czołowego zderzenia „fiata 126p” (jechał na lewą stronę jezdni) z „polonezem”. Kierowca „fiata” poniósł śmierć, 2 osoby zostały ranne. W sobotę na autostradzie w Balicach zdarzył się „star” z „jeleczem”. Straty ok. 100 mln. złotych, jedna osoba odniosła obrażenia. Wczoraj wieczorem strażacy gasili pożar obiektu mieszkalnego (w budowie) w Sieprawiu. Gaszono także palące się trawy na terenie HTS oraz w rejonie ul. Żywieckiej.

Okno na ścianę

Pan K. nie zrezygnował jednak z prób chociaż minimalnego odsunięcia przybytku sąsiada od swoich okien. Po wielu pismach wysyłanych tam i z powrotem do Wydziału Architektury UMK, do Urzędu Wojewódzkiego, a nawet do Ministerstwa Gospodarki Przestrzennej i Budownictwa zdołano wreszcie ustalić, że jest możliwe zmniejszenie wymaganej odległości 8 m między budynkami, jeżeli ich sąsiadujące ściany nie będą miały żadnych otworów okiennych i drzwiowych. Jednak i tutaj znalazła się luka na dowolną interpretację, bo jeżeli w ścianie powstającego budynku nie projektuje się żadnych okien ani drzwi, to właściciel nie stoi na przeszkodzie, aby stanął on bliżej granicy działki, niż tego wymagają przepisy budowlane. Jakoś nikt nie pomyślał o tym, że w ten sposób właściciele sąsiedniego, od kilku lat już stojącego domu, mogą mieć przed włas-

nyimi oknami ścianę. Zanim zdołano wyjaśnić tę kwestię okazało się, że cukiernik powiększa budowę swojego wolno stojącego garażu, a dom, który według zatwierdzonego przez Wydział Architektury planu miał pod względem wysokości komponować się z istniejącą już zabudową, niepokojąco pnie się w górę i mimo że jeszcze nie został pokryty dachem, już zdołał przekroczyć wysokość sąsiednich budynków. To dopiero zdołało poruszyć nieuczulonych urzędników.

Okazało się bowiem, że zatwierdzony przez nich plan budowy jest realizowany bardzo dowolnie. Odmówiono więc wydania pozwolenia na budowę, niestety już post factum, kiedy budynek wznoszony niezgodnie z prawem budowlanym osiągnął stan surowy. Do wszystkich zainteresowanych trafiło odpowiednie pismo z Wydziału Polityki Regionalnej i Przestrzennej UW stwierdzające, że w takiej sytuacji „zasadne jest podjęcie działań w trybie art. 37—40 Prawa Budowlanego”, co wg interpretacji pana K. równa się zburzeniu obiektu. Natomiast prace budowlane na działce przy ul. Korzeniowskiego dalej toczą się swoim trybem, a powstająca budowla coraz dokładniej przesłania świat panu K. (MW)

TVP 1

12.00 Wiadomości
12.13 Program dnia
12.15 „Dynastia” (202) — serial prod. USA (powt.)
13.05 —15.15 „1” na niepokoję
13.05 A ja na to, jak na lato: Podróż dookoła świata
14.55 Doniczkowe ślicznotki
15.05 Reporters (15): Język angielski dla młodzieży
15.15 Kino wakacyjne: „Widget” — serial prod. USA, „Spełnione życzenie” — serial prod. austral.
16.00 Teleferie — LUZ
16.50 Muzyczna „Jedynka”
17.00 Teleexpress
17.20 Taki jest świat (magazyn reporterski)
18.00 „Roseanne” — serial komediowy prod. USA
18.25 Wybory '93
18.30 Mistrzostwa Świata w l.a. (półfinały 100 m. kobiet)
19.00 Wieczorynki: „Kapitan Zed i baza snów”
19.30 Wiadomości
20.00 Prosto z Belwederu
20.25 Teatr Telewizji: Iwan Turgeniew „Miesiąc na wsi”, reż. Jan Englert, wyk.: Anna Korcz, Marek Bukowski, Piotr Machalica, Mariusz Benoit i in.

22.45 Miniatury: „Reszty nie trzeba. Rozmowy z Józefem Brodskim”
22.45 Wiadomości
23.00 Muzyczna „Jedynka”
23.05 Wieczór ze zwykłym człowiekiem — program Michała Ogórka
23.45 Gorąca linia — Jan Nowak Jeżiorański
24.00 „Żelazny Gustaw” (6) — serial prod. niemieckiej
1.00 „Sprawy rodzinne” (ost.) — serial prod. włoskiej
2.30 Przeboje Bogusława Kaczyńskiego Stefan Milenkovic — Cudowne dziecko

TVP 2

7.30 Panorama
7.35 Wakacje w „Dwójce”
8.05 Program z Krakowa: Kronika oraz filmy rysunkowe dla dzieci
8.35 Wakacje w „Dwójce”
8.45 „Nowe przygody Calineczki” (10) — „Latarnia ze zjawami” — serial anim. prod. japońskiej
9.10 Zdziałyjący świat zwierząt: „Tygrys na dachu” — serial przyrodniczy prod. ang.
9.40 „Pokolenia” (381) — serial prod. USA

Dziś w TELEWIZJI

10.05 Na bocznych drogach Europy — Turynia
10.30 Lato w Polsce: Lublin
11.00 Panorama
11.05 „Powrót Arsena Lupina” (8) — „Lenormand — szef policji” — serial prod. francuskiej
12.00 —14.25 Przerwa
14.25 Powitanie
14.30 Kronika Mistrzostw Świata w l.a.
15.30 7 dni polskiego sportu
16.00 Panorama
16.05 „Inny dom” — film dok.
16.25 Lato w Polsce
16.50 Polska Kronika Filmowa 33/93
17.00 Przegląd kronik film.
17.30 „Pokolenia” (381) — serial prod. USA (powt.)
17.55 Halo dzieci: „Opowieści kapitana Misia”
18.00 Panorama
18.03 Kronika z Krakowa
18.35 Koło fortuny
19.05 Małe smoki: „Singapur” — serial dok. prod. australijskiej
20.05 „Allo, allo” — serial komediowy prod. angielskiej

20.35 Magazyn motoryzacyjny
21.00 Panorama
21.30 Sport
21.40 Vademecum wyborcy (6)
22.00 „Wiosna Michała Anioła” (2) — serial biograficzny prod. włoskiej
23.30 Noc i stres
24.00 Panorama
0.05 Program na jutro
0.10 Mistrzostwa Świata w l.a.

RAI UNO

6.00 Program rozrywkowy.
6.50 Magazyn poranny (dzienniki o godz. 7.00, 8.00, 9.00) 9.05 „Dziewczyna w nagrodę” — film włoski (1957), reż. Luigi Zampa, w rol. gl. Diana Dors i Vittorio Gassman 11.00 Dziennik 11.05 „Versillia 66” — telefilm 11.45 Prognoza pogody 11.50 Buona fortuna — loteria 12.30 Dziennik 12.35 „Podróż w czasie” — serial w rol. gl. Scott Bakula 13.30 Wiadomości 13.55 Trzy minuty o... 14.00 „Maya” — film USA (1966 r.),

reż. John Barry, w rol. gl. Clint Walker, Jay North, I. S. Johar, 15.40 „Pogańska pieśń” — film USA, reż. Esther Williams, Howard Keel, 17.00 Zawody konne w Sienie (pallio) 18.00 Dziennik 17.00 Palio — c.d. 19.40 Almanach dnia następnego 19.50 Prognoza pogody 20.00 Dziennik 20.40 „Świadek” — film USA (1984 r.), reż. Peter Weir, w rol. gl. Harrison Ford i Kelly McGillis 22.40 Dziennik 22.45 1943: dlaczego walczyl — program dok. 23.25 Koncert — utwory Schuberta, Mendelshsona, Straussa, 24.00 Dziennik 0.30 Północ i okolice 1.20 „Dni miłości” — film włoski (1954 r.), w rol. gl. Marcello Mastroianni, Marina Vlady, 3.00 Dziennik 3.05 „Samarytanie” — film USA, w rol. gl. Martin Sheen, Cicely Tyson, 4.40 Dziennik 4.45 „Słucham, pogotowie” — telefilm 5.15 Program rozrywkowy.

TV KRATER

7.20 Aerobic 7.55 Program dnia 8.00 Wiadomości 8.30 Uff — program muzyczny (powt.) 9.40 „Owidiusz” — ser. w. (powt.) 10.30 „Zakazana miłość” — serial (powt.) 11.00 „Jolanda” — serial (powt.) 11.30 „Moje dzieci, moje

Kobiety na start

Dyskryminacja kobiet w Polsce jest skutkiem stanu gospodarki — mówiły podczas sobotniego spotkania z dziennikarzami kandydujące do Sejmu z list SLD przedstawicielki Demokratycznej Unii Kobiet z województwa krakowskiego. W spotkaniu uczestniczyła też przewodnicząca Krajowej Rady Porozumiewawczej DUK Danuta Waniek.

Panie, podkreślając że Demokratyczna Unia Kobiet nie ma nic wspólnego z ruchem feministycznym zapowiedziały, że o ile znajdą się w Sejmie będą walczyć m. in. o równouprawnienie zawodowe, polityczne i społeczne kobiet, poprawę warunków życia rodziny, równy dostęp do oświaty dla dzieci a także o złagodzenie skutków ustawy antyaborcyjnej i rozdzielenie instytucji Kościoła i państwa.

— SLD ma gotowy projekt ustawy o „Planowaniu rodziny” powiedziała Danuta Waniek. — Będziemy walczyć o zmianę obowiązującej ustawy albo przynajmniej tagodziej skutki np. przez rozszerzenie oświaty seksualnej w szkołach. Waniek przypomniała, że po wprowadzeniu w tym roku praktycznie całkowitego zakazu aborcji drastycznie wzrosła liczba dzieciobójstw. A część społeczeństwa przechodzi obok tego zjawiska zupełnie obojętnie — podkreśliła przewodnicząca DUK.

Kandydatki na posłanki z Demokratycznej Unii Kobiet zapowiedziały też, że tak jak SLD są przeciwnie ratyfikowaniu przez przyszły parlament konkludatu podpisanego pomiędzy Polską a Stolicą Apostolską. (szym)

Rójka u drzwi

W sobotę przed południem lokatorzy jednego z budynków przy ulicy Sadowej w Skawinie weszli na pomoc strażaków, ale nie z powodu pożaru. Nad drzwiami zebrał się bowiem rój pszczoł, który uniemożliwiał wchodzenie bądź wychodzenie mieszkańcom — bez obawy o wielokrotne użądlenie. Strażacy rójkę ścignęli. (J.Sw)

Canon
w Małopolsce



SALONY KOPIAREK I TELEFAKSÓW

Lobos
BIUROSYSTEM

Kraków, ul.Bozego Ciała 31, tel. 562-222
Tarnów, ul.Kosciuszki 37, tel. 224-811
Nowy Sącz, Rynek 11, tel. 202-73

życie” — serial (odc. 118), 12.20 Program dnia 12.30 Konkurs na ogródkowy spektakl teatralny (powt.) 13.30 Blok muzyczny 16.10 Program dnia 16.15 Bajki dla dzieci 17.30 Wiadomości TV Krater 18.00 „Owidiusz” — serial 19.00 „Zakazana miłość” — serial 19.30 „Jolanda” — serial 20.00 „Srebrne siodło” — western prod. w. 21.40 Gadające głowy — program publicystyczny 22.40 Wiadomości 23.10 Program dnia na dzień następny.

Za zmiany wprowadzone w ostatniej chwili w programach telewizyjnych redakcja nie ponosi odpowiedzialności

Telewizja „KRATER” uprzejmie przypomina, że emituje swój program na kanale 27 i 45. Prawidłowy odbiór sygnału naszej stacji zapewnia ANTE-NA SZEROKOPASMOWA. Dla polepszenia jakości obrazu można także zainstalować WZMACNIACZ ANTENOWY. Natomiast Ci z telewizorów, którzy posiadają anteny zbiorcze typu „Azat” powinni zwrócić się do Zarządu Spółdzielni Mieszkaniowej o zainstalowanie odpowiednich PRZEMIENNIKÓW KANAŁÓW.